

SIEMENS



Tecnologia industrial de acionamento

Botões de impulso e sinalizadores luminosos 3SU1

SIRIUS ACT

Catálogo
News
IC 10 N

Edição
Fevereiro
2015

Catálogos associados

Tecnologia industrial de acionamento IC 10 SIRIUS

Disponível apenas em inglês
E86060-K1010-A101-A5-7600



Distribuição de energia de baixa tensão LV 10 e tecnologia de instalação elétrica SETRON • SIVACON • ALPHA – Aparelhos de proteção, comutação, medição e monito- ramento, sistemas de comutação e distribuição E86060-K8280-A101-A2-7600 (em inglês)



Safety Integrated SI 10 Tecnologia de segurança para a indústria de produção

Disponível apenas em inglês
PDF (E86060-K7010-A101-A2-7600)



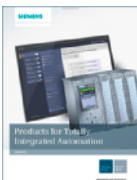
Industrial Communication IK PI SIMATIC NET

Disponível apenas em inglês
E86060-K6710-A101-B8-7600

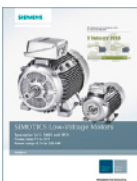


SIMATIC ST 70 Produtos para Totally Integrated Automation

Disponível apenas em inglês
E86060-K4670-A101-B4-7600



SIMOTICS Low-Voltage Motors D 81.1 Série 1LE1, 1MB1 e 1PC1 Tamanhos 71 a 315 Potência 0,18 a 200 kW Disponível apenas em inglês E86060-K5581-A111-A7-7600



SITRAIN ITC Training for Industry

Disponível apenas em alemão
E86060-K6850-A101-C4



Mais informações

Produtos para a tecnologia de automação e acionamento CA 01 Catálogo interativo, DVD

Disponível apenas em inglês
E86060-D4001-A510-D4-7600



Industry Mall Plataforma de informação e pedidos na internet:

www.siemens.com/industrymall



Information and Download Center As saídas digitais dos catálogos estão disponíveis na internet

www.siemens.com/sirius/catalogs



E-mail de resposta Gostariamos de receber as suas sugestões e desejos de melhorias em

catalogs.industry@siemens.com
(inserir o nome do catálogo no assunto)



Marcas registradas

Todas as denominações de produtos podem ser marcas registradas ou nomes de produtos da Siemens AG ou de outras empresas fornecedoras. Terceiros que utilizem estas marcas registradas ou nomes de produtos para fins próprios poderão estar a infringir os direitos dos proprietários das marcas.

Poderá obter mais informações sobre a tecnologia industrial de acionamento no endereço de Internet:

www.siemens.com/sirius

Assistência técnica

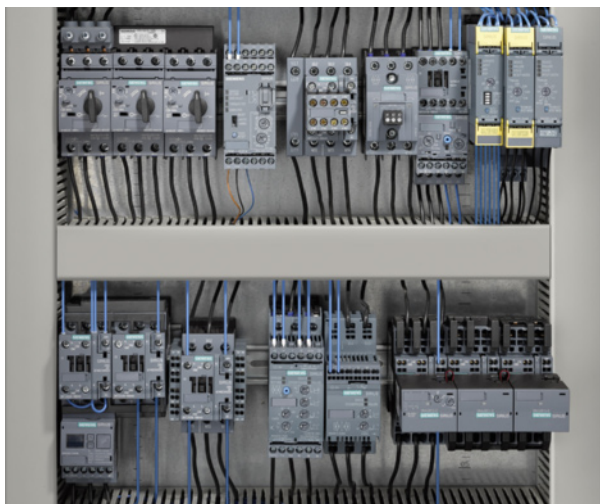
O aconselhamento competente para a tecnologia industrial de acionamento:
Tel.: +55 (11) 3833 4040

E-Mail: atencao.cliente.ac.br@siemens.com



Tecnologia industrial de acionamento

SIRIUS



Catálogo News IC 10 N · 02/2015

Atualizações feitas neste catálogo podem ser encontrada no Industry Mall:
www.siemens.com/industrymall

Entre em contato com seu ponto de venda Siemens.

© Siemens AG 2015



Impresso em papel feito a partir de madeira reflorestada e de procedência controlada.

www.pefc.org



Os produtos e sistemas listados neste catálogo são fabricados/comercializados com a aplicação de um sistema de gestão de qualidade segundo EN ISO 9001 (certificado de registro nº www.siemens.com/system-certificates/cp). O certificado é reconhecido em todos os países IQNet.

1	Introdução
2	Comunicação industrial
3	Aparelhos de acionamento – Contatores e combinações de contator – para ligar os motores
4	Aparelhos de acionamento – Contatores e combinações de contator – Aplicações especiais
5	Aparelhos de acionamento – Contatores e combinações de contator – Contatos auxiliares e relés
6	Aparelhos de acionamento – Dispositivos de partida suave e aparelho de comutação de estado sólido
7	Aparelhos de proteção
8	Alimentador de carga e dispositivos de partida do motor para a aplicação em armários de distribuição
9	Dispositivo de partida do motor para aplicação no campo, grau elevado de proteção
10	Aparelhos de monitoramento e comando
11	Engenharia de segurança
12	Interruptores de posição e de segurança
13	Aparelhos de comando e sinalização
14	Parametrização, execução de projetos e visualização para SIRIUS
15	Produtos para requisitos específicos
16	Anexo

Assistência Técnica

A assistência técnica para a tecnologia industrial de acionamento e engenharia de sistemas auxilia você em todas as questões técnicas relacionadas aos nossos produtos e sistemas – tanto antes como também depois da entrega.

Ainda existem dúvidas?

Os nossos especialistas ajudam você por telefone ou e-mail com aconselhamento competente

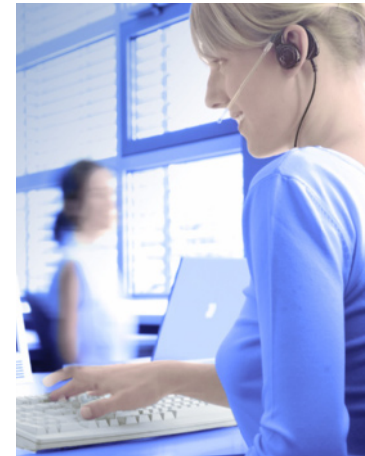
Tel.: +55 (11) 3833 4040

E-mail: atencao.cliente.ac.br@siemens.com



Aconselhamento competente e rápido em:

- Seleção do produto
- Conversão antiga/nova
- Conversão concorrente
- Variantes especiais
- Requisitos especiais
- Colocação em funcionamento
- Em funcionamento



IC01_00938

Um clique – completamente informado



Assistência Técnica – informa online rápida e atualmente (Serviços e Assistência)

<http://support.automation.siemens.com/WW>

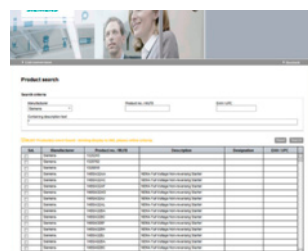
Consulte as FAQ, os manuais, os certificados, as aplicações e ferramentas, etc. no Suporte de produto.



Solicitação de assistência – o caminho mais rápido para os especialistas

www.siemens.com/automation/support-request

Com o formulário de solicitação de assistência em Suporte Online, você pode colocar as suas questões e acessar diretamente a Assistência Técnica.

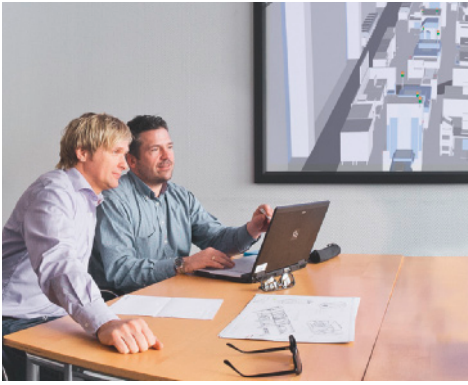


Ferramenta de conversão – encontrar de modo simples e eficiente produtos de sucessão

www.siemens.com/sirius/conversion-tool

Suas vantagens

- 93% do tempo de reação dentro de 0... 4 horas
- Assistência a nível mundial para cliente externos e internos assim como assistência regional



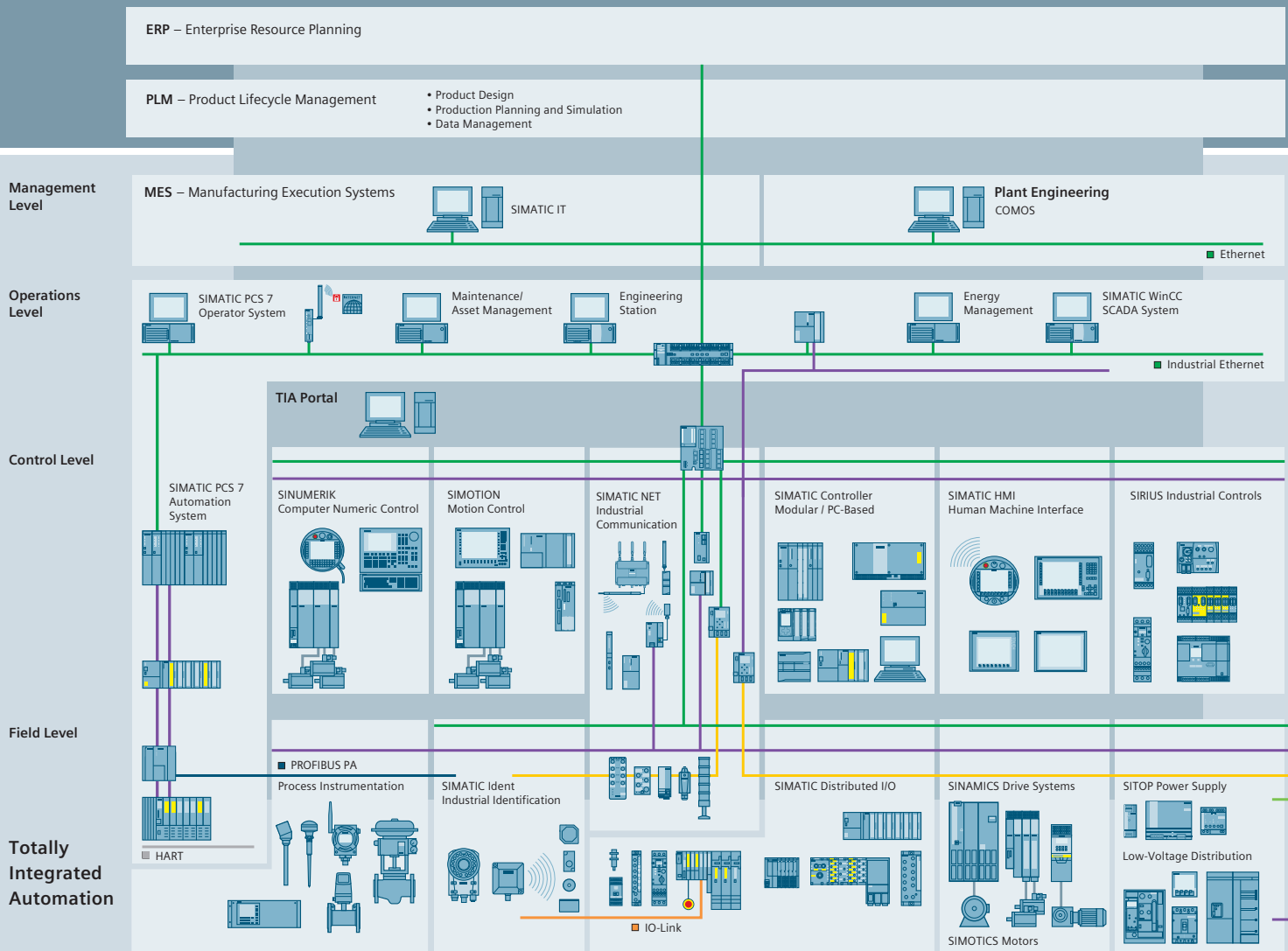
Respostas para a indústria.

Tecnologias integradas, competência nos setores e assistência para maior produtividade, eficiência energética e flexibilidade.

A Siemens é o fornecedor líder mundial de produtos e soluções para empresas caracterizados pela inovação e consciência ambiental. Com tecnologia de automação geral e softwares indústrias, sólida experiência no setor e assistência com embasamento tecnológico, aumentamos a produtividade, a eficiência e a flexibilidade de nossos clientes.

Investimos de maneira consequente em tecnologias integradas e, devido ao nosso espectro de serviços conjuntos, podemos satisfazer com maior rapidez e flexibilidade as demandas de nossos clientes. Com nossa oferta mundialmente exclusiva em tecnologia de automação, em tecnologia de acionamento e de comutação, bem como de softwares industriais, equipamos da melhor forma possível toda a cadeia de geração de valor das empresas – desde o design dos produtos, passando pela produção e distribuição até a assistência. Nossos clientes da indústria beneficiam-se com nossa abrangente oferta especialmente concebida para seus respectivos setores e necessidades.

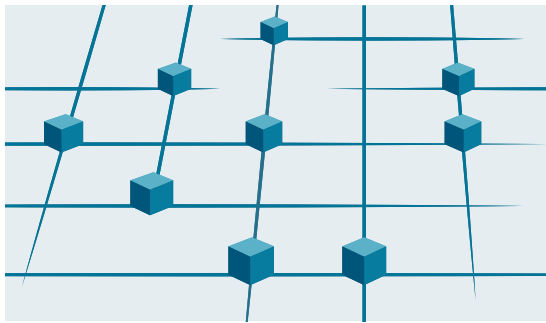
Ao unir potente tecnologia em automação ao software industrial, os tempos de colocação no mercado podem ser reduzidos em até 50 por cento. Simultaneamente, os custos de energia e água para as empresas produtoras podem ser significativamente reduzidos. Desta forma, aumentamos a competitividade de nossos clientes e damos uma importante contribuição para a preservação do meio ambiente através da eficiência energética de nossos produtos e de nossas soluções.



Automatização eficiente começa com uma engenharia eficiente.

Totally Integrated Automation:
Eficiente desde o começo. Aumente a produtividade.

Engenharia eficiente é o primeiro passo para uma melhor produção: Mais rápida, mais flexível, mais inteligente. A Totally Integrated Automation (TIA) possibilita enormes economias de tempo devido à eficiente interação entre todos os componentes desde a engenharia. O resultado: Custos mais baixos, Time-to-Market mais rápido e maior flexibilidade.




Totally Integrated Automation
Efficient interoperability of all automation components



- PROFINET
- Industrial Ethernet
- PROFIBUS
- AS-Interface
- KNX GAMMA instabus

Totally
Integrated
Power



Abordagem total exclusiva para todos os setores

Como um dos líderes mundiais na área de automação, a Siemens oferece um amplo e completo portfólio para todos os requisitos, em todos os setores da indústria de processos e de produção. Neste portfólio, todos os componentes perfeitamente adaptados uns aos outros e testados em sistemas. Desta forma é possível assegurar que suas tarefas em ambientes industriais sejam cumpridas com confiança e interajam de maneira eficiente – bem como que possam ser realizadas soluções individuais em automação sem grandes esforços com base em produtos padrão. A integração de várias tarefas individuais de engenharia em um único ambiente de planejamento possibilita, por exemplo, enormes economias em tempo e custos.

Com seu amplo know-how em tecnologia e nos mais diversos setores, a Siemens avança continuamente na indústria de produção. Nela, a Totally Integrated Automation desempenha um papel fundamental.

Pois a prioridade da Totally Integrated Automation é realmente agregar valor a todas as tarefas de automação:

- **Integrated Engineering**
Engenharia consistente e abrangente por todo o processo de desenvolvimento e produção dos produtos
- **Industrial Data Management**
Acesso a todos os dados importantes para ambientes empresariais de produção – ao longo de toda a cadeia de geração de valor e em todos os níveis
- **Industrial Communication**
Comunicação que inclui todas as áreas, com base em padrões comuns aos diferentes fabricantes internacionais, compatíveis entre si
- **Industrial Security**
Redução sistemática do perigo de um ataque externo ou interno às instalações e redes
- **Safety Integrated**
Proteção confiável de pessoas, máquinas e do ambiente através da integração perfeita da engenharia de segurança e da automação padrão

Produzir melhor com a Totally Integrated Automation

A Totally Integrated Automation, a automação industrial da Siemens, representa a interação eficiente de todos os componentes de automação. Pois a arquitetura de sistema aberta cobre todo o processo de produção e, ao fazer isto, define propriedades gerais comuns: Armazenamento consistente de dados, padrões mundiais e interfaces unificadas de hardware e software.

A Totally Integrated Automation proporciona os pré-requisitos para a otimização completa do processo de produção:

- Economia de tempo e de custos através da engenharia eficiente
- Tempos de paralisação mínimos, devido às funções de diagnóstico integradas
- Realização mais simples de soluções de automação através de padrões mundiais
- Desempenho aprimorado, devido à interação entre componentes testados para o sistema



Instalações Amberg

Prêmios "Fábrica do ano", "Prêmio de Qualidade da Baviera" e "A melhor Fábrica / Industrial Excellence"

Aproximadamente 2400 colaboradores desenvolvem e fabricam, nas Instalações Amberg da Siemens, produtos de tecnologia industrial de acionamento para o mercado mundial. Entre outros produtos, é fabricado o amplo espectro de produtos SIRIUS, utilizados no acionamento e proteção de consumidores, por ex., motores, em especial, para a construção de máquinas.

As Instalações Amberg foram distinguidas como vencedor nacional no concurso "Melhor Fábrica / Industrial Excellence Award 2011". A Fábrica Principal em Industrial Controls obteve a melhor nota global, tendo convencido em todas as categorias de avaliação, como modelo empresarial, estratégia, criação de valor, implementação de produto e processos, assistência técnica e integração de cliente, assim como melhoramento contínuo.

Entre os organizadores deste concurso industrial, sob patrocínio da Federação da Indústria Alemã (BDI), estão várias escolas de gestão europeias, como o INSEAD de Paris, a Universidade Técnica de Eindhoven e a WHU-Otto Beisheim School of Management.

A questão central deste concurso industrial, realizado desde 1995 na Alemanha, é a seguinte: "Como deve ser uma produção de excelência que assegure a uma empresa uma vantagem competitiva duradoura e que torne uma fábrica um fator especialmente diferenciador?"

O júri de dez elementos composto pelos diretores das escolas de gestão internacionais da Alemanha, França, Espanha e Holanda, analisou a unidade operativa, toda a cadeia de processos, desde o projeto e desenvolvimento e fabricação do produto, até o cliente final, assim como as interfaces e parceiros, como por ex., fornecedores.

As Instalações Amberg têm recebido vários prêmios em anos recentes. Em 2007, recebeu a distinção "Fábrica do Ano" no segmento "Excelência em Gestão de Complexidade". Em 2010, recebeu mais um prêmio externo: o reputado Prêmio de Qualidade da Baviera.

As Fábricas da Siemens de Amberg comprovam a sua tradição e liderança a nível nacional e internacional. Estas distinções comprovam a nossa elevada exigência de qualidade – a nível dos nossos produtos e processos. Demonstram o nosso domínio a nível de produtividade e capacidade concorrencial através dos nossos produtos e sistemas.

Aparelhos de comando e sinalização

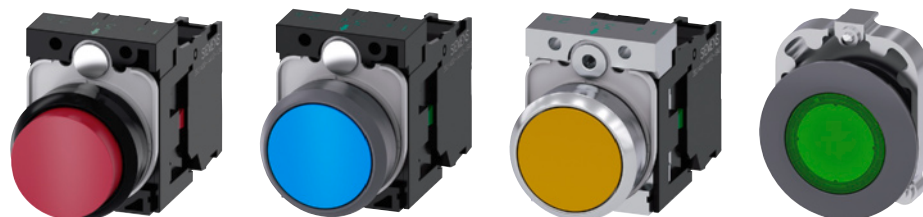


	Grupos de preços GP 41J		Botoeiras
13/2	Introdução	13/73	Dados gerais
	Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT	13/74	Botoeiras vazias
13/4	Dados gerais	13/75	Aparelhos de comando e sinalização na botoeira
	<u>Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto</u>	13/78	Módulos para botoeiras
13/16	Aparelhos completos	13/80	Consoles de comando bimanuais
13/22	Aparelhos compactos		Acessórios
13/23	Elementos de atuação e de sinalização		Placas
	<u>Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico com anel frontal em metal, fosco</u>	13/81	- Placas embutidas
13/35	Elementos de atuação e de sinalização	13/84	- Suportes de placa
	<u>Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, metal, de alto brilho</u>	13/85	- Placas de identificação
13/46	Aparelhos completos	13/91	- Placas de identificação para botoeiras
13/50	Aparelhos compactos	13/95	- Placas para impressão a laser
13/51	Elementos de atuação e de sinalização	13/96	- Outras placas
	<u>Atuador e sinalizador, chato, 30 mm, redondo, metal, fosco</u>	13/97	Proteção de acesso
13/61	Elementos de atuação e de sinalização	13/101	Manoplas
	<u>Atuador e sinalizador, versões específicas para o cliente</u>		Nota:
13/64	Fechos especiais		Ferramenta de conversão
13/65	Inscrição a laser		por ex. de 3SB3 para 3SU1 ver
	Suporte		www.siemens.com/sirius/conversion-tool
13/66	Suporte sem módulo		
13/67	Suporte com módulo		
	<u>Módulos para atuadores e sinalizadores</u>		
13/68	Blocos de contato		
13/70	Módulos LED		
13/72	Módulos eletrônicos para comutadores de chave de ID		

Aparelhos de comando e sinalização

Introdução

Visão geral



3SU1.0

3SU1.3

3SU1.5

3SU1.6

Botões de impulso e sinalizadores luminosos

Diâmetro nominal	22 mm	22 mm	22 mm	30 mm
Versão	Plástico	Plástico com anel frontal em metal, fosco	Metal, de alto brilho	Metal, fosco, chato
Estruturas				
Botão de impulso	✓	✓	✓	✓
Botão de impulso luminoso	✓	✓	✓	✓
Botão de impulso tipo cogumelo	✓	✓	✓	--
Botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA	✓	✓	✓	--
Comutador	✓	✓	✓	✓
Comutador de chave	✓	✓	✓	✓
Atuadores especiais				
Botão de impulso duplo	✓	✓	✓	--
Joystick	✓	✓	✓	--
Interruptor basculante	✓	✓	✓	--
Botão de sensor	✓	✓	--	--
Comutador de chave de ID	✓	✓	--	--
Botão de impulso com curso prolongado	✓	✓	✓	--
Potenciômetro	✓	✓	✓	--
Sinalizadores				
Sinalizador luminoso	✓	✓	✓	✓
Sinalizador acústico	✓	✓	✓	--
Blocos de contato				
Unipolar	✓	✓	✓	✓
Bipolar	✓	✓	✓	✓
Módulos LED				
Com LED integrado	✓	✓	✓	✓
Conexões				
Conexão por parafuso	✓	✓	✓	✓
Conexão por mola	✓	✓	✓	✓
Pinos para solda	✓	✓	✓	✓
AS-Interface	✓	✓	✓	✓
IO-Link	✓	✓	✓	✓

✓ Padrão

-- Não disponível

Nota:

Parâmetros técnicos de segurança (ver anexo página 16/6).



	3SU18	3SU18
	Botoeiras	Consoles de comando bimanual
Botoeiras		
Plástico	✓	✓
Metal	✓	✓
Atuadores		
Botão de impulso	✓	<input type="checkbox"/>
Botão de impulso luminoso	✓	<input type="checkbox"/>
Botão de impulso tipo cogumelo	✓	✓
Botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA	✓	✓
Comutador	✓	<input type="checkbox"/>
Comutador de chave	✓	<input type="checkbox"/>
Sinalizadores		
Sinalizador luminoso	✓	<input type="checkbox"/>
Sinalizador acústico	✓	<input type="checkbox"/>
Blocos de contato		
Unipolar	✓	✓
Bipolar	--	✓
Conexões		
Conexão por parafuso	✓	✓
Conexão por mola	✓	<input type="checkbox"/>
Conexão por encaixe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AS-Interface	✓	<input type="checkbox"/>

✓ Padrão

-- Não disponível

 Opcional**Soluções AS-Interface**

Os aparelhos de comando e sinalização da série SIRIUS ACT podem ser conectados de forma rápida e fácil ao sistema de comunicação AS-Interface com a ajuda de várias soluções.

Para soluções AS-Interface consulte o catálogo IK PI "Comunicação industrial SIMATIC NET".

Soluções PROFINET

A capacidade de comunicação será ampliada no futuro no SIRIUS ACT com a conexão direta a PROFINET e PROFIsafe.

Soluções de autenticação RFID

Com o comutador de chave de ID, é possível autenticar grupos de colaboradores ou colaboradores individuais. Distinção rápida graças à codificação por cores e flexível na utilização através de quatro níveis de funções.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Visão geral



Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

SIRIUS ACT é um sistema modular de aparelhos de comando e sinalização para a fixação da placa frontal e de módulos elétricos montados na parte de trás. Para os casos de aplicação mais frequentes disponibilizamos aparelhos completos com elemento de comando ou sinalização e blocos de contato e/ou módulos LED.

Nos novos aparelhos compactos o módulo elétrico está integrado de forma fixa e só é fixado com o suporte.

Disposições

- IEC 60947-1, EN 60947-1
- IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1
- IEC 60947-5-5, EN 60947-5-5 para aparelhos de comando de PARADA DE EMERGÊNCIA

Versões

O SIRIUS ACT está disponível em quatro versões:

- Plástico, 22 mm, redondo, preto
- Plástico com anel frontal em metal, 22 mm, redondo, fosco
- Metal com anel frontal em metal, 22 mm, redondo, de alto brilho
- Metal com anel frontal em metal, 30 mm, plano, redondo, fosco

Uma posição de comando é composta por:

- um elemento de atuação ou de sinalização à frente do painel de controle
- um suporte para a fixação atrás do painel de controle
- até seis blocos de contato e/ou um módulo LED (montado no suporte), contatos unipolares empilháveis
- acessórios abrangentes para inscrição/identificação

Os sinalizadores acústicos, potenciômetros com acionamento, botões sensores, botões de impulso com curso prolongado e sinalizadores luminosos simples são fornecidos como aparelhos compactos. As peças elétricas estão integradas e só é necessário ligar os cabos.

Visão geral

Aparelhos completos



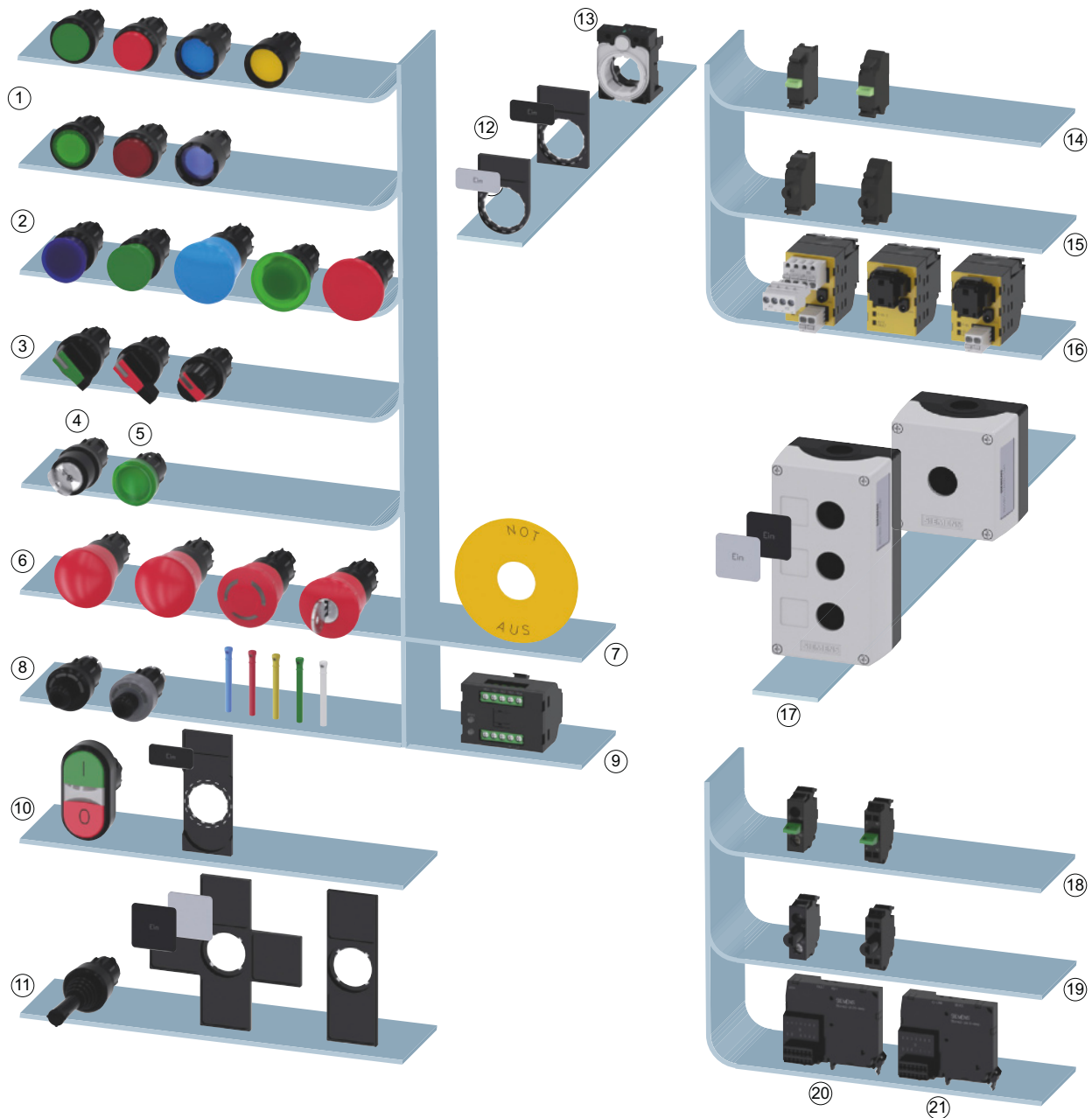
Montagem de um aparelho completo

Aparelhos compactos



Montagem de um aparelho compacto

Visão geral



- | | | | | |
|----------------------------------|--|---|--------------------------|------------------------------|
| ① Botão de impulso | ⑥ Botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA | ⑩ Botão de impulso duplo, suporte de placa, placa | Fixação da placa frontal | Montagem na base da botoeira |
| ② Botão de impulso tipo cogumelo | ⑦ PARADA DE EMERGÊNCIA, arruela aberta | ⑪ Joystick, suporte de placa, placa | ⑭ Blocos de contatos | ⑱ Módulos LED |
| ③ Comutador | ⑧ Comutador de chave ID com chave | ⑫ Suporte de placa, placa | ⑮ Módulos LED | ⑲ Módulos LED |
| ④ Comutador de chave | ⑨ Módulo eletrônico para comutador de chave ID | ⑬ Suporte | ⑯ Módulos AS-Interface | ⑳ Módulo IO-Link |
| ⑤ Sinalizador luminoso | | | ⑰ Botoeira | ㉑ Módulo AS-Interface |

IC01_00424

Visão geral de sistema de botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Visão geral

Funcionalidade

Manuseio fácil

- Função de autorretenção do atuador na montagem
- Proteção contra torção integrada em conceito de suporte patenteado
- Blocos de contato empilháveis

Resistente a influências do meio ambiente

- Tipo de proteção IP69K
- Módulo com proteção contra explosão com certificação ATEX
- Vida útil de 100 000 h através da utilização de LEDs
- Vida útil mecânica de 10 x 10⁶ ciclos de operação
- Fixação confiável por atrito com apenas um parafuso

Comunicação a um nível elevado

- Conexão direta da botoeira a AS-Interface ou IO-Link
- Conexão direta no armário de distribuição a PROFINET, IO-Link ou AS-Interface

Blocos de contato e módulos LED

Os blocos de contato estão equipados com contatos de comutação lenta (contatos NA ou NF) com peças de comutação duplas móveis. Estes garantem uma elevada confiabilidade dos contatos mesmo em tensões e correntes pequenas, por ex. 5 V/1 mA. E são adequados tanto para comandos eletrônicos como para comandos convencionais. As peças de comutação dos contatos NF são abertas obrigatoriamente.

Para a iluminação são fornecidos exclusivamente módulos LED com LEDs integrados de forma fixa.

Os blocos de contato e os módulos LED possuem designações de conexão conforme a EN 50013.

Montagem dos módulos

No SIRIUS ACT os módulos são montados no suporte sem outros acessórios. Existem suportes na versão de plástico ou de metal para a montagem de três módulos. Para joysticks e comutadores com quatro posições de comutação existem suportes para quatro módulos.

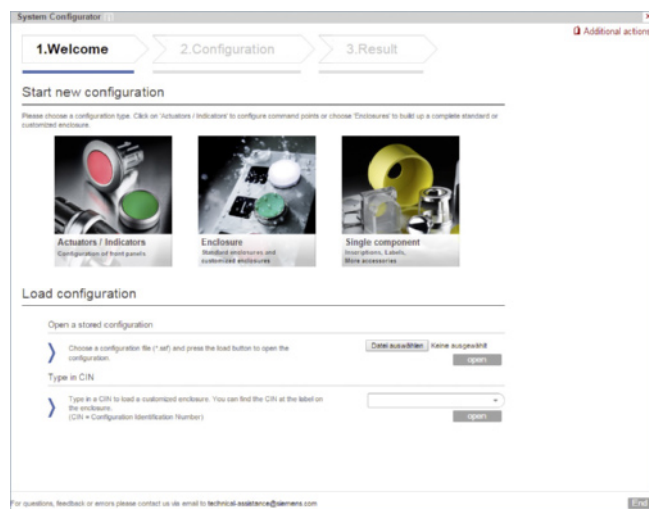
Técnica de conexão

Os módulos são fornecidos com:

- Conexão por parafuso
- Conexão por mola ou
- Conexão por pino para solda (pinos para solda de 0,8 mm x 0,8 mm) para a montagem em placas de circuito impresso

Visão geral

Configurador



- Uma navegação intuitiva graças aos menus claros de seleção simples e rápida
- Pré-visualização dos componentes selecionados
- Inscrição dos botões de impulso e placa de inscrição com as ferramentas de inscrição interativas
- Uma vez configurado, sempre há a possibilidade encomendar novamente através do número do item específico do cliente e através do CIN (número de identificação de configuração)
- Fichas técnicas do produto, certificados, esquemas dimensionais, preços na tabela, ferramenta de inscrição

Configurador ver: www.siemens.com/sirius-act/configurator

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Comutadores de chave de ID

O comutador de chave de ID é eletrônico e tem capacidade para 4 posições de comutação através de diferentes chaves codificadas. Através das 4 chaves de ID com diferentes codificações, podem ser selecionadas 1 - 4 posições. As chaves de ID são rapidamente identificáveis devido à codificação de cores (amarelo, azul, vermelho, verde, branco).

O comutador de chave de ID distingue-se por:

- Material do anel frontal
- Variante convencional: Saídas não isoladas 1 + 4
- Variante com IO-Link: Possibilidade para a codificação individual

Operação:

Introduzir a chave de ID, movimento rotativo para seleção de posição. As chaves padrão também podem ser utilizadas no módulo eletrônico para comutador de chave de ID com a função IO-Link. A chave de ID branca é fornecida sem codificação



3SU1000-4WS10-0AA0
plástico, preto



3SU1030-4WS10-0AA0
plástico com anel frontal de metal, fosco

Comutadores de chave de ID

Número de posições de comutação	4	4
Ângulo de comutação	45°	45°
Modo de funcionamento	de encaixe	de encaixe
Posição do interruptor para remoção da chave	O+I+II+III	O+I+II+III
Cor	preto	preto
Páginas	13/33	13/44



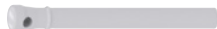
3SU1400-1GC10-1AA0



3SU1400-1GD10-1AA0

Módulo eletrônico para comutadores de chave de ID

Tipo de alimentação de tensão	--	através de mestre IO-Link
Protocolo é suportado	--	Protocolo IO-Link
Protocolo IO-Link		
Número de contatos NA	5	5
Taxa de transferência IO-Link	--	COM2 (38,4 kBaud)
Páginas	13/72	13/72



3SU1900-0FU60-0AA0

Chave de ID Grupo ID



3SU1900-0FV40-0AA0
3SU1900-0FW30-0AA0
3SU1900-0FX20-0AA0
3SU1900-0FY50-0AA0

Chave de ID

Chaves de ID

Material	Plástico	Plástico
Versão do código RFID	codificação individual, de aquisição múltipla	Grupo ID 1 Grupo ID 2 Grupo ID 3 Grupo ID 4
Cor	branco	verde amarelo vermelho azul
Páginas	13/101	13/101

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Esquema de números do item

Tipos de aparelho



3SU10	3SU11	3SU12	3SU14	3SU15	3SU18	3SU19
Tipos de aparelho						
Elementos de atuação e de sinalização	Aparelhos completos	Aparelhos compactos	Módulos para atuadores e sinalizadores	Suporte com módulos	Botoeira	Acessórios

Elementos de atuação e de sinalização

Posição do número do item	1. - 4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.		
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT	3SU1														
Tipo de aparelho	0 = Elementos de acionamento e sinalização		0												
Material (anel frontal)	0 = plástico, preto 3 = metal, fosco (anel frontal)/plástico, preto (roseta) 5 = metal, de alto brilho 6 = metal, fosco		<input type="checkbox"/>												
Possibilidade de iluminação	0 = sem iluminação 1 = com iluminação/transparente 2 = com iluminação/sem iluminação		<input type="checkbox"/>												
Atuador/Tipo de sinalização	0 = botão de impulso 1 = botão de impulso tipo cogumelo/ botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA/ botão de sensor 2 = comutador 3 = botão de impulso duplo, interruptor basculante 4/5 = comutador de chave 6 = sinalizador luminoso/ sinalizador acústico 7 = joystick		<input type="checkbox"/>												
Forma da manopla/do fecho	por ex. A = chato		<input type="checkbox"/>												
Função	por ex. B = tecla com retorno		<input type="checkbox"/>												
Cor/posição de extração	por ex. 10 = preto, 20 = vermelho		<input type="checkbox"/>												
Tipo de conexão	0 = sem		<input type="checkbox"/>												
Equipamento do módulo/suporte	por ex. A = sem módulo, sem suporte Y = sem módulo, com suporte		<input type="checkbox"/>												
Designação	por ex. A = sem, C = "I", D = "O", R = "R"		<input type="checkbox"/>												
Condição ambiental	0 = padrão, 1 = Atex		<input type="checkbox"/>												
Exemplo	3SU1	0	0	0	-	0	A	B	1	0	-	0	A	A	0

Nota:

O esquema dos números do item destina-se aqui apenas ao esclarecimento e à melhor compreensão da lógica dos números do item.

Utilize para o seu pedido os números do item indicados no catálogo, os quais você pode consultar nos dados para seleção e pedido.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Aparelhos completos

Posição do número do item	1. - 4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT	3SU1														
Tipo de aparelho	1 = Aparelhos completos														
Material (anel frontal)	0 = plástico, preto 3 = metal, fosco (anel frontal) plástico, preto (roseta) 5 = metal, de alto brilho 6 = metal, fosco														
Possibilidade de iluminação	0 = sem iluminação 1 - 8 = com iluminação (com/sem LED, tensões diferentes)														
Atuador/Tipo de sinalização	0 = botão de impulso 1 = botão de impulso tipo cogumelo/ botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA/ botão de sensor 2 = comutador 3 = botão de impulso duplo, interruptor basculante 4/5 = comutador de chave 6 = sinalizador luminoso/ sinalizador acústico 7 = joystick														
Forma da manopla/do fecho	por ex. A = chato														
Função	por ex. B = tecla com retorno														
Cor/posição de extração	por ex. 10 = preto, 20 = vermelho														
Tipo de conexão	1 = conexão por parafuso 3 = conexão por mola														
Equipamento do módulo/suporte incl. material dos contatos	por ex. A = sem módulo, com suporte B = 1 contato NA com suporte C = 1 contato NF com suporte														
Designação	por ex. A = sem, C = "I", D = "O", R = "R"														
Condição ambiental	0 = padrão, 1 = Atex														
Exemplo	3SU1	1	0	0	-	0	A	A	1	0	-	1	B	A	0

Aparelhos compactos

Posição do número do item	1. - 4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT	3SU1														
Tipo de aparelho	2 = Aparelhos compactos														
Material (anel frontal)	0 = plástico, preto 3 = metal, fosco (anel frontal) plástico, preto (roseta) 5 = metal, de alto brilho 6 = metal, fosco														
Possibilidade de iluminação	0 = sem iluminação 1 = com iluminação/sem iluminação														
Atuador/Tipo de sinalização	0 = botão de impulso 1 = botão de sensor 2 = potenciômetro 6 = sinalizador luminoso/sinalizador acústico														
Forma da manopla/do fecho	por ex. A = chato														
Função (tensão/resistência)	por ex. B = CA/CC 24 V														
Cor	por ex. 10 = preto, 20 = vermelho														
Tipo de conexão	0 = sem 1 = conexão por parafuso 2 = conexão M12, 4 pinos 3 = conexão por mola														
Equipamento do módulo/suporte incl. material dos contatos	por ex. A = sem módulo, sem suporte B = 1 contato NA com suporte C = 1 contato NF com suporte														
Designação:	por ex. A = sem														
Condição ambiental	0 = padrão, 1 = Atex														
Exemplo	3SU1	2	0	1	-	6	A	B	0	0	-	1	A	A	0

Nota:

O esquema dos números do item destina-se aqui apenas ao esclarecimento e à melhor compreensão da lógica dos números do item.

Utilize para o seu pedido os números do item indicados no catálogo, os quais você pode consultar nos dados para seleção e pedido.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Módulos para atuadores e sinalizadores

Posição do número do item	1. - 4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT	3SU1														
Tipo de aparelho	4 = Módulos para atuadores e sinalizadores														
Material (anel frontal)	0 = plástico, preto														
Possibilidade de iluminação	0 = sem iluminação 1 = com iluminação														
Tipo de fixação	1 = fixação da placa frontal 2 = montagem na base da botoeira 3 = placa de circuito impresso														
Tipo de módulo	A = bloco de contato B = módulo LED C = módulo de teste D = terminal de ponto de apoio E = módulo AS-Interface G = módulo eletrônico para comutador de chave de ID														
Função/Tensão	por ex. B = CA/CC 24 V														
Cor	por ex. 10 = preto, 20 = vermelho														
Tipo de conexão	1 = conexão por parafuso 2 = conexão por parafuso + técnica de penetração 3 = conexão por mola 4 = conexão por mola + técnica de penetração 5 = conexão para encaixe em base														
Equipamento do módulo incl. material dos contatos	por ex. A = sem B = 1 contato NA, prateado C = 1 contato NF, prateado														
Designação	A = sem														
Condição ambiental	0 = padrão, 1 = Atex														
Exemplo	3SU1	4	0	0	-	1	A	A	1	0	-	1	B	A	0

Suportes

Posição do número do item	1. - 4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT	3SU1														
Tipo de aparelho	5 = Suporte														
Material (anel frontal)	0 = plástico, preto 5 = metal, de alto brilho														
Possibilidade de iluminação	0 = sem iluminação 1 = com iluminação														
Tipo de fixação	0 = sem 1 = fixação da placa frontal														
Tipo de suporte	A = 3x A B = 4x B														
Função/Tensão	A = sem G = CA/CC 6 ... 24 V														
Cor	por ex. 10 = preto, 20 = vermelho														
Tipo de conexão	0 = sem 1 = conexão por parafuso														
Equipamento do módulo incl. material dos contatos e soquete de encaixe	por ex. A = sem B = 1 contato NA, prateado C = 1 contato NF, prateado														
Designação	A = sem														
Condição ambiental	0 = padrão, 1 = Atex														
Exemplo	3SU1	5	0	0	-	0	A	A	1	0	-	0	A	A	0

Nota:

O esquema dos números do item destina-se aqui apenas ao esclarecimento e à melhor compreensão da lógica dos números do item.

Utilize para o seu pedido os números do item indicados no catálogo, os quais você pode consultar nos dados para seleção e pedido.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Botoeiras

Posição do número do item	1. - 4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT	3SU1														
Tipo de aparelho	8 = Botoeira														
Material (botoeira/anel frontal)	0 = plástico, plástico preto 5 = metal, metal de alto brilho														
Número de posições de comando	1 = 1 posição de comando ... 6 = 6 posições de comando														
Tipo de botoeira	0 = montagem 1 = interruptor rotativo de 4 posições e comutador de coordenadas 2 = botão tipo cogumelo 3 = console de comando bimanual														
Equipamento	por ex. posição de comando, inscrição, módulo														
Possibilidade de comunicação	0 = sem 1 = AS-i														
Condição ambiental	0 = Padrão 1 = Atex														
Fixação/Conexão dos módulos	0 = sem 1 = fixação da placa frontal, conexão por parafuso 2 = montagem na base da botoeira, conexão por parafuso 3 = montagem na base da botoeira, conexão por mola														
Cabeamento a partir da botoeira	A = sem G = introdução direta de cabo plano AS-i em cima/à direita H = técnica de penetração ASi em cima/à direita														
Formato da parte superior da botoeira	A = posição de comando central B = com profundidade para placa de identificação C = com colar de proteção D = 4 furos adicionais (console de comando bimanual) E = 8 pontos de ruptura adicionais (console de comando bimanual)														
Cor da parte superior da botoeira	1 = cinza 2 = amarelo														
Exemplo	3SU1	8	0	1	-	0	A	A	0	0	-	0	A	A	2

Acessórios

Posição do número do item	1. - 4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.		
	□□□□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□		
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT	3SU1														
Tipo de aparelho	9 = Acessórios														
Material	0 = plástico, preto 3 = metal/plástico 5 = metal, de alto brilho 6 = metal, fosco														
Possibilidade de iluminação	0 = sem iluminação 1 = com iluminação														
Tipo de acessórios (placas, proteção, manopla, botoeira)	por ex. 0AB = placa embutida														
Cor	por ex. 10 = preto, 20 = vermelho														
Designação	por ex. 0AA = sem 0AB = LIG. 0AT = PARADA DE EMERGÊNCIA														
Condição ambiental	0 = Padrão 1 = Atex														
Exemplo	3SU1	9	0	0	-	0	A	B	7	1	-	0	A	B	0

Nota:

O esquema dos números do item destina-se aqui apenas ao esclarecimento e à melhor compreensão da lógica dos números do item.

Utilize para o seu pedido os números do item indicados no

catálogo, os quais você pode consultar nos dados para seleção e pedido.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Benefícios

Destaques do SIRIUS ACT

Design

- Melhoramento da óptica do sistema
- Combinação de design e funcionalidade

Manuseio fácil

- Montagem rápida e autoexplicativa
- Montagem com uma mão
- Possibilidade de equipamento com suporte desmontado
- Sem necessidade de ferramentas especiais, chave de fendas simples do tamanho 2 (fenda em cruz DIN ISO 87641PZD1, fenda DIN ISO 2380-1 A/B 1x4,5) suficiente
- Geometria simples para furos de montagem

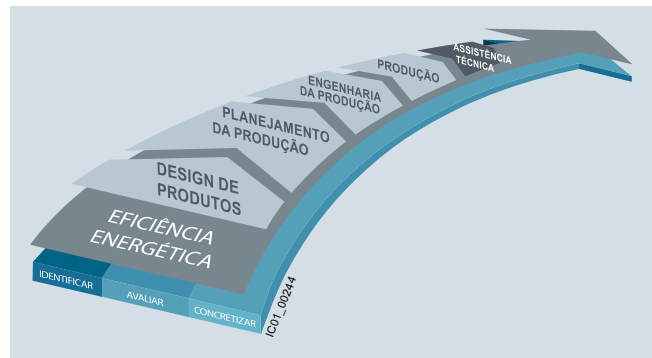
Robustez

- Resistência a líquidos
- Utilização em ambientes extremos
- Estabilidade do design após utilização

Comunicação

- Conexão a sistemas de comunicação habituais (PROFINET, AS-Interface, IO-Link)
- Possibilidade de integração simples através do TIA-Portal

Vantagens resultantes da eficiência energética



Gerenciamento energético na indústria

Visão geral do processo de gerenciamento energético

Disponibilizamos para você um portfólio único para um gerenciamento energético eficiente na indústria – um processo que tem por objetivo delinear de forma ideal a necessidade energética. Subdividimos o gerenciamento energético operacional nas três fases Identificar, Avaliar e Realizar e demos o suporte necessário com as soluções de hardware e software adequadas em cada fase do processo.

Também os produtos inovadores da Tecnologia industrial de acionamento SIRIUS podem contribuir significativamente para a eficiência energética de um sistema (ver www.siemens.com/sirius/energysaving).

Os botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT contribuem da seguinte forma para a eficiência energética em todo o sistema:

- Consumo de energia reduzido através da tecnologia LED
- Vida útil longa

Área de aplicação

Condições ambientais

Os botões de impulso e sinalizadores luminosos são resistentes às condições climáticas (KTW 24) e estão preparados para as aplicações industriais standard e para a utilização em instalações navais.

Tipo de proteção de ignição "Segurança intrínseca" EEx i de acordo com a diretiva ATEX 94/9/CE

Os botões de impulso e sinalizadores luminosos também podem ser utilizados em áreas sujeitas a risco de explosão. Para isso há que utilizar versões especiais dos blocos de contato 3SU1400 e módulos LED 3SU1401 (apenas com conexão por parafuso).

Categoria de proteção contra explosão para poeira:
II 2D Ex tb IIIC T120°C Db

PARADA DE EMERGÊNCIA de segurança conforme a ISO 13850

Para comandos em conformidade com a IEC 60204-1 ou EN 60204-1 são utilizados botões de impulso tipo cogumelo SIRIUS ACT como PARADA DE EMERGÊNCIA de segurança.

Circuitos elétricos de segurança

A norma IEC 60947-5-1 ou EN 60947-5-1 exige abertura positiva. Ou seja, em relação à proteção das pessoas, é expressamente estipulada a abertura protegida de contatos NF e a identificação com o sinal ⚡ de acordo com a IEC 60947-5-1 para o equipamento elétrico de máquinas em todos os circuitos de segurança.

Com os botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA é possível obter a categoria 4 em conformidade com a EN ISO 13849-1 se forem selecionados e corretamente conectados os respectivos aparelhos de avaliação com proteção contra falhas, por ex., os relés de segurança 3SK11, o sistema de segurança modular 3RK3 (ver catálogo IC 10, capítulo 11, "Safety Technology") ou os aparelhos adequados dos programas ASsafe, SIMATIC ou SINUMERIK.

Os aparelhos de comando e sinalização SIRIUS ACT podem ser conectados de forma rápida e segura ao sistema de comunicação AS-Interface.

Estão disponíveis as seguintes soluções:

- Módulos AS-Interface
- Módulos AS-Interface na versão orientada para a segurança para botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA
- Botoeira AS-Interface com equipamento completo com 1 a 6 posições de comando

IO-Link

Os aparelhos de comando e sinalização SIRIUS ACT podem ser conectados de forma rápida e segura ao IO-Link. A conexão ocorre através de um módulo IO-Link especial.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Dados técnicos

Tipo	3SU1..0-AA 3SU1..0-JA	3SU1..1-AA 3SU1..1-JA	3SU1..0-AB 3SU1..0-BB 3SU1..0-CB 3SU1..0-DB 3SU1..0-JB	3SU1..1-AB 3SU1..1-BB 3SU1..1-JB	3SU1..0-HC
Versão do produto	Botão de impulso				
Modo de funcionamento do elemento de atuação	de encaixe		tecla com retorno		tecla com retorno, encaixável
Ampliação do produto Lâmpada opcional	Não	Sim	Não	Sim	Não
Vida útil mecânica (ciclos de operação) típica	1 000 000		10 000 000	3 000 000	1 000 000
Frequência de manobra máxima 1/h	1 800		3 600		1 800
Estabilidade em choque para aparelhos sem lâmpada de incandescência conforme a IEC 60068-2-27	11 ms, 50 g, semissenoidal				
Resistência às vibrações conforme a IEC 60068-2-6	20 ... 500 Hz: 5 g				
Tipo de proteção IP	IP66, IP67, IP69K				
Classe climática durante a operação conforme a EN 60721	3K6, 3C3, 3S2, 3M6				
Temperatura ambiente					
• durante a operação	°C	-25 ... +70			
• durante a armazenagem	°C	-40 ... +80			

Tipo	3SU1.00-AA 3SU1.00-BA 3SU1.00-CA 3SU1.30-AA 3SU1.30-BA 3SU1.50-AA 3SU1.50-BA 3SU1.50-CA	3SU1.50-EA	3SU1.01-AA 3SU1.01-BA 3SU1.51-AA 3SU1.51-BA 3SU1.51-CA	3SU1.00-AD 3SU1.00-BD 3SU1.00-CD 3SU1.30-AD 3SU1.30-BD 3SU1.50-AD 3SU1.50-BD 3SU1.50-CD	3SU1.50-ED	3SU1.01-AD 3SU1.01-BD 3SU1.31-AD 3SU1.31-BD
Versão do produto	Botão de impulso tipo cogumelo					
Modo de funcionamento do elemento de atuação	de encaixe			tecla com retorno		
Ampliação do produto Lâmpada opcional	Não		Sim	Não		Sim
Vida útil mecânica (ciclos de operação) típica	500 000	300 000	500 000	10 000 000	300 000	3 000 000
Frequência de manobra máxima 1/h	3 600	1 800		3 600	1 800	3 600
Estabilidade em choque para aparelhos sem lâmpada de incandescência conforme a IEC 60068-2-27	11 ms, 50 g, semissenoidal					
Resistência às vibrações conforme a IEC 60068-2-6	20 ... 500 Hz: 5 g					
Tipo de proteção IP	IP66, IP67, IP69K					
Classe climática durante a operação conforme a EN 60721	3K6, 3C3, 3S2, 3M6					
Temperatura ambiente						
• durante a operação	°C	-25 ... +70				
• durante a armazenagem	°C	-40 ... +80				

Tipo	3SU1...-N	3SU1...-L	3SU1...-J	3SU1...-H	3SU1...-G
Versão do produto	Botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA				
Vida útil mecânica (ciclos de operação) típica	300 000				
Frequência de manobra máxima 1/h	600				
Estabilidade em choque para aparelhos sem lâmpada de incandescência conforme a IEC 60068-2-27	11 ms, 50 g, semissenoidal				
Resistência às vibrações conforme a IEC 60068-2-6	2 ... 500 Hz: 5 g				
Tipo de proteção IP	IP66, IP67, IP69K				
Classe climática durante a operação conforme a EN 60721	3K6, 3C3, 3S2, 3M6				
Temperatura ambiente					
• durante a operação	°C	-25 ... 70			
• durante a armazenagem	°C	-40 ... 80			

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT




Dados gerais




Tipo	3SU1...-2A	3SU1...-2B 3SU1...-2C 3SU1...-2D 3SU1...-2E	3SU1...-3E	3SU1...-4B 3SU1...-4C 3SU1...-4D 3SU1...-4F 3SU1...-4G 3SU1...-4H 3SU1...-4J 3SU1...-4L	3SU1...-5B 3SU1...-5H 3SU1...-5J 3SU1...-5K 3SU1...-5L 3SU1...-5P 3SU1...-5Q 3SU1...-5R 3SU1...-5S 3SU1...-5T 3SU1...-5X	3SU1...-7A 3SU1...-7B
Versão do produto	Botão rotativo	Comutador	Interruptor basculante	Comutador de chave		Joystick
Vida útil mecânica (ciclos de operação) típica	1 000 000					250 000
Frequência de manobra máxima	1/h	1 800				3 600
Estabilidade em choque para aparelhos sem lâmpada de incandescência conforme a IEC 60068-2-27	11 ms, 50 g, semissenoidal					
Resistência às vibrações conforme a IEC 60068-2-6	10 ... 500 Hz: 5 g					
Tipo de proteção IP	IP66, IP67, IP69K					IP65, IP67
Temperatura ambiente						
• durante a operação	°C	-25 ... +70				
• durante a armazenagem	°C	-40 ... +80				

Tipo	3SU1400-.....-1	3SU1400-.....-3	3SU1400-.....-5
Versão do produto	Bloco de contato		
Tensão de isolamento Valor nominal	V	500	
Grau de contaminação	3		
Resistência à tensão de impulso Valor nominal	kV	6	
Tipo de tensão da tensão operacional	CA/CC		
Tensão operacional			
• com CA			
- Valor nominal	V	5 ... 500	
• com CC			
- Valor nominal	V	5 ... 500	
Corrente térmica	A	10	
Corrente de serviço, valor nominal			
• com CA-12			
- com 24 V	A	10	
- com 230 V	A	10	
- com 500 V	A	10	
• com CA-15			
- com 24 V	A	6	
- com 230 V	A	6	
- com 400 V	A	3	
- com 500 V	A	1,4	
• com CC-12			
- com 24 V	A	10	
- com 48 V	A	5	
- com 110 V	A	2,5	
- com 230 V	A	1	
- com 400 V	A	0,3	
- com 500 V	A	0,2	
• com CC-13			
- com 24 V	A	3	
- com 48 V	A	1,5	
- com 110 V	A	0,7	
- com 230 V	A	0,3	
- com 400 V	A	0,1	
- com 500 V	A	0,07	
Confiabilidade de contato	Um erro de comutação por 100 milhões (17 V, 5 mA), um erro de comutação por 10 milhões (5 V, 1 mA)		
Vida útil mecânica (ciclos de operação) típica	10 000 000		
Frequência de manobra máxima	1/s	1	

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Dados gerais

Tipo		3SU1400-.....-1	3SU1400-.....-3	3SU1400-.....-5
Versão do produto		Bloco de contato		
Versão do elemento fusível para proteção contra curto-circuito do interruptor auxiliar no tipo de coordenação 1 necessária		gG / Dz 10 A, resposta rápida / Dz 16 A		
Corrente contínua do disjuntor Característica C	A	10		
Resistência às vibrações conforme a IEC 60068-2-6		2 ... 500 Hz: 5 g		
Estabilidade em choque para aparelhos sem lâmpada de incandescência conforme a IEC 60068-2-27		11 ms, 50 g, semissinoidal		
Classe climática durante a operação conforme a EN 60721		3K6, 3C3, 3S2, 3M6		
Temperatura ambiente				
• durante a operação	°C	-25 ... +70		
• durante a armazenagem	°C	-40 ... +80		
Tipo de proteção IP				
• da botoeira		IP40		
• do terminal de conexão		IP20		
Versão da conexão elétrica		Conexão por parafuso 	Conexão por mola 	Conector de encaixe (THT) 
Tipo das secções transversais de cabo conectáveis				
• para contatos auxiliares				
- unifilar		2 x (1,0 ... 1,5 mm ²)	2 x (0,25 ... 1,5 mm ²)	0,8 mm x 0,8 mm x 4 mm
- com processamento das pontas dos condutores		2 x (0,5 ... 0,75 mm ²)		--
- de fio fino				
- sem processamento das pontas dos condutores		2 x (0,5 ... 0,75 mm ²)	2 x (0,25 ... 1,5 mm ²)	--
- com processamento das pontas dos condutores		2 x (0,5 ... 1,5 mm ²)	2 x (0,25 ... 0,75 mm ²)	--
• em cabos AWG para contatos auxiliares		2 x (18 ... 14)	2 x (24 ... 16)	--
Torque				
• com conexão por parafuso	Nm	0,8 ... 0,9	--	

Tipo		3SU1401-.....-1	3SU1401-.....-3	3SU1401-.....-5
Versão do produto		Módulo LED		
Elemento integrante do produto Lâmpada		Sim		
Tipo de lâmpada		LED		
Tensão de isolamento Valor nominal	V	320		
Grau de contaminação		3		
Resistência à tensão de impulso Valor nominal	kV	4		
Duração da operação típica	h	100 000		
Resistência às vibrações conforme a IEC 60068-2-6		2 ... 500 Hz: 5 g		
Estabilidade em choque para aparelhos sem lâmpada de incandescência conforme a IEC 60068-2-27		11 ms, 50 g, semissinoidal		
Classe climática durante a operação conforme a EN 60721		3K6, 3C3, 3S2, 3M6		
Temperatura ambiente				
• durante a operação	°C	-25 ... +70		
• durante a armazenagem	°C	-40 ... +80		
Tipo de proteção IP do borne de conexão		IP20		
Versão da conexão elétrica		Conexão por parafuso 	Conexão por mola 	Conector de encaixe (THT) 

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT


Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Aparelhos completos

Botões de impulso**Dados para seleção e pedido**

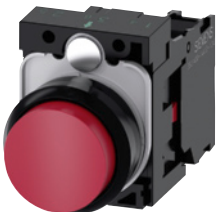
Tensão de alimentação da lâmpada		Cor	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso	⊕	UP (UN, P, M)	TE*	GP
com CA	com CC									
V	V					Nº do item		Preço por UP		

Botões de impulso**Botão de impulso com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno**

	--	--	preto	1	0	A	3SU1100-0AB10-1BA0	1	1 UN	41J
				0	1	A	3SU1100-0AB10-1CA0	1	1 UN	41J
			vermelho	1	0	A	3SU1100-0AB20-1BA0	1	1 UN	41J
				0	1	A	3SU1100-0AB20-1CA0	1	1 UN	41J
			amarelo	1	0	B	3SU1100-0AB30-1BA0	1	1 UN	41J
			verde	1	0	A	3SU1100-0AB40-1BA0	1	1 UN	41J
			azul	1	0	A	3SU1100-0AB50-1BA0	1	1 UN	41J
			branco	1	0	A	3SU1100-0AB60-1BA0	1	1 UN	41J
transparente	1	0	B	3SU1100-0AB70-1BA0	1	1 UN	41J			



3SU1100-0AB40-1BA0

Botão de impulso com frontal do botão de impulso elevado, tecla com retorno

	--	--	preto	0	1	B	3SU1100-0BB10-1CA0	1	1 UN	41J
			vermelho	0	1	B	3SU1100-0BB20-1CA0	1	1 UN	41J
			azul	1	0	B	3SU1100-0BB50-1BA0	1	1 UN	41J

3SU1100-0BB20-1CA0

Botões de impulso luminosos com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno com LED integrado

	24	24	vermelho	1	0	B	3SU1102-0AB20-1BA0	1	1 UN	41J
				0	1	A	3SU1102-0AB20-1CA0	1	1 UN	41J
			amarelo	1	0	A	3SU1102-0AB30-1BA0	1	1 UN	41J
			verde	1	0	A	3SU1102-0AB40-1BA0	1	1 UN	41J
			azul	1	0	A	3SU1102-0AB50-1BA0	1	1 UN	41J
			branco	1	0	A	3SU1102-0AB60-1BA0	1	1 UN	41J
			transparente	1	0	A	3SU1102-0AB70-1BA0	1	1 UN	41J
				110	--	vermelho	0	1	B	3SU1103-0AB20-1CA0
amarelo	1	0				B	3SU1103-0AB30-1BA0	1	1 UN	41J
verde	1	0				B	3SU1103-0AB40-1BA0	1	1 UN	41J
azul	1	0				B	3SU1103-0AB50-1BA0	1	1 UN	41J
branco	1	0				B	3SU1103-0AB60-1BA0	1	1 UN	41J
transparente	1	0				B	3SU1103-0AB70-1BA0	1	1 UN	41J

3SU1102-0AB40-1BA0




3SU1103-0AB20-1CA0

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Aparelhos completos

Botões de impulso


Tensão de alimentação da lâmpada		Cor	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
com CA	com CC									
V	V					Nº do item	Preço por UP			
Botões de impulso										
Botão de impulso luminoso com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno com LED integrado										
 3SU1106-0AB40-1BA0	230	--	vermelho	0	1	B	3SU1106-0AB20-1CA0	1	1 UN	41J
			amarelo	1	0	B	3SU1106-0AB30-1BA0	1	1 UN	41J
			verde	1	0	B	3SU1106-0AB40-1BA0	1	1 UN	41J
			azul	1	0	B	3SU1106-0AB50-1BA0	1	1 UN	41J
			branco	1	0	B	3SU1106-0AB60-1BA0	1	1 UN	41J
			transparente	1	0	B	3SU1106-0AB70-1BA0	1	1 UN	41J
Conexão por mola										
Botão de impulso com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno										
 3SU1100-0AB30-3BA0	--	--	preto	1	0	B	3SU1100-0AB10-3BA0	1	1 UN	41J
				0	1	B	3SU1100-0AB10-3CA0	1	1 UN	41J
			vermelho	0	1	B	3SU1100-0AB20-3CA0	1	1 UN	41J
			amarelo	1	0	B	3SU1100-0AB30-3BA0	1	1 UN	41J
			verde	1	0	B	3SU1100-0AB40-3BA0	1	1 UN	41J
			azul	1	0	B	3SU1100-0AB50-3BA0	1	1 UN	41J
			branco	1	0	B	3SU1100-0AB60-3BA0	1	1 UN	41J
Botão de impulso luminoso com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno com LED integrado										
 3SU1102-0AB20-3CA0	24	24	vermelho	0	1	B	3SU1102-0AB20-3CA0	1	1 UN	41J
			amarelo	1	0	B	3SU1102-0AB30-3BA0	1	1 UN	41J
			verde	1	0	B	3SU1102-0AB40-3BA0	1	1 UN	41J
			azul	1	0	B	3SU1102-0AB50-3BA0	1	1 UN	41J
			branco	1	0	B	3SU1102-0AB60-3BA0	1	1 UN	41J
			transparente	1	0	B	3SU1102-0AB70-3BA0	1	1 UN	41J
 3SU1103-0AB20-3CA0	110	--	vermelho	0	1	B	3SU1103-0AB20-3CA0	1	1 UN	41J
			verde	1	0	B	3SU1103-0AB40-3BA0	1	1 UN	41J
			branco	1	0	B	3SU1103-0AB60-3BA0	1	1 UN	41J
			transparente	1	0	B	3SU1103-0AB70-3BA0	1	1 UN	41J
 3SU1106-0AB20-3CA0	230	--	vermelho	0	1	B	3SU1106-0AB20-3CA0	1	1 UN	41J
			verde	1	0	B	3SU1106-0AB40-3BA0	1	1 UN	41J
			branco	1	0	B	3SU1106-0AB60-3BA0	1	1 UN	41J
			transparente	1	0	B	3SU1106-0AB70-3BA0	1	1 UN	41J

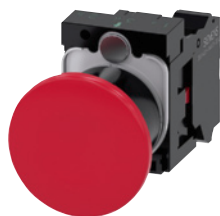
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Aparelhos completos


Botões de impulso tipo cogumelo / Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA**Dados para seleção e pedido**

Tipo de desengate	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso 	UP (UN, P, M)	TE*	GP
				Nº do item	Preço por UP		

Botões de impulso tipo cogumelo**Com superfície de contato vermelha tipo cogumelo, diâmetro 40 mm, de encaixe**


3SU1100-1BA20-3CA0

Dispositivo de desengate por tração	0	1	B	3SU1100-1BA20-1CA0	1	1 UN	41J
-------------------------------------	---	---	---	---------------------------	---	------	-----

Conexão por mola 

Dispositivo de desengate por tração	0	1	B	3SU1100-1BA20-3CA0	1	1 UN	41J
-------------------------------------	---	---	---	---------------------------	---	------	-----

Dados para seleção e pedido

Tipo de desengate	Número de contatos NA	Número de contatos NF	Designação	CE	Conexão por parafuso 	UP (UN, P, M)	TE*	GP
					Nº do item	Preço por UP		

Botões de PARADA DE EMERGÊNCIA tipo cogumelo, protegido contra manipulação, em conformidade com ISO 13850 e IEC60947-5-5**Com superfície de contato vermelha tipo cogumelo, diâmetro 40 mm, com engate forçado**

3SU1100-1HA20-1CH0


Dispositivo de desengate por tração	0	1	NOT-HALT 	B	3SU1100-1HA20-1CH0	1	1 UN	41J
-------------------------------------	---	---	--	---	---------------------------	---	------	-----



3SU1100-1HB20-1CH0

Dispositivo de desengate por giro	0	1	vazia 	B	3SU1100-1HB20-1CF0	1	1 UN	41J
-----------------------------------	---	---	---	---	---------------------------	---	------	-----

	0	1	EMERGENCY STOP 	B	3SU1100-1HB20-1CG0	1	1 UN	41J
--	---	---	--	---	---------------------------	---	------	-----

 Abertura positiva de acordo com IEC 60947-5-1, Anexo K.

Pode ser utilizado com aparelhos de acionamento de segurança 3SK11 ou sistema de segurança modular 3RK3;

ver Catálogo IC 10, capítulo 11, "Safety Technology".

Certificado:




Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto
Aparelhos completos

Comutadores

Dados para seleção e pedido

Modo de funcionamento	Tensão de alimentação	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso 	UP (UN, P, M)	TE*	GP
	V				Nº do item	Preço por UP		

Comutadores

Manopla curta, preta, 2 posições de comutação, iluminável, branca

de encaixe, 90°



--	1	0	A	3SU1100-2BF60-1BA0	1	1 UN	41J
--	1	1	A	3SU1100-2BF60-1MA0	1	1 UN	41J
--	1	0	B	3SU1103-2BF60-1BA0	1	1 UN	41J

Manopla curta, preta, 3 posições de comutação, iluminável, branca

tecla com retorno, 2x45°, retração de ambos os lados



de encaixe, 2x45°




--	2	0	A	3SU1100-2BM60-1NA0	1	1 UN	41J
--	2	0	A	3SU1100-2BL60-1NA0	1	1 UN	41J

Manopla curta, preta, 2 posições de comutação, iluminável, branca

de encaixe, 90°



					Conexão por mola 			
--	1	0	B	3SU1100-2BF60-3BA0	1	1 UN	41J	
--	1	1	B	3SU1100-2BF60-3MA0	1	1 UN	41J	

Manopla curta, preta, 3 posições de comutação, iluminável, branca

tecla com retorno, 2x45°, retração de ambos os lados



de encaixe, 2x45°



--	2	0	B	3SU1100-2BM60-3NA0	1	1 UN	41J
	2	0	B	3SU1100-2BL60-3NA0	1	1 UN	41J



3SU1100-2BF60-1BA0





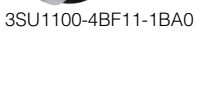



3SU1100-2BL60-3NA0

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Aparelhos completos

Comutadores de chave**Dados para seleção e pedido**



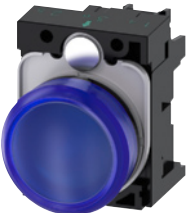


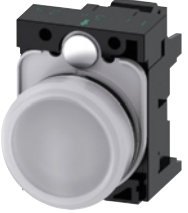
Modo de funcionamento	Posição do interruptor para remoção da chave	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso 	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
					Nº do item	Preço por UP			
Comutadores de chave com 2 chaves									
	Com fechadura Ronis, SB30, 2 posições de comutação (O+I)				A	3SU1100-4BF11-1BA0	1	1 UN	41J
	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	O+I	1	0					
	Com fechadura Ronis, SB30, 3 posições de comutação (I+O+II)				B	3SU1100-4BL11-1NA0	1	1 UN	41J
	de encaixe, 2x45° (10:30h/13:30h)	O+I+II	2	0					
	Com fechadura Ronis, SB30, 2 posições de comutação (O+I)				B	Conexão por mola 	1	1 UN	41J
	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	O+I	1	0					

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto
Aparelhos completos

Sinalizadores luminosos

Dados para seleção e pedido

Tensão operacional		Cor		CE	Conexão por parafuso	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
com CA, valor nominal	com CC, valor nominal	do elemento de atuação	da lâmpada						
V					Nº do item	Preço por UP			
Sinalizadores luminosos									
Com lente lisa e LED integrado									
	24	24	vermelho	vermelho	A	3SU1102-6AA20-1AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	A	3SU1102-6AA30-1AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	A	3SU1102-6AA40-1AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	A	3SU1102-6AA50-1AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	A	3SU1102-6AA60-1AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	A	3SU1102-6AA70-1AA0	1	1 UN	41J
	110	--	âmbar	âmbar	B	3SU1103-6AA00-1AA0	1	1 UN	41J
			vermelho	vermelho	A	3SU1103-6AA20-1AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	A	3SU1103-6AA30-1AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	A	3SU1103-6AA40-1AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1103-6AA50-1AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	A	3SU1103-6AA60-1AA0	1	1 UN	41J
		transparente	branco	B	3SU1103-6AA70-1AA0	1	1 UN	41J	
	230	--	âmbar	âmbar	B	3SU1106-6AA00-1AA0	1	1 UN	41J
			vermelho	vermelho	A	3SU1106-6AA20-1AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	A	3SU1106-6AA30-1AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	A	3SU1106-6AA40-1AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1106-6AA50-1AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	A	3SU1106-6AA60-1AA0	1	1 UN	41J
		transparente	branco	B	3SU1106-6AA70-1AA0	1	1 UN	41J	
	24	24	vermelho	vermelho	B	3SU1102-6AA20-3AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	B	3SU1102-6AA30-3AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	B	3SU1102-6AA40-3AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1102-6AA50-3AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	B	3SU1102-6AA60-3AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	B	3SU1102-6AA70-3AA0	1	1 UN	41J
	110	--	vermelho	vermelho	B	3SU1103-6AA20-3AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	B	3SU1103-6AA30-3AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	B	3SU1103-6AA40-3AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1103-6AA50-3AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	B	3SU1103-6AA60-3AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	B	3SU1103-6AA70-3AA0	1	1 UN	41J
	230	--	vermelho	vermelho	B	3SU1106-6AA20-3AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	B	3SU1106-6AA30-3AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	B	3SU1106-6AA40-3AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1106-6AA50-3AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	B	3SU1106-6AA60-3AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	B	3SU1106-6AA70-3AA0	1	1 UN	41J
					Conexão por mola				

* Esta quantidade ou uma quantidade superior pode ser pedida.
Ilustrações semelhantes

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Aparelhos compactos

Botões sensores**Dados para seleção e pedido**

Modo de funcionamento	Número de contatos NA	Número de contatos NF	Cor	CE	Conector macho M12, 4 polos	UP (UN, P, M)	TE*	GP
					Nº do item	Preço por UP		

Botões de sensor

3SU1200-1SK10-2SA0

Como console de comando bimanual ou como dispositivo de abertura de portas, o botão de sensor capacitivo pode ser usado de modo universal em ambientes industriais.

A tecla é acionada por pressão, após contato com a mão ou com outro membro corporal. As teclas oferecem assim robustez e durabilidade e convencem graças à elevada classe de proteção IP69K.




despressurizado	1	0	preto	A	3SU1200-1SK10-2SA0	1	1 UN	41J
-----------------	---	---	-------	---	---------------------------	---	------	-----

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso**Dados para seleção e pedido**

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor, Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Versão do anel frontal	Tipo de desengate							
Botões de impulso								
	tecla com retorno	preto	A	3SU1000-0AB10-0AA0		1	1 UN	41J
		preto, "O"	B	3SU1000-0AB10-0AD0		1	1 UN	41J
		vermelho	A	3SU1000-0AB20-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho, "O"	A	3SU1000-0AB20-0AD0		1	1 UN	41J
		amarelo	A	3SU1000-0AB30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	A	3SU1000-0AB40-0AA0		1	1 UN	41J
		verde, "I"	A	3SU1000-0AB40-0AC0		1	1 UN	41J
		azul	A	3SU1000-0AB50-0AA0		1	1 UN	41J
		azul, "R"	B	3SU1000-0AB50-0AR0		1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1000-0AB60-0AA0		1	1 UN	41J
		branco, "I"	B	3SU1000-0AB60-0AC0		1	1 UN	41J
		transparente	A	3SU1000-0AB70-0AA0		1	1 UN	41J
		cinza	B	3SU1000-0AB80-0AA0		1	1 UN	41J
			de encaixe	preto	B	3SU1000-0AA10-0AA0		1
Dispositivo de desengate por pressão	vermelho		B	3SU1000-0AA20-0AA0		1	1 UN	41J
	amarelo		B	3SU1000-0AA30-0AA0		1	1 UN	41J
	verde		B	3SU1000-0AA40-0AA0		1	1 UN	41J
	azul		B	3SU1000-0AA50-0AA0		1	1 UN	41J
	branco		B	3SU1000-0AA60-0AA0		1	1 UN	41J
	tecla com retorno	preto	A	3SU1000-0BB10-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho	A	3SU1000-0BB20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1000-0BB30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1000-0BB40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1000-0BB50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	B	3SU1000-0BB60-0AA0		1	1 UN	41J

3SU1000-0AB20-0AD0

3SU1000-0AA30-0AA0

3SU1000-0BB30-0AA0

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso



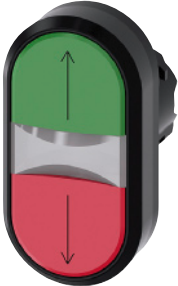

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Versão do anel frontal	Tipo de desengate								
Botões de impulso									
 <p>3SU1001-0AB40-0AA0</p>	Botões de impulso luminosos com frontal do botão de impulso chato Padrão	tecla com retorno	âmbar	B	3SU1001-0AB00-0AA0		1	1 UN	41J
			preto	A	3SU1001-0AB10-0AA0		1	1 UN	41J
			vermelho	A	3SU1001-0AB20-0AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	A	3SU1001-0AB30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	A	3SU1001-0AB40-0AA0		1	1 UN	41J
			azul	A	3SU1001-0AB50-0AA0		1	1 UN	41J
			branco	A	3SU1001-0AB60-0AA0		1	1 UN	41J
			transparente	A	3SU1001-0AB70-0AA0		1	1 UN	41J
 <p>3SU1001-0AA20-0AA0</p>	Dispositivo de desengate por pressão	de encaixe	vermelho	B	3SU1001-0AA20-0AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1001-0AA30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	A	3SU1001-0AA40-0AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1001-0AA50-0AA0		1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1001-0AA60-0AA0		1	1 UN	41J
			transparente	B	3SU1001-0AA70-0AA0		1	1 UN	41J
 <p>3SU1001-0BB70-0AA0</p>	Botão de impulso luminoso com frontal do botão de impulso elevado Padrão	tecla com retorno	vermelho	A	3SU1001-0BB20-0AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1001-0BB30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1001-0BB40-0AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1001-0BB50-0AA0		1	1 UN	41J
			transparente	B	3SU1001-0BB70-0AA0		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto
Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso duplos

Dados para seleção e pedido

	Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Botões de impulso duplos										
	Botão de impulso duplo chato, chato	tecla com retorno	verde / vermelho	--	B	3SU1000-3AB42-0AA0		1	1 UN	41J
				"I" / "O"	A	3SU1000-3AB42-0AK0				
			branco / preto	--	B	3SU1000-3AB61-0AA0				
				"I" / "O"	A	3SU1000-3AB61-0AK0				
			branco / branco	--	B	3SU1000-3AB66-0AA0				
				"-" / "+"	B	3SU1000-3AB66-0AL0				
			Setas, hor.	B	3SU1000-3AB66-0AM0					
				Setas, vert.	B	3SU1000-3AB66-0AN0				
			preto / preto	--	B	3SU1000-3AB11-0AA0				
				Simbolos nº 5264 / 5265 (IEC 60417)	B	3SU1000-3AB11-0AQ0				
	Botão de impulso duplo chato, elevado	tecla com retorno	verde / vermelho	--	B	3SU1000-3BB42-0AA0		1	1 UN	41J
				"I" / "O"	A	3SU1000-3BB42-0AK0				
			branco / preto	--	B	3SU1000-3BB61-0AA0				
				"I" / "O"	B	3SU1000-3BB61-0AK0				
	Botão de impulso duplo chato, chato, iluminado	tecla com retorno	verde / vermelho	--	B	3SU1001-3AB42-0AA0		1	1 UN	41J
				"I" / "O"	A	3SU1001-3AB42-0AK0				
				Setas, vert.	B	3SU1001-3AB42-0AN0				
			branco / preto	--	B	3SU1001-3AB61-0AA0				
				"I" / "O"	A	3SU1001-3AB61-0AK0				
				--	B	3SU1001-3AB66-0AA0				
			branco / branco	"-" / "+"	B	3SU1001-3AB66-0AL0				
				Setas, vert.	B	3SU1001-3AB66-0AN0				
			Simbolos "Folha de serra circular" / "Inclinar canal basculante"	B	3SU1001-3AB66-0AP0					
					B	3SU1001-3AB66-0AP0				
	Botão de impulso duplo chato, elevado, iluminado	tecla com retorno	verde / vermelho	--	B	3SU1001-3BB42-0AA0		1	1 UN	41J
				"I" / "O"	A	3SU1001-3BB42-0AK0				
			branco / preto	--	B	3SU1001-3BB61-0AA0				
				"I" / "O"	B	3SU1001-3BB61-0AK0				

3SU1001-3BB61-0AK0







Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso tipo cogumelo

Dados para seleção e pedido

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento Tipo de desengate	Cor, Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Botões de impulso tipo cogumelo								
	tecla com retorno	preto	A	3SU1000-1AD10-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1000-1AD20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1000-1AD30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1000-1AD40-0AA0		1	1 UN	41J
	de encaixe, Dispositivo de desengate por tração	preto	A	3SU1000-1AA10-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho	A	3SU1000-1AA20-0AA0		1	1 UN	41J
	amarelo	B	3SU1000-1AA30-0AA0		1	1 UN	41J	
3SU1000-1AD20-0AA0								
	tecla com retorno	preto	A	3SU1000-1BD10-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho	A	3SU1000-1BD20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1000-1BD30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	A	3SU1000-1BD40-0AA0		1	1 UN	41J
	de encaixe, Dispositivo de desengate por tração	preto	A	3SU1000-1BA10-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho	A	3SU1000-1BA20-0AA0		1	1 UN	41J
	vermelho "O"	B	3SU1000-1BA20-0AD0		1	1 UN	41J	
	amarelo	B	3SU1000-1BA30-0AA0		1	1 UN	41J	
	verde	B	3SU1000-1BA40-0AA0		1	1 UN	41J	
3SU1000-1BD40-0AA0								
	tecla com retorno	preto	B	3SU1000-1CD10-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1000-1CD20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1000-1CD30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1000-1CD40-0AA0		1	1 UN	41J
	de encaixe, Dispositivo de desengate por tração	preto	B	3SU1000-1CA10-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1000-1CA20-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1000-1CD10-0AA0								
	tecla com retorno	vermelho	B	3SU1001-1AD20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1001-1AD30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1001-1AD40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1001-1AD50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	B	3SU1001-1AD60-0AA0		1	1 UN	41J
		transparente	B	3SU1001-1AD70-0AA0		1	1 UN	41J
	de encaixe Dispositivo de desengate por tração	vermelho	A	3SU1001-1AA20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1001-1AA30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1001-1AA40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1001-1AA50-0AA0		1	1 UN	41J
	transparente	B	3SU1001-1AA70-0AA0		1	1 UN	41J	
3SU1001-1AD30-0AA0								
	tecla com retorno	amarelo	B	3SU1001-1BD30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1001-1BD40-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	B	3SU1001-1BD60-0AA0		1	1 UN	41J
		transparente	B	3SU1001-1BD70-0AA0		1	1 UN	41J
	de encaixe, Dispositivo de desengate por tração	vermelho	A	3SU1001-1BA20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1001-1BA30-0AA0		1	1 UN	41J
	verde	B	3SU1001-1BA40-0AA0		1	1 UN	41J	
	azul	B	3SU1001-1BA50-0AA0		1	1 UN	41J	
	transparente	B	3SU1001-1BA70-0AA0		1	1 UN	41J	
3SU1001-1BA50-0AA0								
	com engate forçado, protegido contra manipulação Dispositivo de desengate por giro	preto	A	3SU1000-1HB10-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1000-1HB50-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1000-1HB10-0AA0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA**Dados para seleção e pedido**

Versão do elemento de atuação	Diâmetro exterior da superfície de contato tipo cogumelo mm	Marca da fechadura	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-------------------------------	---	--------------------	-----	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA**Com dispositivo de desengate por tração**

protegido contra manipulação, 2 posições

40

--

vermelho

A

3SU1000-1HA20-0AA0

1

1 UN

41J



3SU1000-1HA20-0AA0

Com dispositivo de desengate por giro

protegido contra manipulação, 2 posições

33,8

--

vermelho

A

3SU1000-1GB20-0AA0

1

1 UN

41J



3SU1000-1GB20-0AA0

40

--

vermelho

A

3SU1000-1HB20-0AA0

1

1 UN

41J



3SU1000-1HB20-0AA0

60

--

vermelho

A

3SU1000-1JB20-0AA0

1

1 UN

41J



3SU1000-1JB20-0AA0

Com dispositivo de desengate por giro, iluminável

protegido contra manipulação, 2 posições

33,4

--

vermelho

B

3SU1001-1GB20-0AA0

1

1 UN

41J

vermelho

A

3SU1001-1HB20-0AA0

1

1 UN

41J

vermelho

B

3SU1001-1JB20-0AA0

1

1 UN

41J



3SU1001-1HB20-0AA0

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT


Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA

Versão do elemento de atuação	Diâmetro da superfície de contato tipo cogumelo mm	Marca da fechadura	Cor	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-------------------------------	---	--------------------	-----	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA**Com dispositivo de desengate por fechadura**

	protegido contra manipulação, 2 posições	40	RONIS SB30	vermelho	A	3SU1000-1HF20-0AA0			1	1 UN	41J	
			RONIS 455	vermelho	B				3SU1000-1HG20-0AA0	1	1 UN	41J
			BKS S1	vermelho	A	3SU1000-1HK20-0AA0			1	1 UN	41J	
			BKS E7	vermelho	B				3SU1000-1HM20-0AA0	1	1 UN	41J
			BKS E9	vermelho	B				3SU1000-1HN20-0AA0	1	1 UN	41J
			O.M.R. 73037	vermelho	A	3SU1000-1HQ20-0AA0			1	1 UN	41J	
			CES SSG10	vermelho	A	3SU1000-1HR20-0AA0			1	1 UN	41J	
			CES SSP9	vermelho	A				3SU1000-1HS20-0AA0	1	1 UN	41J
			CES SMS1	vermelho	B				3SU1000-1HT20-0AA0	1	1 UN	41J







Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores

Dados para seleção e pedido









Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Comutadores								
2 posições de comutação (O+I), iluminável								
 3SU1002-2BC40-0AA0	tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda 	vermelho	B	3SU1002-2BC20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1002-2BC30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1002-2BC40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1002-2BC50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1002-2BC60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1002-2BF30-0AA0	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h) 	vermelho	A	3SU1002-2BF20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1002-2BF30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	A	3SU1002-2BF40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	A	3SU1002-2BF50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1002-2BF60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1002-2AF20-0AA0	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h) 	vermelho	B	3SU1002-2AF20-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1002-2AF60-0AA0		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores






Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Comutadores									
3 posições de comutação (I+O+II), iluminável									
 3SU1002-2BM20-0AA0	Botão seletor, manopla curta preta	tecla com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração de ambos os lados 	vermelho	B	3SU1002-2BM20-0AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1002-2BM30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	A	3SU1002-2BM40-0AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1002-2BM50-0AA0		1	1 UN	41J
			branco	A	3SU1002-2BM60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1002-2BL60-0AA0	de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h) 	vermelho	B	3SU1002-2BL20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1002-2BL30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	A	3SU1002-2BL40-0AA0		1	1 UN	41J	
		azul	B	3SU1002-2BL50-0AA0		1	1 UN	41J	
		branco	A	3SU1002-2BL60-0AA0		1	1 UN	41J	
 3SU1002-2BP50-0AA0	tecla com retorno/de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir esquerda de encaixe à direita 	vermelho	B	3SU1002-2BP20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1002-2BP30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1002-2BP40-0AA0		1	1 UN	41J	
		azul	B	3SU1002-2BP50-0AA0		1	1 UN	41J	
		branco	A	3SU1002-2BP60-0AA0		1	1 UN	41J	
 3SU1002-2BN30-0AA0	tecla de encaixe/com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda 	vermelho	B	3SU1002-2BN20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1002-2BN30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1002-2BN40-0AA0		1	1 UN	41J	
		azul	B	3SU1002-2BN50-0AA0		1	1 UN	41J	
		branco	A	3SU1002-2BN60-0AA0		1	1 UN	41J	

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave**Dados para seleção e pedido**







Modo de funcionamento	Marca da fechadura	Posição do interruptor para remoção da chave	Número da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Comutadores de chave									
2 posições de comutação (O+I)									
 3SU1000-4JC01-0AA0	tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda	RONIS, SB30	O	2	A	3SU1000-4BC01-0AA0	1	1 UN	41J
		O.M.R. 73037, vermelho	O	2	B	3SU1000-4FC01-0AA0	1	1 UN	41J
		O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1000-4GC01-0AA0	1	1 UN	41J
		O.M.R. 73034, preto	O	2	B	3SU1000-4HC01-0AA0	1	1 UN	41J
		O.M.R. 73033, amarelo	O	2	B	3SU1000-4JC01-0AA0	1	1 UN	41J
		CES, SSG10	O	2	A	3SU1000-5BC01-0AA0	1	1 UN	41J
 3SU1000-4BF11-0AA0	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	RONIS, SB30	O	2	A	3SU1000-4BF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	2	A	3SU1000-4BF11-0AA0	1	1 UN	41J
			I	2	A	3SU1000-4BF21-0AA0	1	1 UN	41J
 3SU1000-4GF11-0AA0		O.M.R. 73037, vermelho	O	2	B	3SU1000-4FF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	2	B	3SU1000-4FF11-0AA0	1	1 UN	41J
		O.M.R. 73038, azul claro	O	2	A	3SU1000-4GF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	2	B	3SU1000-4GF11-0AA0	1	1 UN	41J
		O.M.R. 73034, preto	O	2	B	3SU1000-4HF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	2	B	3SU1000-4HF11-0AA0	1	1 UN	41J
			I	2	B	3SU1000-4HF21-0AA0	1	1 UN	41J
		O.M.R. 73033, amarelo	O	2	B	3SU1000-4JF01-0AA0	1	1 UN	41J
	O+I	2	B	3SU1000-4JF11-0AA0	1	1 UN	41J		
 3SU1000-5BF11-0AA0		CES, SSG10	O	2	A	3SU1000-5BF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	2	A	3SU1000-5BF11-0AA0	1	1 UN	41J
			I	2	A	3SU1000-5BF21-0AA0	1	1 UN	41J
 3SU1000-5PF11-0AA0		BKS, S1	O	2	A	3SU1000-5PF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	2	A	3SU1000-5PF11-0AA0	1	1 UN	41J
			I	2	B	3SU1000-5PF21-0AA0	1	1 UN	41J
		BKS, E1	O	1	B	3SU1000-5QF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	1	B	3SU1000-5QF11-0AA0	1	1 UN	41J
		BKS, E2	O	1	A	3SU1000-5RF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	1	B	3SU1000-5RF11-0AA0	1	1 UN	41J
		BKS, E7	O	1	A	3SU1000-5SF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	1	A	3SU1000-5SF11-0AA0	1	1 UN	41J
		BKS, E9	O	1	A	3SU1000-5TF01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+I	1	B	3SU1000-5TF11-0AA0	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave

Modo de funcionamento	Marca da fechadura	Posição do interruptor para remoção da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Comutadores de chave									
3 posições de comutação (I+O+II)									
tecla com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração de ambos os lados 	RONIS, SB30	O	A	3SU1000-4BM01-0AA0		1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73037, vermelho	O	B	3SU1000-4FM01-0AA0		1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73034, preto	O	B	3SU1000-4HM01-0AA0		1	1 UN	41J	
	CES, SSG10	O	A	3SU1000-5BM01-0AA0		1	1 UN	41J	
	BKS, S1	O	B	3SU1000-5PM01-0AA0		1	1 UN	41J	
	de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h) 	RONIS, SB30	O	B	3SU1000-4BL01-0AA0		1	1 UN	41J
			O+I+II	A	3SU1000-4BL11-0AA0		1	1 UN	41J
			I	B	3SU1000-4BL21-0AA0		1	1 UN	41J
			II (direita)	B	3SU1000-4BL31-0AA0		1	1 UN	41J
			I+II (esquerda, direita)	B	3SU1000-4BL41-0AA0		1	1 UN	41J
	O+I (centro, esquerda)	B	3SU1000-4BL51-0AA0		1	1 UN	41J		
 3SU1000-4BL01-0AA0	O.M.R. 73037, vermelho	O	B	3SU1000-4FL01-0AA0		1	1 UN	41J	
		O+I (centro, esquerda)	B	3SU1000-4FL51-0AA0		1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73038, azul claro	O	B	3SU1000-4GL01-0AA0		1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73034, preto	O+I+II	B	3SU1000-4GL11-0AA0		1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73033, amarelo	O	B	3SU1000-4HL01-0AA0		1	1 UN	41J	
	O+I+II	B	3SU1000-4HL11-0AA0		1	1 UN	41J		
	O+I+II	B	3SU1000-4JL11-0AA0		1	1 UN	41J		
 3SU1000-4FL01-0AA0	CES, SSG10	O	A	3SU1000-5BL01-0AA0		1	1 UN	41J	
		O+I+II	A	3SU1000-5BL11-0AA0		1	1 UN	41J	
		I	B	3SU1000-5BL21-0AA0		1	1 UN	41J	
		II (direita)	A	3SU1000-5BL31-0AA0		1	1 UN	41J	
		I+II (esquerda, direita)	B	3SU1000-5BL41-0AA0		1	1 UN	41J	
	O+I (centro, esquerda)	B	3SU1000-5BL51-0AA0		1	1 UN	41J		
 3SU1000-5BL01-0AA0	BKS, S1	O	B	3SU1000-5PL01-0AA0		1	1 UN	41J	
		O+I+II	B	3SU1000-5PL11-0AA0		1	1 UN	41J	
		I	B	3SU1000-5PL21-0AA0		1	1 UN	41J	
		II (direita)	B	3SU1000-5PL31-0AA0		1	1 UN	41J	
		I+II (esquerda, direita)	B	3SU1000-5PL41-0AA0		1	1 UN	41J	
	O+I+II	B	3SU1000-5RL11-0AA0		1	1 UN	41J		
	O+I+II	B	3SU1000-5TL11-0AA0		1	1 UN	41J		
 3SU1000-5PL01-0AA0	BKS, E2	O+I+II	B	3SU1000-5RL11-0AA0		1	1 UN	41J	
	BKS, E9	O+I+II	B	3SU1000-5TL11-0AA0		1	1 UN	41J	

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave / Comutadores de chave de ID

Modo de funcionamento	Marca da fechadura	Posição do interruptor para remoção da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-----------------------	--------------------	--	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Comutadores de chave**3 posições de comutação (I+O+II)**

3SU1000-4BP01-0AA0



tecla com retorno/de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir esquerda de encaixe à direita

RONIS, SB30

O
II (direita)
O+II (centro, direita)

B **3SU1000-4BP01-0AA0**
B **3SU1000-4BP31-0AA0**
B **3SU1000-4BP61-0AA0**

1 1 UN 41J
1 1 UN 41J
1 1 UN 41J



3SU1000-5BP01-0AA0

CES, SSG10

O
II (direita)
O+II (centro, direita)

B **3SU1000-5BP01-0AA0**
B **3SU1000-5BP31-0AA0**
B **3SU1000-5BP61-0AA0**

1 1 UN 41J
1 1 UN 41J
1 1 UN 41J

BKS, S1

O

B **3SU1000-5PP01-0AA0**

1 1 UN 41J

tecla de encaixe/com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda

RONIS, SB30

O
I
O+I (centro, esquerda)

B **3SU1000-4BN01-0AA0**
B **3SU1000-4BN21-0AA0**
B **3SU1000-4BN51-0AA0**

1 1 UN 41J
1 1 UN 41J
1 1 UN 41J

O.M.R. 73038, azul claro

O

B **3SU1000-4GN01-0AA0**

1 1 UN 41J

O.M.R. 73034, preto

I

B **3SU1000-4HN21-0AA0**

1 1 UN 41J



3SU1000-4GN01-0AA0



CES, SSG10

O
I
O+I (centro, esquerda)

B **3SU1000-5BN01-0AA0**
B **3SU1000-5BN21-0AA0**
B **3SU1000-5BN51-0AA0**

1 1 UN 41J
1 1 UN 41J
1 1 UN 41J

BKS, S1

I
O+I (centro, esquerda)

B **3SU1000-5PN21-0AA0**
B **3SU1000-5PN51-0AA0**

1 1 UN 41J
1 1 UN 41J

Dados para seleção e pedido

Ângulo de comutação	Modo de funcionamento	Posição do interruptor para remoção da chave	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
---------------------	-----------------------	--	-----	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Comutadores de chave de ID**4 posições de comutação (O+I+II+III)**

3SU1000-4WS10-0AA0

45°

de encaixe

O+I+II+III

preto

A

B **3SU1000-4WS10-0AA0**

1 1 UN 41J


Chaves adequadas [ver página 13/101](#)Módulo eletrônico para comutadores de chave de ID [ver página 13/72](#)

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, redondo, plástico, preto

Elementos de atuação e de sinalização

Sinalizadores luminosos**Dados para seleção e pedido**




Versão do elemento de atuação	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Sinalizadores luminosos							
 <p>Sinalizador luminoso com lente lisa</p> <p>3SU1001-6AA40-0AA0</p>	âmbar	B	3SU1001-6AA00-0AA0		1	1 UN	41J
	vermelho	A	3SU1001-6AA20-0AA0		1	1 UN	41J
	amarelo	A	3SU1001-6AA30-0AA0		1	1 UN	41J
	verde	A	3SU1001-6AA40-0AA0		1	1 UN	41J
	azul	A	3SU1001-6AA50-0AA0		1	1 UN	41J
	branco	A	3SU1001-6AA60-0AA0		1	1 UN	41J
	transparente	A	3SU1001-6AA70-0AA0		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco
Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso

Dados para seleção e pedido




Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor, Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP			
Versão do anel frontal	Tipo de desengate										
Botões de impulso											
 3SU1030-0AB50-0AR0	Botões de impulso com frontal do botão de impulso chato Padrão	tecla com retorno	preto	A	3SU1030-0AB10-0AA0		1	1 UN	41J		
			preto, "O"	B	3SU1030-0AB10-0AD0		1	1 UN	41J		
			vermelho	A	3SU1030-0AB20-0AA0		1	1 UN	41J		
			vermelho, "O"	B	3SU1030-0AB20-0AD0		1	1 UN	41J		
			vermelho, "Auto"	B	3SU1030-0AB20-0AQ0		1	1 UN	41J		
			amarelo	B	3SU1030-0AB30-0AA0		1	1 UN	41J		
			verde	A	3SU1030-0AB40-0AA0		1	1 UN	41J		
			verde, "I"	B	3SU1030-0AB40-0AC0		1	1 UN	41J		
			azul	A	3SU1030-0AB50-0AA0		1	1 UN	41J		
			azul, "R"	B	3SU1030-0AB50-0AR0		1	1 UN	41J		
			branco	A	3SU1030-0AB60-0AA0		1	1 UN	41J		
			branco, "I"	B	3SU1030-0AB60-0AC0		1	1 UN	41J		
			transparente	A	3SU1030-0AB70-0AA0		1	1 UN	41J		
			cinza	B	3SU1030-0AB80-0AA0		1	1 UN	41J		
		 3SU1030-0AA40-0AA0	de encaixe Dispositivo de desengate por pressão		preto	B	3SU1030-0AA10-0AA0		1	1 UN	41J
					vermelho	B	3SU1030-0AA20-0AA0		1	1 UN	41J
	amarelo			B	3SU1030-0AA30-0AA0		1	1 UN	41J		
	verde			B	3SU1030-0AA40-0AA0		1	1 UN	41J		
	azul			B	3SU1030-0AA50-0AA0		1	1 UN	41J		
	branco			B	3SU1030-0AA60-0AA0		1	1 UN	41J		
 3SU1030-0BB20-0AA0	Botão de impulso com frontal do botão de impulso elevado Padrão	tecla com retorno	preto	B	3SU1030-0BB10-0AA0		1	1 UN	41J		
			vermelho	B	3SU1030-0BB20-0AA0		1	1 UN	41J		
			amarelo	B	3SU1030-0BB30-0AA0		1	1 UN	41J		
			verde	B	3SU1030-0BB40-0AA0		1	1 UN	41J		
			azul	B	3SU1030-0BB50-0AA0		1	1 UN	41J		
			branco	B	3SU1030-0BB60-0AA0		1	1 UN	41J		

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Versão do anel frontal	Tipo de desengate								
Botões de impulso									
	Botões de impulso luminosos com frontal do botão de impulso chato Padrão	tecla com retorno	âmbar	B	3SU1031-0AB00-0AA0		1	1 UN	41J
			vermelho	A	3SU1031-0AB20-0AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	A	3SU1031-0AB30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	A	3SU1031-0AB40-0AA0		1	1 UN	41J
			azul	A	3SU1031-0AB50-0AA0		1	1 UN	41J
			branco	A	3SU1031-0AB60-0AA0		1	1 UN	41J
			transparente	A	3SU1031-0AB70-0AA0		1	1 UN	41J
		de encaixe	vermelho	B	3SU1031-0AA20-0AA0		1	1 UN	41J
		Dispositivo de desengate por pressão	amarelo	B	3SU1031-0AA30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1031-0AA40-0AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1031-0AA50-0AA0		1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1031-0AA60-0AA0		1	1 UN	41J
			transparente	B	3SU1031-0AA70-0AA0		1	1 UN	41J
	Botão de impulso luminoso com frontal do botão de impulso Padrão	tecla com retorno	vermelho	B	3SU1031-0BB20-0AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1031-0BB30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1031-0BB40-0AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1031-0BB50-0AA0		1	1 UN	41J
			transparente	B	3SU1031-0BB70-0AA0		1	1 UN	41J

3SU1031-0AB20-0AA0

3SU1031-0AA50-0AA0


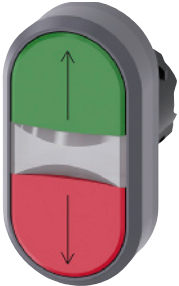

3SU1031-0BB40-0AA0

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco
Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso duplos

Dados para seleção e pedido

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Botões de impulso duplos									
	tecla com retorno	verde / vermelho	-- "I" / "O"	B	3SU1030-3AB42-0AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1030-3AB42-0AK0		1	1 UN	41J
		branco / preto	-- "I" / "O"	B	3SU1030-3AB61-0AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1030-3AB61-0AK0		1	1 UN	41J
		branco / branco	-- Setas, vert.	B	3SU1030-3AB66-0AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1030-3AB66-0AN0		1	1 UN	41J
		preto / preto	-- Símbolos nº 5264 / 5265 (IEC 60417)	B	3SU1030-3AB11-0AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1030-3AB11-0AQ0		1	1 UN	41J
<hr/>									
	tecla com retorno	verde / vermelho	-- "I" / "O"	B	3SU1030-3BB42-0AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1030-3BB42-0AK0		1	1 UN	41J
<hr/>									
	tecla com retorno	verde / vermelho	-- "I" / "O"	B	3SU1031-3AB42-0AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1031-3AB42-0AK0		1	1 UN	41J
			Setas, vert.	B	3SU1031-3AB42-0AN0		1	1 UN	41J
		branco / preto	-- "I" / "O"	B	3SU1031-3AB61-0AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1031-3AB61-0AK0		1	1 UN	41J
		branco / branco	-- Setas, vert.	B	3SU1031-3AB66-0AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1031-3AB66-0AN0		1	1 UN	41J
<hr/>									
	tecla com retorno	verde / vermelho	-- "I" / "O"	B	3SU1031-3BB42-0AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1031-3BB42-0AK0		1	1 UN	41J
		branco / preto	-- "I" / "O"	B	3SU1031-3BB61-0AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1031-3BB61-0AK0		1	1 UN	41J



3SU1031-3BB61-0AA0

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso tipo cogumelo**Dados para seleção e pedido**

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento Tipo de desengate	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
 Botão de impulso tipo cogumelo 30 mm de diâmetro, 2 posições 3SU1030-1AD20-0AA0	tecla com retorno	preto vermelho amarelo verde	B B B B	3SU1030-1AD10-0AA0 3SU1030-1AD20-0AA0 3SU1030-1AD30-0AA0 3SU1030-1AD40-0AA0		1 1 1 1	1 UN 1 UN 1 UN 1 UN	41J 41J 41J 41J
	de encaixe	preto vermelho	B B	3SU1030-1AA10-0AA0 3SU1030-1AA20-0AA0		1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
	tecla com retorno	preto vermelho amarelo verde	B B B B	3SU1030-1BD10-0AA0 3SU1030-1BD20-0AA0 3SU1030-1BD30-0AA0 3SU1030-1BD40-0AA0		1 1 1 1	1 UN 1 UN 1 UN 1 UN	41J 41J 41J 41J
	de encaixe	preto vermelho vermelho, "O"	A A B	3SU1030-1BA10-0AA0 3SU1030-1BA20-0AA0 3SU1030-1BA20-0AD0		1 1 1	1 UN 1 UN 1 UN	41J 41J 41J
	tecla com retorno	amarelo verde branco transparente	B B B B	3SU1031-1AD30-0AA0 3SU1031-1AD40-0AA0 3SU1031-1AD60-0AA0 3SU1031-1AD70-0AA0		1 1 1 1	1 UN 1 UN 1 UN 1 UN	41J 41J 41J 41J
	de encaixe	vermelho amarelo	B B	3SU1031-1AA20-0AA0 3SU1031-1AA30-0AA0		1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
 Botão de impulso tipo cogumelo 30 mm de diâmetro, 2 posições, iluminado 3SU1031-1AD30-0AA0	tecla com retorno	amarelo verde branco transparente	B B B B	3SU1031-1BD30-0AA0 3SU1031-1BD40-0AA0 3SU1031-1BD60-0AA0 3SU1031-1BD70-0AA0		1 1 1 1	1 UN 1 UN 1 UN 1 UN	41J 41J 41J 41J
	de encaixe	vermelho amarelo	B B	3SU1031-1BA20-0AA0 3SU1031-1BA30-0AA0		1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
	tecla com retorno	amarelo verde branco transparente	B B B B	3SU1031-1BD30-0AA0 3SU1031-1BD40-0AA0 3SU1031-1BD60-0AA0 3SU1031-1BD70-0AA0		1 1 1 1	1 UN 1 UN 1 UN 1 UN	41J 41J 41J 41J
	de encaixe	vermelho amarelo	B B	3SU1031-1BA20-0AA0 3SU1031-1BA30-0AA0		1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
	com engate forçado, protegido contra manipulação	preto azul	A B	3SU1000-1HB10-0AA0 3SU1000-1HB50-0AA0		1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
	Dispositivo de desengate por giro							

3SU1000-1HB50-0AA0

3SU1031-1BD60-0AA0

3SU1031-1AD30-0AA0

3SU1030-1BD40-0AA0






3SU1030-1AD20-0AA0

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco
Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA

Dados para seleção e pedido

Versão do elemento de atuação	Diâmetro exterior da superfície de contato tipo cogumelo mm	Marca da fechadura	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA									
Com dispositivo de desengate por tração									
protegido contra manipulação, 2 posições	40	--	vermelho	A	3SU1000-1HA20-0AA0		1	1 UN	41J
									
3SU1000-1HA20-0AA0									
Com dispositivo de desengate por giro									
protegido contra manipulação, 2 posições	33,8	--	vermelho	A	3SU1000-1GB20-0AA0		1	1 UN	41J
									
3SU1000-1GB20-0AA0									
	40	--	vermelho	A	3SU1000-1HB20-0AA0		1	1 UN	41J
									
3SU1000-1HB20-0AA0									
	60	--	vermelho	A	3SU1000-1JB20-0AA0		1	1 UN	41J
									
3SU1000-1JB20-0AA0									
Com dispositivo de desengate por giro, iluminável									
protegido contra manipulação, 2 posições	33,4	--	vermelho	B	3SU1001-1GB20-0AA0		1	1 UN	41J
	40	--	vermelho	A	3SU1001-1HB20-0AA0		1	1 UN	41J
	60	--	vermelho	B	3SU1001-1JB20-0AA0		1	1 UN	41J
									
3SU1001-1HB20-0AA0									

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA

Versão do elemento de atuação	Diâmetro da superfície de contato tipo cogumelo mm	Marca da fechadura	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA									
Com dispositivo de desengate por fechadura									
	protegido contra manipulação, 2 posições	40	RONIS SB30	vermelho	A	3SU1000-1HF20-0AA0	1	1 UN	41J
				vermelho	B	3SU1000-1HG20-0AA0	1	1 UN	41J
				BKS S1	A	3SU1000-1HK20-0AA0	1	1 UN	41J
				BKS E7	B	3SU1000-1HM20-0AA0	1	1 UN	41J
				BKS E9	B	3SU1000-1HN20-0AA0	1	1 UN	41J
				O.M.R. 73037	A	3SU1000-1HQ20-0AA0	1	1 UN	41J
				CES SSG10	A	3SU1000-1HR20-0AA0	1	1 UN	41J
				CES SSP9	A	3SU1000-1HS20-0AA0	1	1 UN	41J
				CES SMS1	B	3SU1000-1HT20-0AA0	1	1 UN	41J







3SU1000-1HR20-0AA0

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco
Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores

Dados para seleção e pedido









Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Comutadores								
2 posições de comutação (0+I), iluminável								
 3SU1032-2BC40-0AA0	Botão seletor, manopla curta preta tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda 	vermelho	B	3SU1032-2BC20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1032-2BC30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1032-2BC40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1032-2BC50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	B	3SU1032-2BC60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1032-2BF30-0AA0	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h) 	vermelho	B	3SU1032-2BF20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1032-2BF30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	A	3SU1032-2BF40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1032-2BF50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1032-2BF60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1032-2AF20-0AA0	Botão rotativo de encaixe, 90° (10:30h/13:30h) 	vermelho	B	3SU1032-2AF20-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	B	3SU1032-2AF60-0AA0		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores






Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Comutadores								
3 posições de comutação (I+O+II), iluminável								
 3SU1032-2BM60-0AA0	tecla com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração de ambos os lados 	vermelho	B	3SU1032-2BM20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1032-2BM30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1032-2BM40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1032-2BM50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1032-2BM60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1032-2BL20-0AA0	de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h) 	vermelho	B	3SU1032-2BL20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1032-2BL30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	A	3SU1032-2BL40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1032-2BL50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1032-2BL60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1032-2BP40-0AA0	tecla com retorno/de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir esquerda de encaixe à direita 	vermelho	B	3SU1032-2BP20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1032-2BP30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1032-2BP40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1032-2BP50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1032-2BP60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1032-2BN30-0AA0	tecla de encaixe/com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda 	vermelho	B	3SU1032-2BN20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1032-2BN30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	B	3SU1032-2BN40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1032-2BN50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	B	3SU1032-2BN60-0AA0		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco
Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave

Dados para seleção e pedido

Modo de funcionamento	Marca da fechadura	Posição do interruptor para remoção da chave	Número da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Comutadores de chave										
2 posições de comutação (O+I)										
	tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda	RONIS, SB30	O	2	A	3SU1030-4BC01-0AA0	1	1 UN	41J	
		CES, SSG10	O	2	A	3SU1030-5BC01-0AA0	1	1 UN	41J	
3SU1030-4BC01-0AA0										
	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	RONIS, SB30	O	2	A	3SU1030-4BF01-0AA0	1	1 UN	41J	
			O+I	2	A	3SU1030-4BF11-0AA0	1	1 UN	41J	
		I	2	B	3SU1030-4BF21-0AA0	1	1 UN	41J		
3SU1030-4BF01-0AA0										
		CES, SSG10	O	2	A	3SU1030-5BF01-0AA0	1	1 UN	41J	
			O+I	2	A	3SU1030-5BF11-0AA0	1	1 UN	41J	
			I	2	B	3SU1030-5BF21-0AA0	1	1 UN	41J	
3SU1030-5BF01-0AA0										
3 posições de comutação (I+O+II)										
	tecla com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração de ambos os lados	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1030-4BM01-0AA0	1	1 UN	41J	
		CES, SSG10	O	2	A	3SU1030-5BM01-0AA0	1	1 UN	41J	
3SU1030-4BM01-0AA0										
	de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h)	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1030-4BL01-0AA0	1	1 UN	41J	
			I+O+II	2	A	3SU1030-4BL11-0AA0	1	1 UN	41J	
			I	2	B	3SU1030-4BL21-0AA0	1	1 UN	41J	
			II (direita)	2	B	3SU1030-4BL31-0AA0	1	1 UN	41J	
			I+II (esquerda, direita)	2	B	3SU1030-4BL41-0AA0	1	1 UN	41J	
			O+I (centro, esquerda)	2	B	3SU1030-4BL51-0AA0	1	1 UN	41J	
			CES, SSG10	O	2	B	3SU1030-5BL01-0AA0	1	1 UN	41J
				I+O+II	2	A	3SU1030-5BL11-0AA0	1	1 UN	41J
				I	2	B	3SU1030-5BL21-0AA0	1	1 UN	41J
				II (direita)	2	B	3SU1030-5BL31-0AA0	1	1 UN	41J
I+II (esquerda, direita)	2	B	3SU1030-5BL41-0AA0	1	1 UN	41J				
O+I (centro, esquerda)	2	B	3SU1030-5BL51-0AA0	1	1 UN	41J				
3SU1030-5BL41-0AA0										

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave / Comutadores de chave de ID

Modo de funcionamento	Marca da fechadura	Posição do interruptor para remoção da chave	Número da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-----------------------	--------------------	--	-----------------	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Comutadores de chave**3 posições de comutação (I+O+II)**

3SU1030-4BP01-0AA0

tecla com retorno/ de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/ 13:30h), retração a partir esquerda de encaixe à direita	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1030-4BP01-0AA0		1	1 UN	41J
		II (direita)	2	B					
		O + II (centro, direita)	2	B					



tecla de encaixe/ com retorno, 2x45° (10:30h/12h/ 13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda	CES, SSG10	O	2	B	3SU1030-5BP01-0AA0		1	1 UN	41J
		II (direita)	2	B					
		O + II (centro, direita)	2	B					

tecla de encaixe/ com retorno, 2x45° (10:30h/12h/ 13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1030-4BN01-0AA0		1	1 UN	41J
		I	2	B					
		O + I (centro, esquerda)	2	B					

tecla de encaixe/ com retorno, 2x45° (10:30h/12h/ 13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda	CES, SSG10	O	2	B	3SU1030-5BN01-0AA0		1	1 UN	41J
		I	2	B					
		O + I (centro, esquerda)	2	B					

tecla de encaixe/ com retorno, 2x45° (10:30h/12h/ 13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda	CES, SSG10	O	2	B	3SU1030-5BN01-0AA0		1	1 UN	41J
		I	2	B					
		O + I (centro, esquerda)	2	B					



3SU1030-5BN01-0AA0

Dados para seleção e pedido

Ângulo de comutação	Modo de funcionamento	Posição do interruptor para remoção da chave	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
---------------------	-----------------------	--	-----	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Comutadores de chave de ID**4 posições de comutação (O+I+II+III)**

3SU1030-4WS10-0AA0

45	de encaixe	O+I+II+III	preto	X	3SU1030-4WS10-0AA0		1	1 UN	41J
----	------------	------------	-------	---	---------------------------	--	---	------	-----

Chaves adequadas [ver página 13/101](#)

Módulo eletrônico para comutadores de chave de ID


[ver página 13/72](#)

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco
Elementos de atuação e de sinalização

Sinalizadores luminosos

Dados para seleção e pedido

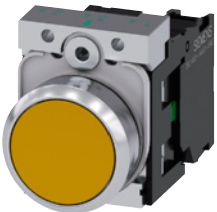

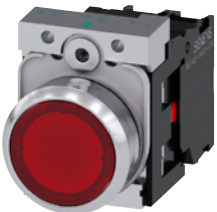
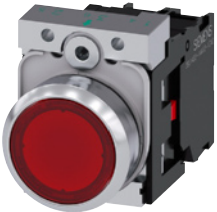

Versão	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Sinalizadores luminosos							
 <p>3SU1001-6AA20-0AA0</p>	Sinalizador luminoso com lente lisa	âmbar	B 3SU1001-6AA00-0AA0		1	1 UN	41J
		vermelho	A 3SU1001-6AA20-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	A 3SU1001-6AA30-0AA0		1	1 UN	41J
		verde	A 3SU1001-6AA40-0AA0		1	1 UN	41J
		azul	A 3SU1001-6AA50-0AA0		1	1 UN	41J
		branco	A 3SU1001-6AA60-0AA0		1	1 UN	41J
		transparente	A 3SU1001-6AA70-0AA0		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Aparelhos completos


Botões de impulso**Dados para seleção e pedido**

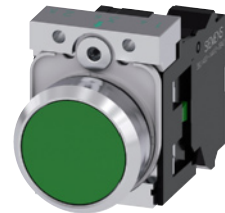
Tensão de alimentação da lâmpada	Cor	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso		UP (UN, P, M)	TE*	GP
					Nº do item	Preço por UP			
com CA	com CC								
V	V								
Botões de impulso									
Botão de impulso com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno									
	3SU1150-0AB30-1BA0	preto	1	0	A	3SU1150-0AB10-1BA0	1	1 UN	41J
			0	1	B	3SU1150-0AB10-1CA0	1	1 UN	41J
		vermelho	1	0	B	3SU1150-0AB20-1BA0	1	1 UN	41J
			0	1	A	3SU1150-0AB20-1CA0	1	1 UN	41J
		amarelo	1	0	B	3SU1150-0AB30-1BA0	1	1 UN	41J
		verde	1	0	A	3SU1150-0AB40-1BA0	1	1 UN	41J
		azul	1	0	B	3SU1150-0AB50-1BA0	1	1 UN	41J
		branco	1	0	B	3SU1150-0AB60-1BA0	1	1 UN	41J
transparente	1	0	B	3SU1150-0AB70-1BA0	1	1 UN	41J		
Botão de impulso com frontal do botão de impulso elevado, tecla com retorno									
	3SU1150-0BB20-1CA0	preto	1	0	B	3SU1150-0BB10-1BA0	1	1 UN	41J
			0	1	B	3SU1150-0BB10-1CA0	1	1 UN	41J
		vermelho	0	1	B	3SU1150-0BB20-1CA0	1	1 UN	41J
		azul	1	0	B	3SU1150-0BB50-1BA0	1	1 UN	41J
Botões de impulso luminosos com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno com LED integrado									
	3SU1152-0AB20-1CA0	âmbar	1	0	B	3SU1152-0AB00-1BA0	1	1 UN	41J
			0	1	A	3SU1152-0AB20-1CA0	1	1 UN	41J
		amarelo	1	0	A	3SU1152-0AB30-1BA0	1	1 UN	41J
		verde	1	0	A	3SU1152-0AB40-1BA0	1	1 UN	41J
		azul	1	0	A	3SU1152-0AB50-1BA0	1	1 UN	41J
		branco	1	0	A	3SU1152-0AB60-1BA0	1	1 UN	41J
		transparente	1	0	A	3SU1152-0AB70-1BA0	1	1 UN	41J
			3SU1153-0AB20-1CA0	âmbar	1	0	B	3SU1153-0AB00-1BA0	1
0	1				B	3SU1153-0AB20-1CA0	1	1 UN	41J
amarelo	1			0	B	3SU1153-0AB30-1BA0	1	1 UN	41J
verde	1			0	B	3SU1153-0AB40-1BA0	1	1 UN	41J
azul	1			0	B	3SU1153-0AB50-1BA0	1	1 UN	41J
branco	1			0	B	3SU1153-0AB60-1BA0	1	1 UN	41J
transparente	1			0	B	3SU1153-0AB70-1BA0	1	1 UN	41J
	3SU1156-0AB20-1CA0			âmbar	1	0	B	3SU1156-0AB00-1BA0	1
		0	1		B	3SU1156-0AB20-1CA0	1	1 UN	41J
		amarelo	1	0	B	3SU1156-0AB30-1BA0	1	1 UN	41J
		verde	1	0	B	3SU1156-0AB40-1BA0	1	1 UN	41J
		azul	1	0	B	3SU1156-0AB50-1BA0	1	1 UN	41J
		branco	1	0	B	3SU1156-0AB60-1BA0	1	1 UN	41J
		transparente	1	0	B	3SU1156-0AB70-1BA0	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

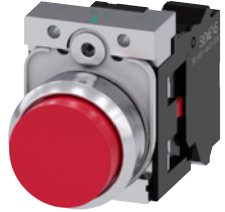
Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho
Aparelhos completos

Botões de impulso

Tensão de alimentação da lâmpada		Cor	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por mola		UP (UN, P, M)	TE*	GP
com CA	com CC									
V	V					Nº do item	Preço por UP			
Botão de impulso com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno										
--	--	preto	1	0	A	3SU1150-0AB10-3BA0		1	1 UN	41J
			0	1	B	3SU1150-0AB10-3CA0		1	1 UN	41J
		vermelho	0	1	B	3SU1150-0AB20-3CA0		1	1 UN	41J
		amarelo	1	0	B	3SU1150-0AB30-3BA0		1	1 UN	41J
		verde	1	0	B	3SU1150-0AB40-3BA0		1	1 UN	41J
		azul	1	0	B	3SU1150-0AB50-3BA0		1	1 UN	41J
		branco	1	0	B	3SU1150-0AB60-3BA0		1	1 UN	41J
Botão de impulso com frontal do botão de impulso elevado, tecla com retorno										
--	--	vermelho	0	1	B	3SU1150-0BB20-3CA0		1	1 UN	41J
Botões de impulso luminosos com frontal do botão de impulso chato, tecla com retorno com LED integrado										
24	24	vermelho	0	1	B	3SU1152-0AB20-3CA0		1	1 UN	41J
		amarelo	1	0	B	3SU1152-0AB30-3BA0		1	1 UN	41J
		verde	1	0	B	3SU1152-0AB40-3BA0		1	1 UN	41J
		azul	1	0	B	3SU1152-0AB50-3BA0		1	1 UN	41J
		branco	1	0	B	3SU1152-0AB60-3BA0		1	1 UN	41J
		transparente	1	0	B	3SU1152-0AB70-3BA0		1	1 UN	41J
110	--	vermelho	0	1	B	3SU1153-0AB20-3CA0		1	1 UN	41J
		amarelo	1	0	B	3SU1153-0AB30-3BA0		1	1 UN	41J
		verde	1	0	B	3SU1153-0AB40-3BA0		1	1 UN	41J
		azul	1	0	B	3SU1153-0AB50-3BA0		1	1 UN	41J
		branco	1	0	B	3SU1153-0AB60-3BA0		1	1 UN	41J
		transparente	1	0	B	3SU1153-0AB70-3BA0		1	1 UN	41J
230	--	vermelho	0	1	B	3SU1156-0AB20-3CA0		1	1 UN	41J
		amarelo	1	0	B	3SU1156-0AB30-3BA0		1	1 UN	41J
		verde	1	0	B	3SU1156-0AB40-3BA0		1	1 UN	41J
		azul	1	0	B	3SU1156-0AB50-3BA0		1	1 UN	41J
		branco	1	0	B	3SU1156-0AB60-3BA0		1	1 UN	41J
		transparente	1	0	B	3SU1156-0AB70-3BA0		1	1 UN	41J



3SU1150-0AB40-3BA0



3SU1150-0BB20-1CA0



3SU1152-0AB50-3BA0



3SU1153-0AB60-3BA0



3SU1156-0AB30-3BA0

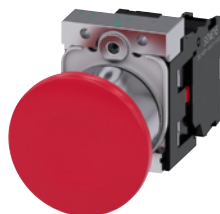
Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Aparelhos completos

Botões de impulso tipo cogumelo / Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA**Dados para seleção e pedido**

Tipo de desengate	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso	⊕	UP (UN, P, M)	TE*	GP
				Nº do item	Preço por UP			

Botões de impulso tipo cogumelo**Com superfície de contato vermelha tipo cogumelo, diâmetro 40 mm, de encaixe**

3SU1150-1BA20-1CA0

Dispositivo de desengate por tração	0	1	A	3SU1150-1BA20-1CA0		1	1 UN	41J
				Conexão por mola	⊕			
Dispositivo de desengate por tração	0	1	B	3SU1150-1BA20-3CA0		1	1 UN	41J

Dados para seleção e pedido

Tipo de desengate	Número de contatos NA	Número de contatos NF	Designação	CE	Conexão por parafuso	⊕	UP (UN, P, M)	TE*	GP
					Nº do item	Preço por UP			

Botões de PARADA DE EMERGÊNCIA tipo cogumelo, protegidos contra manipulação, em conformidade com ISO 13850 e IEC60947-5-5**Com superfície de contato vermelha tipo cogumelo, diâmetro 40 mm, com engate forçado**

3SU1150-1HA20-1CH0

Dispositivo de desengate por tração	0	1	EMERGENCY STOP	B	3SU1150-1HA20-1CG0		1	1 UN	41J
-------------------------------------	---	---	----------------	---	---------------------------	--	---	------	-----



3SU1150-1HB20-1CH0











Dispositivo de desengate por giro	0	1	EMERGENCY STOP	B	3SU1150-1HB20-1CG0		1	1 UN	41J
-----------------------------------	---	---	----------------	---	---------------------------	--	---	------	-----

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT





Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho
Aparelhos completos

Comutadores / Comutadores de chave

Dados para seleção e pedido

Modo de funcionamento	Cor	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso 	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
					Nº do item	Preço por UP			
Comutadores									
	Manopla curta, preta, 2 posições de comutação (O+I)								
	de encaixe, 90°	branco	1	0	A	3SU1150-2BF60-1BA0	1	1 UN	41J
			1	1	A		3SU1150-2BF60-1MA0	1	1 UN
Manopla curta, preta, 3 posições de comutação (I+O+II)									
tecla com retorno, 2x45° retração de ambos os lados	branco	2	0	A	3SU1150-2BM60-1NA0	1	1 UN	41J	
									
de encaixe, 2x45°	branco	2	0	A	3SU1150-2BL60-1NA0	1	1 UN	41J	
									
Conexão por mola 									
	Manopla curta, preta, 2 posições de comutação (O+I)								
	de encaixe, 90°	branco	1	0	B	3SU1150-2BF60-3BA0	1	1 UN	41J
			1	1	B		3SU1150-2BF60-3MA0	1	1 UN
Manopla curta preta, 3 posições de comutação (I+O+II)									
tecla com retorno, 2x45° retração de ambos os lados	branco	2	0	B	3SU1150-2BM60-3NA0	1	1 UN	41J	
									
de encaixe, 2x45°	branco	2	0	B	3SU1150-2BL60-3NA0	1	1 UN	41J	
									

Dados para seleção e pedido







Modo de funcionamento	Posição do interruptor para remoção da chave	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso 	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
					Nº do item	Preço por UP			
Comutadores de chave									
	Com fechadura Ronis, SB30, 2 posições de comutação (O+I)								
	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	O+I	1	0	B	3SU1150-4BF11-1BA0	1	1 UN	41J
									
Conexão por mola 									
	O+I	1	0	B	3SU1150-4BF11-3BA0	1	1 UN	41J	
	O	0	2	B		3SU1150-4BF01-3PA0	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Aparelhos compactos

Sinalizadores luminosos**Dados para seleção e pedido**




Tensão operacional		Cor		CE	Conexão por parafuso	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
com CA, valor nominal	com CC, valor nominal	do elemento de atuação	da lâmpada						
V	V				Nº do item	Preço por UP			
Sinalizadores luminosos									
Com lente lisa e LED integrado									
	24	24	âmbar	âmbar	B	3SU1152-6AA00-1AA0	1	1 UN	41J
			vermelho	vermelho	A	3SU1152-6AA20-1AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	A	3SU1152-6AA30-1AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	A	3SU1152-6AA40-1AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1152-6AA50-1AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	A	3SU1152-6AA60-1AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	B	3SU1152-6AA70-1AA0	1	1 UN	41J
	110	--	âmbar	âmbar	B	3SU1153-6AA00-1AA0	1	1 UN	41J
			vermelho	vermelho	A	3SU1153-6AA20-1AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	B	3SU1153-6AA30-1AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	A	3SU1153-6AA40-1AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1153-6AA50-1AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	B	3SU1153-6AA60-1AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	B	3SU1153-6AA70-1AA0	1	1 UN	41J
	CA 230	--	vermelho	vermelho	A	3SU1156-6AA20-1AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	B	3SU1156-6AA30-1AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	A	3SU1156-6AA40-1AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1156-6AA50-1AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	B	3SU1156-6AA60-1AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	B	3SU1156-6AA70-1AA0	1	1 UN	41J
			Conexão por mola						
	24	24	vermelho	vermelho	B	3SU1152-6AA20-3AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	amarelo	B	3SU1152-6AA30-3AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	B	3SU1152-6AA40-3AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1152-6AA50-3AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	B	3SU1152-6AA60-3AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	B	3SU1152-6AA70-3AA0	1	1 UN	41J
				110	--	vermelho	vermelho	B	3SU1153-6AA20-3AA0
amarelo	amarelo	B				3SU1153-6AA30-3AA0	1	1 UN	41J
verde	verde	B				3SU1153-6AA40-3AA0	1	1 UN	41J
azul	azul	B				3SU1153-6AA50-3AA0	1	1 UN	41J
branco	branco	B				3SU1153-6AA60-3AA0	1	1 UN	41J
transparente	branco	B				3SU1153-6AA70-3AA0	1	1 UN	41J
	230	--				vermelho	vermelho	B	3SU1156-6AA20-3AA0
			amarelo	amarelo	B	3SU1156-6AA30-3AA0	1	1 UN	41J
			verde	verde	B	3SU1156-6AA40-3AA0	1	1 UN	41J
			azul	azul	B	3SU1156-6AA50-3AA0	1	1 UN	41J
			branco	branco	B	3SU1156-6AA60-3AA0	1	1 UN	41J
			transparente	branco	B	3SU1156-6AA70-3AA0	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho
Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso

Dados para seleção e pedido




Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor, Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Versão do anel frontal	Tipo de desengate								
Botões de impulso									
 3SU1050-0AB40-0AC0	Botões de impulso com frontal do botão de impulso chato Padrão	tecla com retorno	preto	A	3SU1050-0AB10-0AA0		1	1 UN	41J
			preto, "O"	B	3SU1050-0AB10-0AD0		1	1 UN	41J
			vermelho	A	3SU1050-0AB20-0AA0		1	1 UN	41J
			vermelho, "O"	B	3SU1050-0AB20-0AD0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1050-0AB30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	A	3SU1050-0AB40-0AA0		1	1 UN	41J
			verde, "I"	B	3SU1050-0AB40-0AC0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1050-0AB50-0AA0		1	1 UN	41J
			azul, "R"	B	3SU1050-0AB50-0AR0		1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1050-0AB60-0AA0		1	1 UN	41J
			branco, "⊕"	B	3SU1050-0AB60-0AB0		1	1 UN	41J
			branco, "I"	B	3SU1050-0AB60-0AC0		1	1 UN	41J
			transparente	B	3SU1050-0AB70-0AA0		1	1 UN	41J
			cinza	B	3SU1050-0AB80-0AA0		1	1 UN	41J
		 3SU1050-0AA30-0AA0	Botões de impulso de encaixe Dispositivo de desengate por pressão		preto	B	3SU1050-0AA10-0AA0		1
	vermelho			B	3SU1050-0AA20-0AA0		1	1 UN	41J
	amarelo			B	3SU1050-0AA30-0AA0		1	1 UN	41J
	verde			B	3SU1050-0AA40-0AA0		1	1 UN	41J
	azul			B	3SU1050-0AA50-0AA0		1	1 UN	41J
	branco			B	3SU1050-0AA60-0AA0		1	1 UN	41J
 3SU1050-0BB20-0AA0	Botão de impulso com frontal do botão de impulso elevado Padrão	tecla com retorno	preto	B	3SU1050-0BB10-0AA0		1	1 UN	41J
			vermelho	B	3SU1050-0BB20-0AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1050-0BB30-0AA0		1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1050-0BB40-0AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1050-0BB50-0AA0		1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1050-0BB60-0AA0		1	1 UN	41J
			de encaixe	vermelho	B	3SU1050-0BA20-0AA0		1	1 UN
	Dispositivo de desengate por pressão								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso



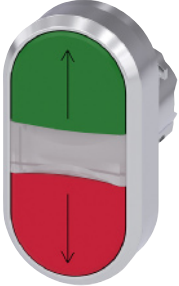

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Versão do anel frontal	Tipo de desengate							
Botões de impulso								
 <p>3SU1051-0AB30-0AA0</p>	Botões de impulso luminoso com frontal do botão de impulso chato Padrão	tecla com retorno	âmbar	B	3SU1051-0AB00-0AA0	1	1 UN	41J
			vermelho	A	3SU1051-0AB20-0AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1051-0AB30-0AA0	1	1 UN	41J
			verde	A	3SU1051-0AB40-0AA0	1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1051-0AB50-0AA0	1	1 UN	41J
			branco	A	3SU1051-0AB60-0AA0	1	1 UN	41J
			transparente	A	3SU1051-0AB70-0AA0	1	1 UN	41J
 <p>3SU1051-0AA20-0AA0</p>	de encaixe Dispositivo de desengate por pressão	vermelho	B	3SU1051-0AA20-0AA0	1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1051-0AA30-0AA0	1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1051-0AA40-0AA0	1	1 UN	41J	
		azul	B	3SU1051-0AA50-0AA0	1	1 UN	41J	
		branco	B	3SU1051-0AA60-0AA0	1	1 UN	41J	
		transparente	B	3SU1051-0AA70-0AA0	1	1 UN	41J	
 <p>3SU1051-0BB20-0AA0</p>	Botão de impulso luminoso com frontal do botão de impulso elevado Padrão	tecla com retorno	âmbar	B	3SU1051-0BB00-0AA0	1	1 UN	41J
			vermelho	B	3SU1051-0BB20-0AA0	1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1051-0BB30-0AA0	1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1051-0BB40-0AA0	1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1051-0BB50-0AA0	1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1051-0BB60-0AA0	1	1 UN	41J
			transparente	B	3SU1051-0BB70-0AA0	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho
Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso duplos

Dados para seleção e pedido

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Botões de impulso duplos										
	Botão de impulso duplo, chato, chato	tecla com retorno	verde / vermelho	-- "I" / "O"	B	3SU1050-3AB42-0AA0		1	1 UN	41J
					B	3SU1050-3AB42-0AK0		1	1 UN	41J
		branco / preto		-- "I" / "O"	B	3SU1050-3AB61-0AA0		1	1 UN	41J
					B	3SU1050-3AB61-0AK0		1	1 UN	41J
			branco / branco	-- "–" / "+"	B	3SU1050-3AB66-0AA0		1	1 UN	41J
				Setas, hor.	B	3SU1050-3AB66-0AM0		1	1 UN	41J
preto / preto	-- Símbolos nº 5264 / 5265 (IEC 60417)	B	3SU1050-3AB11-0AA0		1	1 UN	41J			
		B	3SU1050-3AB11-0AQ0		1	1 UN	41J			
	Botão de impulso, chato, elevado	tecla com retorno	verde / vermelho	-- "I" / "O"	B	3SU1050-3BB42-0AA0		1	1 UN	41J
					B	3SU1050-3BB42-0AK0		1	1 UN	41J
		branco / preto	-- "I" / "O"	B	3SU1050-3BB61-0AA0		1	1 UN	41J	
		B	3SU1050-3BB61-0AK0		1	1 UN	41J			
	Botão de impulso, chato, iluminado	tecla com retorno	verde / vermelho	-- "I" / "O"	B	3SU1051-3AB42-0AA0		1	1 UN	41J
				Setas, vert.	A	3SU1051-3AB42-0AK0		1	1 UN	41J
					B	3SU1051-3AB42-0AN0		1	1 UN	41J
		branco / preto	-- "I" / "O"	B	3SU1051-3AB61-0AA0		1	1 UN	41J	
		B	3SU1051-3AB61-0AK0		1	1 UN	41J			
	Botão de impulso, chato, elevado, iluminado	tecla com retorno	verde / vermelho	-- "I" / "O"	B	3SU1051-3BB42-0AA0		1	1 UN	41J
					B	3SU1051-3BB42-0AK0		1	1 UN	41J
		branco / preto	-- "I" / "O"	B	3SU1051-3BB61-0AA0		1	1 UN	41J	
				B	3SU1051-3BB61-0AK0		1	1 UN	41J	

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Elementos de atuação e de sinalização








Botões de impulso tipo cogumelo**Dados para seleção e pedido**

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento Tipo de desengate	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Botões de impulso tipo cogumelo									
2 posições de comutação									
	tecla com retorno	preto	B	3SU1050-1AD10-0AA0		1	1 UN	41J	
		vermelho	B	3SU1050-1AD20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1050-1AD30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1050-1AD40-0AA0		1	1 UN	41J	
	de encaixe	preto	B	3SU1050-1AA10-0AA0		1	1 UN	41J	
Dispositivo de desengate por tração	vermelho	B	3SU1050-1AA20-0AA0		1	1 UN	41J		
3SU1050-1AD20-0AA0									
	tecla com retorno	preto	B	3SU1050-1BD10-0AA0		1	1 UN	41J	
		vermelho	B	3SU1050-1BD20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1050-1BD30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1050-1BD40-0AA0		1	1 UN	41J	
	de encaixe	preto	B	3SU1050-1BA10-0AA0		1	1 UN	41J	
Dispositivo de desengate por tração	vermelho	B	3SU1050-1BA20-0AA0		1	1 UN	41J		
amarelo	B	3SU1050-1BA30-0AA0		1	1 UN	41J			
3SU1050-1BD30-0AA0									
	tecla com retorno	preto	B	3SU1050-1CD10-0AA0		1	1 UN	41J	
		vermelho	B	3SU1050-1CD20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1050-1CD30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1050-1CD40-0AA0		1	1 UN	41J	
	de encaixe	preto	B	3SU1050-1CA10-0AA0		1	1 UN	41J	
Dispositivo de desengate por tração	vermelho	B	3SU1050-1CA20-0AA0		1	1 UN	41J		
3SU1050-1CD40-0AA0									
	tecla com retorno	amarelo	B	3SU1051-1AD30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1051-1AD40-0AA0		1	1 UN	41J	
		branco	B	3SU1051-1AD60-0AA0		1	1 UN	41J	
	de encaixe	âmbar	B	3SU1051-1AA00-0AA0		1	1 UN	41J	
		vermelho	B	3SU1051-1AA20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1051-1AA30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1051-1AA40-0AA0		1	1 UN	41J	
		azul	B	3SU1051-1AA50-0AA0		1	1 UN	41J	
		transparente	B	3SU1051-1AA70-0AA0		1	1 UN	41J	
		Dispositivo de desengate por tração	âmbar	B	3SU1051-1BD00-0AA0		1	1 UN	41J
amarelo	B	3SU1051-1BD30-0AA0		1	1 UN	41J			
verde	B	3SU1051-1BD40-0AA0		1	1 UN	41J			
branco	B	3SU1051-1BD60-0AA0		1	1 UN	41J			
3SU1051-1AD60-0AA0									
	tecla com retorno	âmbar	B	3SU1051-1BA00-0AA0		1	1 UN	41J	
		vermelho	B	3SU1051-1BA20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1051-1BA30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1051-1BA40-0AA0		1	1 UN	41J	
	de encaixe	azul	B	3SU1051-1BA50-0AA0		1	1 UN	41J	
		transparente	B	3SU1051-1BA70-0AA0		1	1 UN	41J	
		Dispositivo de desengate por tração	âmbar	B	3SU1051-1CA00-0AA0		1	1 UN	41J
		amarelo	B	3SU1051-1CA30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1051-1CA40-0AA0		1	1 UN	41J	
		azul	B	3SU1051-1CA50-0AA0		1	1 UN	41J	
transparente	B	3SU1051-1CA70-0AA0		1	1 UN	41J			
3SU1051-1BD40-0AA0									
	tecla com retorno	âmbar	B	3SU1051-1CD00-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1051-1CD30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1051-1CD40-0AA0		1	1 UN	41J	
		branco	B	3SU1051-1CD60-0AA0		1	1 UN	41J	
	de encaixe	vermelho	B	3SU1051-1CA20-0AA0		1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1051-1CA30-0AA0		1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1051-1CA40-0AA0		1	1 UN	41J	
		azul	B	3SU1051-1CA50-0AA0		1	1 UN	41J	
		transparente	B	3SU1051-1CA70-0AA0		1	1 UN	41J	
		Dispositivo de desengate por tração	vermelho	B	3SU1051-1CA20-0AA0		1	1 UN	41J
amarelo	B	3SU1051-1CA30-0AA0		1	1 UN	41J			
verde	B	3SU1051-1CA40-0AA0		1	1 UN	41J			
azul	B	3SU1051-1CA50-0AA0		1	1 UN	41J			
transparente	B	3SU1051-1CA70-0AA0		1	1 UN	41J			
3SU1051-1CA50-0AA0									

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT


Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho
Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso tipo cogumelo / Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento Tipo de desengate	Cor	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Botões de impulso tipo cogumelo								
2 posições de comutação								
	Botão de impulso tipo cogumelo com superfície de contato elevada, protegido contra manipulação 40 mm de diâmetro, 2 posições	de encaixe Dispositivo de desengate por giro	preto	B	3SU1050-1HB10-0AA0	1	1 UN	41J
3SU1050-1HB10-0AA0								
3 posições de comutação								
	Botão de impulso tipo cogumelo 40 mm de diâmetro, 3 posições	tecla com retorno 	preto vermelho	B B	3SU1050-1ED10-0AA0 3SU1050-1ED20-0AA0	1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
3SU1050-1EA20-0AA0		de encaixe 	preto vermelho	B B	3SU1050-1EA10-0AA0 3SU1050-1EA20-0AA0	1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
		Dispositivo de desengate por tração						
	Botão de impulso tipo cogumelo 40 mm de diâmetro, 3 posições, iluminado	tecla com retorno 	vermelho branco	B B	3SU1051-1ED20-0AA0 3SU1051-1ED60-0AA0	1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
3SU1051-1EA40-0AA0		de encaixe 	vermelho verde	B B	3SU1051-1EA20-0AA0 3SU1051-1EA40-0AA0	1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
		Dispositivo de desengate por tração						

Dados para seleção e pedido

Versão do elemento de atuação	Diâmetro da superfície de contato tipo cogumelo	Marca da fechadura	Cor	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-------------------------------	---	--------------------	-----	----	------------	--------------	---------------	-----	----







Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA									
Com dispositivo de desengate por tração									
	Botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA protegido contra manipulação, 2 posições	40	--	vermelho	B	3SU1050-1HA20-0AA0	1	1 UN	41J
3SU1050-1HA20-0AA0									
Com dispositivo de desengate por giro									
	Botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA protegido contra manipulação, 2 posições	33,8	--	vermelho	B	3SU1050-1GB20-0AA0	1	1 UN	41J
3SU1050-1GB20-0AA0									

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Elementos de atuação e de sinalização

Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA

Versão do elemento de atuação	Diâmetro da superfície de contato tipo cogumelo	Marca da fechadura	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA									
Com dispositivo de desengate por giro									
	40	--	vermelho	A	3SU1050-1HB20-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1050-1HB20-0AA0									
	60	--	vermelho	B	3SU1050-1JB20-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1050-1JB20-0AA0									
Com dispositivo de desengate por giro, iluminável									
	33,8	--	vermelho	B	3SU1051-1GB20-0AA0		1	1 UN	41J
	40			B	3SU1051-1HB20-0AA0		1	1 UN	41J
	60			B	3SU1051-1JB20-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1051-1HB20-0AA0									
Com dispositivo de desengate por fechadura									
	40	RONIS SB30	vermelho	B	3SU1050-1HF20-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1050-1HF20-0AA0									
		BKS S1		B	3SU1050-1HK20-0AA0		1	1 UN	41J
		BKS E7		B	3SU1050-1HM20-0AA0		1	1 UN	41J
		BKS E9		B	3SU1050-1HN20-0AA0		1	1 UN	41J
		O.M.R. 73037		B	3SU1050-1HQ20-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1050-1HQ20-0AA0									
		CES SSG10		B	3SU1050-1HR20-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1050-1HR20-0AA0									

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores**Dados para seleção e pedido**

Versão do elemento de atuação	Modo de funcionamento	Cor	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Comutadores									
2 posições de comutação (O+I), iluminável									
	Botão seletor, manopla curta preta	tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda		vermelho	B	3SU1052-2BC20-0AA0	1	1 UN	41J
				amarelo	B	3SU1052-2BC30-0AA0	1	1 UN	41J
				verde	B	3SU1052-2BC40-0AA0	1	1 UN	41J
				azul	B	3SU1052-2BC50-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1052-2BC60-0AA0	1	1 UN	41J
	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)		âmbar	B	3SU1052-2BF00-0AA0	1	1 UN	41J	
			vermelho	B	3SU1052-2BF20-0AA0	1	1 UN	41J	
			verde	B	3SU1052-2BF40-0AA0	1	1 UN	41J	
			branco	A	3SU1052-2BF60-0AA0	1	1 UN	41J	
	Botão seletor, manopla curta preta	tecla com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração de ambos os lados		âmbar	B	3SU1052-2BM00-0AA0	1	1 UN	41J
				vermelho	B	3SU1052-2BM20-0AA0	1	1 UN	41J
				amarelo	B	3SU1052-2BM30-0AA0	1	1 UN	41J
				verde	B	3SU1052-2BM40-0AA0	1	1 UN	41J
				azul	B	3SU1052-2BM50-0AA0	1	1 UN	41J
	de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h)		vermelho	B	3SU1052-2BL20-0AA0	1	1 UN	41J	
			amarelo	B	3SU1052-2BL30-0AA0	1	1 UN	41J	
			verde	B	3SU1052-2BL40-0AA0	1	1 UN	41J	
			branco	A	3SU1052-2BL60-0AA0	1	1 UN	41J	
	tecla com retorno/de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir esquerda de encaixe à direita		branco	B	3SU1052-2BP60-0AA0	1	1 UN	41J	
	tecla de encaixe/com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda		vermelho	B	3SU1052-2BN20-0AA0	1	1 UN	41J	
			verde	B	3SU1052-2BN40-0AA0	1	1 UN	41J	
			branco	B	3SU1052-2BN60-0AA0	1	1 UN	41J	

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave**Dados para seleção e pedido**

Modo de funcionamento	Marca da fechadura	Posição do interruptor para remoção da chave	Número da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Comutadores de chave									
2 posições de comutação (O+I)									
 <p>3SU1050-4BC01-0AA0</p>	tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BC01-0AA0	1	1 UN	41J
	O.M.R. 73037, vermelho	O	2	B	3SU1050-4FC01-0AA0	1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1050-4GC01-0AA0	1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73034, preto	O	2	B	3SU1050-4HC01-0AA0	1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73033, amarelo	O	2	B	3SU1050-4JC01-0AA0	1	1 UN	41J	
	CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BC01-0AA0	1	1 UN	41J	
 <p>3SU1050-4BF01-0AA0</p>	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BF01-0AA0	1	1 UN	41J
		O+I	2	B	3SU1050-4BF11-0AA0	1	1 UN	41J	
		I	2	B	3SU1050-4BF21-0AA0	1	1 UN	41J	
 <p>3SU1050-4GF11-0AA0</p>	O.M.R. 73037, vermelho	O	2	B	3SU1050-4FF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	2	B	3SU1050-4FF11-0AA0	1	1 UN	41J	
		I	2	B	3SU1050-4FF21-0AA0	1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73038, azul claro	O	2	B	3SU1050-4GF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	2	B	3SU1050-4GF11-0AA0	1	1 UN	41J	
		I	2	B	3SU1050-4GF21-0AA0	1	1 UN	41J	
	O.M.R. 73034, preto	O	2	B	3SU1050-4HF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	2	B	3SU1050-4HF11-0AA0	1	1 UN	41J	
		I	2	B	3SU1050-4HF21-0AA0	1	1 UN	41J	
 <p>3SU1050-5BF01-0AA0</p>	O.M.R. 73033, amarelo	O	2	B	3SU1050-4JF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	2	B	3SU1050-4JF11-0AA0	1	1 UN	41J	
		I	2	B	3SU1050-4JF21-0AA0	1	1 UN	41J	
 <p>3SU1050-5BF01-0AA0</p>	CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	2	B	3SU1050-5BF11-0AA0	1	1 UN	41J	
		I	2	B	3SU1050-5BF21-0AA0	1	1 UN	41J	
 <p>3SU1050-5PF01-0AA0</p>	BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	2	B	3SU1050-5PF11-0AA0	1	1 UN	41J	
		I	2	B	3SU1050-5PF21-0AA0	1	1 UN	41J	
	BKS, E1	O	1	B	3SU1050-5QF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	1	B	3SU1050-5QF11-0AA0	1	1 UN	41J	
	BKS, E2	O	1	B	3SU1050-5RF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	1	B	3SU1050-5RF11-0AA0	1	1 UN	41J	
	BKS, E7	O	1	B	3SU1050-5SF01-0AA0	1	1 UN	41J	
		O+I	1	B	3SU1050-5SF11-0AA0	1	1 UN	41J	
BKS, E9	O	1	B	3SU1050-5TF01-0AA0	1	1 UN	41J		
	O+I	1	B	3SU1050-5TF11-0AA0	1	1 UN	41J		

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave

Dados para seleção e pedido

Modo de funcionamento	Marca da fechadura	Posição do interruptor para remoção da chave	Número da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-----------------------	--------------------	--	-----------------	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Comutadores de chave**3 posições de comutação (I+O+II)**

3SU1050-4BM01-0AA0

tecla com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração de ambos os lados	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BM01-0AA0		1	1 UN	41J
	O.M.R. 73034, preto	O	2	B	3SU1050-4HM01-0AA0		1	1 UN	41J
	CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BM01-0AA0		1	1 UN	41J
	BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PM01-0AA0		1	1 UN	41J



de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h)	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BL01-0AA0		1	1 UN	41J
		I+O+II	2	B	3SU1050-4BL11-0AA0		1	1 UN	41J
		I	2	B	3SU1050-4BL21-0AA0		1	1 UN	41J
		II (direita)	2	B	3SU1050-4BL31-0AA0		1	1 UN	41J
		I+II (esquerda, direita)	2	B	3SU1050-4BL41-0AA0		1	1 UN	41J
		O+I (centro, esquerda)	2	B	3SU1050-4BL51-0AA0		1	1 UN	41J



3SU1050-4FL11-0AA0

O.M.R. 73037, vermelho		I+O+II	2	B	3SU1050-4FL11-0AA0		1	1 UN	41J
O.M.R. 73038, azul claro		I+O+II	2	B	3SU1050-4GL11-0AA0		1	1 UN	41J
O.M.R. 73034, preto		I+O+II	2	B	3SU1050-4HL11-0AA0		1	1 UN	41J
		I+O+II	2	B	3SU1050-4HL11-0AA0		1	1 UN	41J



3SU1050-5BL01-0AA0

CES, SSG10		O	2	B	3SU1050-5BL01-0AA0		1	1 UN	41J
		all+O+Ile	2	B	3SU1050-5BL11-0AA0		1	1 UN	41J
		I	2	B	3SU1050-5BL21-0AA0		1	1 UN	41J
		II (direita)	2	B	3SU1050-5BL31-0AA0		1	1 UN	41J
		I+II (esquerda, direita)	2	B	3SU1050-5BL41-0AA0		1	1 UN	41J



3SU1050-5PL01-0AA0

BKS, S1		O	2	B	3SU1050-5PL01-0AA0		1	1 UN	41J
		I+O+II	2	B	3SU1050-5PL11-0AA0		1	1 UN	41J
		I	2	B	3SU1050-5PL21-0AA0		1	1 UN	41J
		I+II (esquerda, direita)	2	B	3SU1050-5PL41-0AA0		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT




Atuador e sinalizador, 22 mm, metal, de alto brilho

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave / Sinalizadores luminosos**Dados para seleção e pedido**

Modo de funcionamento	Marca da fechadura	Posição do interruptor para remoção da chave	Número da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-----------------------	--------------------	--	-----------------	----	------------	--------------	---------------	-----	----


Comutadores de chave**3 posições de comutação (I+O+II)**

 <p>3SU1050-4BP01-0AA0</p>	<p>tecla com retorno/de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir esquerda de encaixe à direita</p> 	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BP01-0AA0	1	1 UN	41J
			O+II	2	B	3SU1050-4BP61-0AA0	1	1 UN	41J
		O.M.R. 73034, II (direita) preto	2	B	3SU1050-4HP31-0AA0	1	1 UN	41J	
		O.M.R. 73033, II (direita) amarelo	2	B	3SU1050-4JP31-0AA0	1	1 UN	41J	
		CES, SSG10	O	2	B	3SU1050-5BP01-0AA0	1	1 UN	41J
			II (direita)	2	B	3SU1050-5BP31-0AA0	1	1 UN	41J
			O+II	2	B	3SU1050-5BP61-0AA0	1	1 UN	41J
			(centro, direita)						
		BKS, S1	O	2	B	3SU1050-5PP01-0AA0	1	1 UN	41J
		<p>tecla de encaixe/com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração a partir da direita, de encaixe à esquerda</p> 	RONIS, SB30	O	2	B	3SU1050-4BN01-0AA0	1	1 UN
	I		2	B	3SU1050-4BN21-0AA0	1	1 UN	41J	
	O+I		2	B	3SU1050-4BN51-0AA0	1	1 UN	41J	
	(centro, esquerda)								
CES, SSG10	O		2	B	3SU1050-5BN01-0AA0	1	1 UN	41J	
	I		2	B	3SU1050-5BN21-0AA0	1	1 UN	41J	
	O+I (centro, esquerda)		2	B	3SU1050-5BN51-0AA0	1	1 UN	41J	
	(centro, esquerda)								
BKS, S1	O		2	B	3SU1050-5PN01-0AA0	1	1 UN	41J	
	I		2	B	3SU1050-5PN21-0AA0	1	1 UN	41J	
	O+I (centro, esquerda)	2	B	3SU1050-5PN51-0AA0	1	1 UN	41J		

Dados para seleção e pedido

Versão	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
--------	-----	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Sinalizadores luminosos

 <p>3SU1051-6AA40-0AA0</p>	Sinalizador luminoso com lente lisa	âmbar	B	3SU1051-6AA00-0AA0	1	1 UN	41J
		vermelho	A	3SU1051-6AA20-0AA0	1	1 UN	41J
		amarelo	A	3SU1051-6AA30-0AA0	1	1 UN	41J
		verde	A	3SU1051-6AA40-0AA0	1	1 UN	41J
		azul	B	3SU1051-6AA50-0AA0	1	1 UN	41J
		branco	A	3SU1051-6AA60-0AA0	1	1 UN	41J
		transparente	B	3SU1051-6AA70-0AA0	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador chato, 30 mm, redondo, metal, fosco

Elementos de atuação e de sinalização

Botão de impulso**Dados para seleção e pedido**

Versão	Modo de funcionamento	Tipo de desengate	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Botões de impulso										
	Botões de impulso com frontal do botão de impulso chato	tecla com retorno	--	preto	B	3SU1060-0JB10-0AA0		1	1 UN	41J
				vermelho	B	3SU1060-0JB20-0AA0		1	1 UN	41J
				amarelo	B	3SU1060-0JB30-0AA0		1	1 UN	41J
				verde	B	3SU1060-0JB40-0AA0		1	1 UN	41J
				azul	B	3SU1060-0JB50-0AA0		1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1060-0JB60-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1060-0JB50-0AA0										
		de encaixe	Dispositivo de desengate por pressão	preto	B	3SU1060-0JA10-0AA0		1	1 UN	41J
				vermelho	B	3SU1060-0JA20-0AA0		1	1 UN	41J
				amarelo	B	3SU1060-0JA30-0AA0		1	1 UN	41J
				verde	B	3SU1060-0JA40-0AA0		1	1 UN	41J
				azul	B	3SU1060-0JA50-0AA0		1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1060-0JA60-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1060-0JA20-0AA0										
	Botões de impulso luminosos com frontal do botão de impulso chato	tecla com retorno	--	vermelho	B	3SU1061-0JB20-0AA0		1	1 UN	41J
				amarelo	B	3SU1061-0JB30-0AA0		1	1 UN	41J
				verde	B	3SU1061-0JB40-0AA0		1	1 UN	41J
				azul	B	3SU1061-0JB50-0AA0		1	1 UN	41J
				transparente	B	3SU1061-0JB70-0AA0		1	1 UN	41J
				3SU1061-0JB40-0AA0						
		de encaixe	Dispositivo de desengate por pressão	vermelho	B	3SU1061-0JA20-0AA0		1	1 UN	41J
				amarelo	B	3SU1061-0JA30-0AA0		1	1 UN	41J
				verde	B	3SU1061-0JA40-0AA0		1	1 UN	41J
				azul	B	3SU1061-0JA50-0AA0		1	1 UN	41J
				transparente	B	3SU1061-0JA70-0AA0		1	1 UN	41J
				3SU1061-0JA30-0AA0						









Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador chato, 30 mm, redondo, metal, fosco

Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores

Dados para seleção e pedido



Versão	Modo de funcionamento	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Comutadores									
2 posições de comutação (O+I), iluminável									
 <p>3SU1062-2DC40-0AA0</p>	Botão seletor, manopla curta preta e anel frontal para a montagem plana	tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda	vermelho	B	3SU1062-2DC20-0AA0	1	1 UN	41J	
				verde	B	3SU1062-2DC40-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1062-2DC60-0AA0	1	1 UN	41J
 <p>3SU1062-2DF40-0AA0</p>	Botão seletor, manopla comprida preta e anel frontal para a montagem plana	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	vermelho	B	3SU1062-2DF20-0AA0	1	1 UN	41J	
				verde	B	3SU1062-2DF40-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1062-2DF60-0AA0	1	1 UN	41J
 <p>3SU1062-2EC40-0AA0</p>	Botão seletor, manopla curta preta e anel frontal para a montagem plana	tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda	vermelho	B	3SU1062-2EC20-0AA0	1	1 UN	41J	
				verde	B	3SU1062-2EC40-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1062-2EC60-0AA0	1	1 UN	41J
 <p>3SU1062-2EF40-0AA0</p>	Botão seletor, manopla comprida preta e anel frontal para a montagem plana	de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	vermelho	B	3SU1062-2EF20-0AA0	1	1 UN	41J	
				verde	B	3SU1062-2EF40-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1062-2EF60-0AA0	1	1 UN	41J
3 posições de comutação (I+O+II), iluminável									
 <p>3SU1062-2DM60-0AA0</p>	Botão seletor, manopla curta preta e anel frontal para a montagem plana	tecla com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração de ambos os lados	vermelho	B	3SU1062-2DM20-0AA0	1	1 UN	41J	
				verde	B	3SU1062-2DM40-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1062-2DM60-0AA0	1	1 UN	41J
 <p>3SU1062-2DL60-0AA0</p>	Botão seletor, manopla comprida preta e anel frontal para a montagem plana	de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h)	vermelho	B	3SU1062-2DL20-0AA0	1	1 UN	41J	
				verde	B	3SU1062-2DL40-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1062-2DL60-0AA0	1	1 UN	41J
 <p>3SU1062-2EL20-0AA0</p>	Botão seletor, manopla comprida preta e anel frontal para a montagem plana	tecla com retorno, 2x45° (10:30h/12h/13:30h), retração de ambos os lados	vermelho	B	3SU1062-2EM20-0AA0	1	1 UN	41J	
				verde	B	3SU1062-2EM40-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1062-2EM60-0AA0	1	1 UN	41J
 <p>3SU1062-2EL40-0AA0</p>	Botão seletor, manopla comprida preta e anel frontal para a montagem plana	de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h)	vermelho	B	3SU1062-2EL20-0AA0	1	1 UN	41J	
				verde	B	3SU1062-2EL40-0AA0	1	1 UN	41J
				branco	B	3SU1062-2EL60-0AA0	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT


Atuador e sinalizador chato, 30 mm, redondo, metal, fosco
Elementos de atuação e de sinalização

Comutadores de chave / Sinalizadores luminosos

Dados para seleção e pedido

Marca da fechadura	Modo de funcionamento	Posição do interruptor para remoção da chave	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Comutadores de chave com 2 chaves								
 3SU1060-4LF11-0AA0	2 posições de comutação (O+I)							
	RONIS, SB30 e anel frontal para a montagem plana	tecla com retorno, 45° (10:30h/12h), retração do centro para a esquerda	O	B	3SU1060-4LC01-0AA0		1	1 UN
		de encaixe, 90° (10:30h/13:30h)	O+I I	B B	3SU1060-4LF11-0AA0 3SU1060-4LF21-0AA0	1 1	1 UN 1 UN	41J 41J
 3SU1060-4LL11-0AA0	3 posições de comutação (I+O+II)							
	RONIS, SB30 e anel frontal para a montagem plana	de encaixe, 2x45° (10:30h/12h/13:30h)	O+I	B	3SU1060-4LL11-0AA0	1	1 UN	41J

Dados para seleção e pedido

Versão	Modo de funcionamento	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Sinalizadores luminosos								
 3SU1061-0JD40-0AA0	Botão de impulso luminoso com frontal do botão de impulso chato	Manopla fixa						
		vermelho	B	3SU1061-0JD20-0AA0	1	1 UN	41J	
		amarelo	B	3SU1061-0JD30-0AA0	1	1 UN	41J	
		verde	B	3SU1061-0JD40-0AA0	1	1 UN	41J	
		azul	B	3SU1061-0JD50-0AA0	1	1 UN	41J	
transparente	B	3SU1061-0JD70-0AA0	1	1 UN	41J			

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Atuador e sinalizador, versões específicas para o cliente

Fechos especiais

Opções

Fechos especiais para comutadores de chave

Os comutadores de chave do tipo RONIS, BKS, CES e IKON na versão de plástico e em metal podem, opcionalmente, ser pedidos com outros fechos.

Neste caso, o nº do item do comutador de chave correspondente de fecho standard é complementado com "-Z", o código curto "Y01" e o nº de fecho desejado.

Código curto	Y01
Prazo de entrega regular	25 dias úteis
Suplemento de preço por UN	sob pedido
Exemplo de pedido	3SU1000-5BF01-0AA0-Z Y01 Z = SSG18

Notas de pedido

- Para todos os fechos especiais é acrescentado um suplemento de preço.
- O código curto "Y01" tem que ser indicado de acordo com a tabela acima. Apenas com um pedido correto é possível garantir um processamento automático do mesmo com um prazo de entrega definido.
- Em aplicações de exigência mais elevada em relação à segurança de acesso com a utilização de vários números de fecho, recomendamos a utilização de fechaduras dos tipos BKS ou CES.
- Fechos especiais para VW (E1, E2...) são fornecidos sem chave, todos os outros com 2 chaves.
- Com RONIS são possíveis os fechos especiais SB31, 421 e 455.

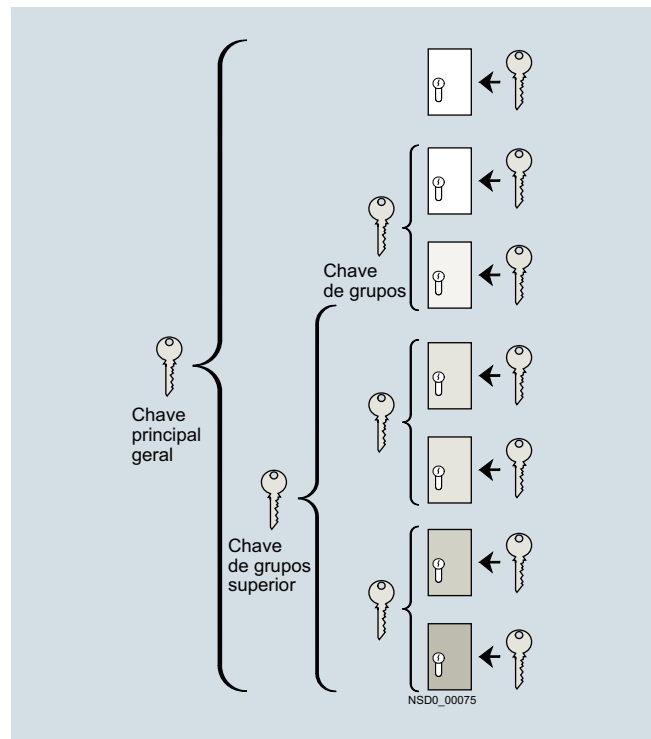
Sistemas de fecho principais e gerais

Os seguintes sistemas de fecho estão disponíveis com fechaduras BKS, CES ou IKON:

- Sistema de fecho central
- Sistema de fecho principal
- Sistema de fecho principal central
- Sistema principal de fecho geral

Ao fazer o pedido, o nº do item das fechaduras correspondentes é complementado com "-Z" e o código curto "Y03".

Preço e prazo de entrega sob pedido.



Exemplo para um sistema principal de fecho geral

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

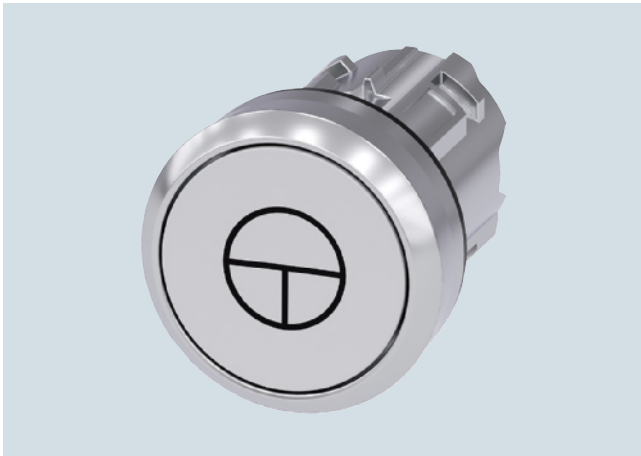
Atuador e sinalizador, versões específicas para o cliente

Inscrição a laser

Opções

Inscrição dos elementos de atuação e de sinalização

Os elementos de atuação e de sinalização, que na versão de plástico como no modelo em metal, podem ser inscritos a laser opcionalmente.



Exemplo para a inscrição a laser

É possível a inscrição das manoplas dos botões de impulso, dos botões de impulso luminosos, dos botões de impulso duplos, dos botões de impulso tipo cogumelo, dos botões de impulso luminosos tipo cogumelo, dos botões de PARADA DE EMERGÊNCIA e das lentes dos sinalizadores luminosos e dos sinalizadores acústicos.

Os comutadores, comutadores de chave, interruptores basculantes, potenciômetros e botões seletores só podem ser inscritos na versão de plástico (apenas com uma linha de texto no anel frontal).

Versão

As inscrições com texto são executadas de forma padronizada em uma letra com 4 mm de altura.

O tipo de letra utilizado é o Arial. Alturas e tipos de letra diferentes são possíveis mas têm que ser indicadas no momento do pedido.

Por linha são possíveis, no máximo:

- 10 caracteres em texto de uma linha,
- 8 caracteres em texto de 2 linhas,
- 6 caracteres em texto de 3 linhas, na linha central, contudo, 10 caracteres.

Nota:

Os botões de impulso e os botões de impulso duplos selecionados estão disponíveis com a inscrição de letras ou símbolos na versão standard.

Notas de pedido

Para o pedido, os elementos de atuação e de sinalização com inscrição podem ser selecionados através do configurador SIRIUS ACT. Neste caso é gerado um formulário de pedido eletrônico.

Configurador [ver](#)

- www.siemens.com/sirius-act/configurator
- Catálogo eletrônico CA01 em DVD ou
- Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

No pedido, o n° do item do elemento de atuação ou do sinalizador luminoso é complementado com "-Z" e com um código curto:

- Texto em maiúsculas/minúsculas, início da linha sempre com maiúsculas (por ex. "Levantar / Desligado"): **Y10**
- Texto em maiúsculas (por ex. "LEVANTAR"): **Y11**
- Texto em minúsculas (por ex. "levantar / desligado / baixar"): **Y12**
- Texto em maiúsculas/minúsculas, todas as palavras com letras iniciais maiúsculas (por ex. "Ligado Desligado"): **Y15**
- Símbolo com n° conforme à ISO 7000 ou IEC 60417: **Y13**
- Inscrição ou símbolo à escolha de acordo com o anexo BZ: **Y19**

Paralelamente ao n° do item com o código curto correspondente, a inscrição desejada é indicada em texto claro. No caso de uma inscrição especial em outro idioma é necessário indicar, além da forma escrita precisa, também o idioma. No caso de símbolos gráficos com n° é também necessário indicar a respectiva norma ([ver exemplo de pedido 1](#)).

Em inscrições de várias linhas, o texto tem que ser atribuído à linha correspondente, por ex. "Z1 = Levantar, Z2 = Baixar". Em palavras compridas também pode ser especificada a hifenização silábica.

Os símbolos também podem ser pedidos com n° conforme a ISO 7000 ou IEC 60417 ([ver exemplos de pedido 2 e 3](#)).

Inscrições e símbolos especiais (código curto Y19) têm que ser selecionados através do configurador SIRIUS ACT. Aqui é gerado o chamado CIN (número de identificação de configuração) para um pedido posterior. Em seguida, é possível realizar o pedido com o CIN e diretamente através do configurador SIRIUS ACT (carrinho de compras Mall) ou através dos métodos de pedido padrão.

Exemplo de pedido 1

Deseja-se um botão de impulso com a inscrição "Reset":

3SU1030-0AD20-0AA0-Z
Y10
Z = Reset (inglês)

Exemplo de pedido 2

Deseja-se um botão quadrado com o símbolo n° 5389 conforme à IEC 60417:

3SU1030-0AD20-0AA0-Z
Y13
Z = 5389 IEC

Exemplo de pedido 3

Deseja-se um botão de impulso redondo com o símbolo n° 1118 conforme à ISO 7000:

3SU1030-0AD20-0AA0-Z
Y13
Z = 1118 ISO

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Suportes

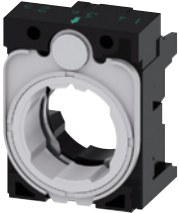
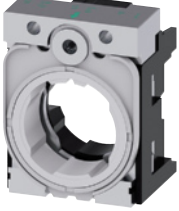
Suportes sem módulo

Visão geral

Os suportes de plástico podem ser fixados apenas em atuadores e sinalizadores de plástico 3SU100 e de plástico com anel frontal de metal 3SU103.

Os suportes de metal podem ser montados sobre todos os atuadores e sinalizadores. O aterramento já encontra-se integrado. Adicionalmente, pode ser fixado um parafuso de ligação à terra.

Dados para seleção e pedido

	Material do suporte	Versão	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Suportes sem módulo								
	Plástico	3x sem módulo	A	3SU1500-0AA10-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1500-0AA10-0AA0								
	Metal	3x sem módulo	A	3SU1550-0AA10-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1550-0AA10-0AA0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Suportes

Suportes com módulo

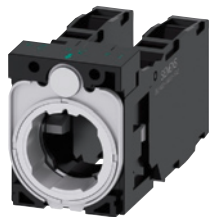
Dados para seleção e pedido

Número dos blocos de contato	Número de contatos NA	Número de contatos NF	Cor	CE	Conexão por parafuso	⊕	UP (UN, P, M)	TE*	GP
					Nº do item	Preço por UP			

Suportes com módulo

Versão de plástico

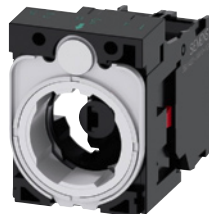
com bloco de contato



3SU1500-1AA10-1LA0

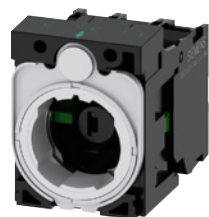
1	1	0	--	B	3SU1500-1AA10-1BA0		1	1 UN	41J
	0	1		B	3SU1500-1AA10-1CA0		1	1 UN	41J
2	1	1	--	B	3SU1500-1AA10-1NA0		1	1 UN	41J

com bloco de contato e módulo LED¹⁾ (CA/CC 6 ... 24 V)



3SU1501-1AG20-1CA0

1	1	0	âmbar	B	3SU1501-1AG00-1BA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG20-1BA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG30-1BA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG40-1BA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG50-1BA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG60-1BA0		1	1 UN	41J
	0	1	âmbar	B	3SU1501-1AG00-1CA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG20-1CA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG30-1CA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG40-1CA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG50-1CA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG60-1CA0		1	1 UN	41J



3SU1501-1AG20-1NA0

2	1	1	âmbar	B	3SU1501-1AG00-1NA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG20-1NA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG30-1NA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG40-1NA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG50-1NA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1501-1AG60-1NA0		1	1 UN	41J

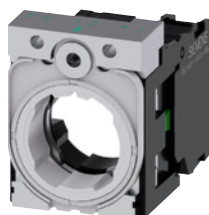
1) Apenas para a utilização com o aparelho de comando e sinalização SIRIUS.

Número dos blocos de contato	Número dos contatos NA	Número de contatos NF	CE	Conexão por parafuso	⊕	UP (UN, P, M)	TE*	GP
					Nº do item	Preço por UP		

Suportes com módulo

Versão de metal

com bloco de contato



3SU1550-1AA10-1BA0




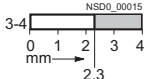

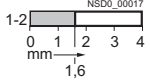
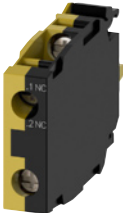

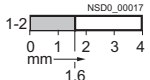
1	1	0		B	3SU1550-1AA10-1BA0		1	1 UN	41J
	0	1		B	3SU1550-1AA10-1CA0		1	1 UN	41J
2	1	1		B	3SU1550-1AA10-1NA0		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores SIRIUS ACT

Módulos para atuadores e sinalizadores

Blocos de contato

Dados para seleção e pedido


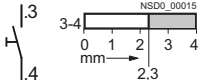
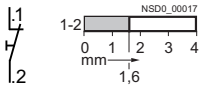

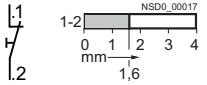
Versão do contato	Número de contatos NA	Número de contatos NF	Função do produto Abertura positiva	CE	Conexão por parafuso 		PE (UN, SZ, M)	TE*	GP	
					Nº do item	Preço por UP				
Blocos de contato para fixação à placa frontal										
	Liga de prata	1	0	Não			3SU1400-1AA10-1BA0	1	1 UN	41J
		0	1	Sim			3SU1400-1AA10-1CA0	1	1 UN	41J
		0	1 com supervisão de montagem ¹⁾	Sim			3SU1400-1AA10-1HA0	1	1 UN	41J

¹⁾ O contato NF abre automaticamente ao soltar o atuador.
No estado de fornecimento o contato está aberto (= estado seguro).
A ativação (= contatos NF com aparelho de comando não acionado fechados) ocorre no momento do primeiro acionamento após o encaixe do elemento de comutação no atuador.
Não indicado para a montagem na botoeira 3SU18.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Módulos para atuadores e sinalizadores

Blocos de contato

Versão do contato	Número de contatos NA	Número de contatos NF	Função do produto Abertura positiva	CE	Conexão por mola	UP (UN, P, M)	TE*	GP
					Nº do item	Preço por UP		
Blocos de contato para fixação à placa frontal								
	Liga de prata	1	0	Não		3SU1400-1AA10-3BA0	1	1 UN 41J
		0	1	Sim		3SU1400-1AA10-3CA0	1	1 UN 41J
		0	1 com supervisão de montagem ¹⁾	Sim		3SU1400-1AA10-3HA0	1	1 UN 41J



- ¹⁾ O contato NF abre automaticamente ao soltar o atuador.
No estado de fornecimento o contato está aberto (= estado seguro).
A ativação (= contatos NF com aparelho de comando não acionado fechados) ocorre no momento do primeiro acionamento após o encaixe do elemento de comutação no atuador.
Não indicado para a montagem na botoeira 3SU18.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Módulos para atuadores e sinalizadores

Módulos LED

Dados para seleção e pedido



Tensão operacional com CA	Tensão operacional com CC	Cor	CE	Conexão por parafuso	⊕	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
V	V			Nº do item	Preço por UP				
Módulos LED¹⁾ para fixação à placa frontal									
 3SU1401-1BB30-1AA0	24	24	âmbar	A	3SU1401-1BB00-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BB20-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BB30-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BB40-1AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BB50-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BB60-1AA0		1	1 UN	41J
	110	--	âmbar	B	3SU1401-1BC00-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BC20-1AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BC30-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BC40-1AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BC50-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BC60-1AA0		1	1 UN	41J
	230	--	âmbar	B	3SU1401-1BF00-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BF20-1AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BF30-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BF40-1AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BF50-1AA0		1	1 UN	41J
				A	3SU1401-1BF60-1AA0		1	1 UN	41J
 3SU1401-1BB30-3AA0	24	24	âmbar	B	3SU1401-1BB00-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BB20-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BB30-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BB40-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BB50-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BB60-3AA0		1	1 UN	41J
	110	--	âmbar	B	3SU1401-1BC00-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BC20-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BC30-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BC40-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BC50-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BC60-3AA0		1	1 UN	41J
	230	--	âmbar	B	3SU1401-1BF00-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BF20-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BF30-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BF40-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BF50-3AA0		1	1 UN	41J
				B	3SU1401-1BF60-3AA0		1	1 UN	41J

¹⁾ Apenas para a utilização com os aparelhos de comando e sinalização SIRIUS.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Módulos para atuadores e sinalizadores

Módulos LED

	Tensão operacional com CA	Tensão operacional com CC	Cor	CE	Conexão por parafuso	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
	V	V			Nº do item				Preço por UP
Módulos LED¹⁾ para fixação à placa frontal									
	6 ... 24	6 ... 24	âmbar	A	3SU1401-1BG00-1AA0		1	1 UN	41J
			vermelho	B	3SU1401-1BG20-1AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1401-1BG30-1AA0		1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1401-1BG40-1AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1401-1BG50-1AA0		1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1401-1BG60-1AA0		1	1 UN	41J
3SU1401-1BG30-1AA0	24 ... 230	24 ... 230	âmbar	B	3SU1401-1BH00-1AA0		1	1 UN	41J
			vermelho	B	3SU1401-1BH20-1AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1401-1BH30-1AA0		1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1401-1BH40-1AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1401-1BH50-1AA0		1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1401-1BH60-1AA0		1	1 UN	41J
Conexão por mola									
	6 ... 24	6 ... 24	âmbar	B	3SU1401-1BG00-3AA0		1	1 UN	41J
			vermelho	B	3SU1401-1BG20-3AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1401-1BG30-3AA0		1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1401-1BG40-3AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1401-1BG50-3AA0		1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1401-1BG60-3AA0		1	1 UN	41J
3SU1401-1BG30-3AA0	24 ... 230	24 ... 230	âmbar	B	3SU1401-1BH00-3AA0		1	1 UN	41J
			vermelho	B	3SU1401-1BH20-3AA0		1	1 UN	41J
			amarelo	B	3SU1401-1BH30-3AA0		1	1 UN	41J
			verde	B	3SU1401-1BH40-3AA0		1	1 UN	41J
			azul	B	3SU1401-1BH50-3AA0		1	1 UN	41J
			branco	B	3SU1401-1BH60-3AA0		1	1 UN	41J


¹⁾ Apenas para a utilização com os aparelhos de comando e sinalização SIRIUS.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT




Módulos para atuadores e sinalizadores

Módulos eletrônicos para comutadores de chave de ID

Dados técnicos

Nº do item		3SU1400-1GC10-1AA0	3SU1400-1GD10-1AA0
Comunicação			
Protocolo é suportado pelo protocolo IO-Link		Não	Sim
Função do produto		ID de grupo CC 24 V	IO-Link CC 24 V
Taxa de transferência IO-Link		--	COM2 (38,4 kBaud)
Comprimento de ciclo ponto-a-ponto entre o mestre e o dispositivo IO-Link mínimo	ms	--	10
Tipo da alimentação de tensão via mestre IO-Link		--	3
Quantidade de dados			
• da área de endereço das entradas no caso de transmissão cíclica total	bytes	--	2
• da área de endereço das saídas no caso de transmissão cíclica total	bytes	--	0
Número de contatos NA		5	5
Dados gerais			
Resistência à tensão de impulso Valor nominal	V	800	
Tensão de isolamento Valor nominal	V	30	
Grau de contaminação		3	
Tipo de tensão			
• da tensão operacional		CC	
• da tensão de entrada		CC	
Tensão operacional			
• 1 com valor nominal CC	V	24	
• Valor nominal	V	18 ... 30	
Corrente consumida máxima	mA	49	
Temperatura ambiente			
• durante a operação	°C	-25 ... +70	
• durante a armazenagem	°C	-40 ... +80	
Tipo de proteção IP		IP20	
Proteção de contato contra choque elétrico		com proteção contra o contato dos dedos	
Conexões			
Versão da conexão elétrica		Conexão por parafuso 	
Secção transversal do condutor conectável para contatos auxiliares			
• unifilar ou multifilar	mm²	0,2 ... 2,5	
• unifilar - com processamento das pontas dos condutores	mm²	0,2 ... 0,75	
• de fio fino - com processamento das pontas dos condutores	mm²	0,25 ... 1,5	
- sem processamento das pontas dos condutores	mm²	0,2 ... 2,5	
Número AWG como secção transversal do condutor conectável codificada			
• para contatos auxiliares		26 ... 14	
Torque			
• com conexão por parafuso	Nm	0,4 ... 0,8	

Dados para seleção e pedido

	Tipo da alimentação de tensão via mestre IO-Link	Protocolo é suportado Protocolo IO-Link	Número de contatos NA	Taxa de transferência IO-Link	CE	Conexão por parafuso 		UP (UN, P, M)	TE*	GP
						Nº do item	Preço por UP			
Módulos eletrônicos para comutadores de chave de ID										
	--	Não	5	--	B	3SU1400-1GC10-1AA0		1	1 UN	41J
3SU1400-1GC10-1AA0										
	Sim	Sim	5	COM2 (38,4 kBaud)	X	3SU1400-1GD10-1AA0		1	1 UN	41J
3SU1400-1GD10-1AA0										

✓ sim -- não

Visão geral

Design



Botoeiras com equipamento padrão

Os botões de impulso e os sinalizadores luminosos SIRIUS ACT na casa são utilizados como aparelhos de comando de acionamento manual na disposição fisicamente separada de unidades de comando e armários elétricos. Os aparelhos são resistentes às condições climáticas.

Disposições

IEC 60947-5-1 ou EN 60947-5-1

Versões

Os botões de impulso e os sinalizadores luminosos na botoeira estão disponíveis tanto na tecnologia de acionamento convencional como para a conexão à AS-Interface. Estão disponíveis as seguintes versões:

- Botoeira vazia com 1 a 6 posições de comando (os componentes de montagem são pedidos separadamente; utilizar os módulos para a montagem na base da botoeira)
- Botoeira com equipamento standard com 1 a 3 posições de comando, por ex. botoeira de PARADA DE EMERGÊNCIA com botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA
- Botoeira com equipamento específico para o cliente com 1 a 6 posições de comando

Cor da botoeira

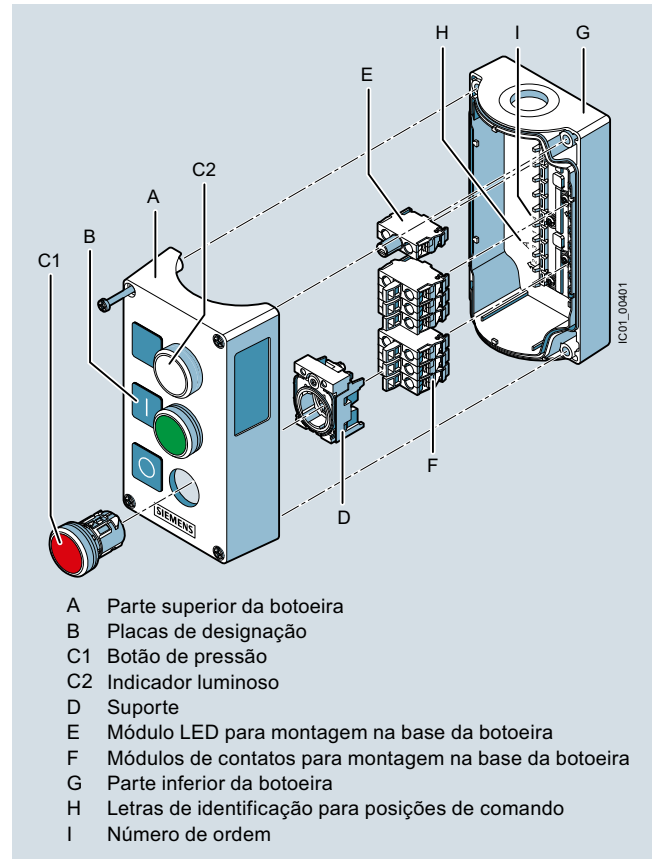
Parte superior:

- cinza, RAL 7035
- amarelo, RAL 1004 para PARADA DE EMERGÊNCIA

Parte inferior:

- preto, RAL 9005

Botoeira com equipamento padrão



Botões de impulso e sinalizadores luminosos na botoeira

Botoeira específica para o cliente

O equipamento e a inscrição das posições de comando podem ser efetuadas através do configurador na Internet, [ver: www.siemens.com/sirius-act/configurator](http://www.siemens.com/sirius-act/configurator)

Área de aplicação



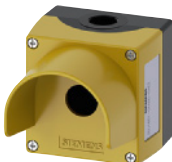




As botoeiras são resistentes às condições climáticas (KTW 24) em conformidade com a EN ISO 6270-2 e são indicadas para a utilização fixa no local e em instalações navais.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Botoeiras

Botoeiras vazias

Dados para seleção e pedido

Cor da parte superior da botoeira	Número de posições de comando	Versão da botoeira	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Botoeiras para montagem								
Versão de plástico								
	1	Ponto de comando central	A	3SU1801-0AA00-0AA2		1	1 UN	41J
		com colar de proteção	A	3SU1801-0AA00-0AC2		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	A	3SU1801-0AA00-0AB2		1	1 UN	41J
	1	com profundidade para placa de identificação	A	3SU1801-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	A	3SU1802-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	A	3SU1803-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	A	3SU1804-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	A	3SU1806-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
	1	Ponto de comando central	B	3SU1851-0AA00-0AA2		1	1 UN	41J
		com colar de proteção	B	3SU1851-0AA00-0AC2		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	A	3SU1851-0AA00-0AB2		1	1 UN	41J
	1	com profundidade para placa de identificação	A	3SU1851-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com colar de proteção	B	3SU1851-0AA00-0AC1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	A	3SU1852-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	A	3SU1853-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	B	3SU1854-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	B	3SU1856-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
	1	com profundidade para placa de identificação	B	3SU1854-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
		com profundidade para placa de identificação	B	3SU1856-0AA00-0AB1		1	1 UN	41J
Botoeira para interruptor rotativo de 4 posições e joystick								
Versão de plástico								
	1	Ponto de comando central	B	3SU1801-1AA00-1AA1		1	1 UN	41J
		Versão de metal						
	1	Ponto de comando central	B	3SU1851-1AA00-1AA1		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Botoeiras

Aparelhos de comando e sinalização na botoeira

Visão geral

Os botões de impulso e sinalizadores luminosos na botoeira (equipamento standard) estão disponíveis com:

- 1 a 3 posições de comando
- Tensão operacional de até 400 V
- Tipo de fixação vertical
- Botoeira de plástico com atuadores e sinalizadores de plástico, botoeira de metal com atuadores e sinalizadores de metal
- Blocos de contato e módulos LED para montagem na base da botoeira (encaixados na parte inferior da botoeira); conexão por parafuso de série; algumas variantes com conexão por mola

Dados para seleção e pedido

Cor da parte superior da botoeira	Número de posições de comando	Versão da botoeira Equipamento das posições de comando	Cor do elemento de atuação Designação	Quantidade de:		CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
				Contatos NF	Contatos NA						

Botoeiras com equipamento padrão

Versão de plástico



3SU1801-0NA00-2AA2



3SU1801-0NA00-2AC2

amarelo	1	Ponto de comando central A = Botão de impulso tipo cogumelo de parada de emergência B = Sinalizador luminoso	vermelho	2	1	A	3SU1801-0NA00-2AA2		1	1 UN	41J
		com colar de proteção A = Botão de impulso tipo cogumelo de parada de emergência B = Sinalizador luminoso	vermelho	2	1	A	3SU1801-0NA00-2AC2		1	1 UN	41J
		A = Botão de impulso		2	1	A	3SU1801-0NB00-2AC2		1	1 UN	41J
	2	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso tipo cogumelo de parada de emergência B = Sinalizador luminoso	A = vermelho B = vermelho	2	1	B	3SU1802-0NB00-2AB2		1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT




Botoeiras

Aparelhos de comando e sinalização na botoeira

Cor da parte superior da botoeira	Número de posições de comando	Versão da botoeira	Cor do elemento de atuação	Quantidade de:		CE	Nº do item	Preço por UP	PE (ST, SZ, M)	TE*	GP
				Conta- tos NF	Conta- tos NA						

Botoeiras com equipamento padrão








Versão de plástico

	cinza	1	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso	verde	A = I	0	1	B	3SU1801-0AB00-2AB1	1	1 UN	41J
				vermelho	A = O	1	0	B	3SU1801-0AC00-2AB1	1	1 UN	41J
				branco	A = I	0	1	B	3SU1801-0AD00-2AB1	1	1 UN	41J
				preto	A = O	1	0	B	3SU1801-0AE00-2AB1	1	1 UN	41J
		2	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso / B = Botão de impulso	A = vermelho / B = verde		1	1	B	3SU1802-0AB00-2AB1	1	1 UN	41J
				A = preto / B = preto		1	1	B	3SU1802-0AC00-2AB1	1	1 UN	41J
		3	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso / B = Botão de impulso / C = Sinalizador luminoso	A = vermelho / B = verde / C = transparente		1	1	B	3SU1803-0AB00-2AB1	1	1 UN	41J
				A = preto / B = branco / C = transparente		1	1	B	3SU1803-0AC00-2AB1	1	1 UN	41J
				A = O / B = I / C = "sem inscrição"								
				A = O / B = I / C = "sem inscrição"								
			com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso / B = Botão de impulso / C = Botão de impulso	A = vermelho / B = preto / C = preto		1	2	B	3SU1803-0AD00-2AB1	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Botoeiras

Aparelhos de comando e sinalização na botoeira


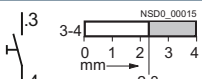
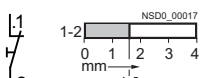

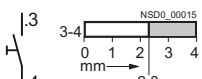
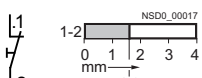

Cor da parte superior da botoeira	Número de posições de comando	Versão da botoeira Equipamento das posições de comando	Cor do elemento de atuação Designação	Quantidade de:		CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP		
				Conta- tos NF	Conta- tos NA								
Botoeiras com equipamento padrão													
Versão de metal													
	1	Ponto de comando central A = Botão de impulso tipo cogumelo de parada de emergência	vermelho	0	1	B	3SU1851-0NA00-2AA2		1	1 UN	41J		
				0	1	B	3SU1851-0NB00-2AA2		1	1 UN	41J		
				1	com colar de proteção A = Botão de impulso tipo cogumelo de parada de emergência	vermelho	0	1	A	3SU1851-0NA00-2AC2		1	1 UN
0	1	B					3SU1851-0NB00-2AC2		1	1 UN	41J		
0	1	B				3SU1851-0ND00-2AC2		1	1 UN	41J			
	1	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso	verde	A = I	0	1	B	3SU1851-0AB00-2AB1		1	1 UN	41J	
				vermelho	A = O	0	1	B	3SU1851-0AC00-2AB1		1	1 UN	41J
			branco	A = I	0	1	B	3SU1851-0AD00-2AB1		1	1 UN	41J	
				preto	A = O	0	1	B	3SU1851-0AE00-2AB1		1	1 UN	41J
				<hr/>									
	2	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso / B = Botão de impulso	A = vermelho / B = verde		1	1	B	3SU1852-0AB00-2AB1		1	1 UN	41J	
			A = O / B = I										
	2	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso / B = Botão de impulso	A = preto / B = branco		1	1	B	3SU1852-0AC00-2AB1		1	1 UN	41J	
			A = O / B = I										
	3	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso / B = Botão de impulso / C = Sinalizador luminoso	A = vermelho / B = verde / C = transparente		1	1	B	3SU1853-0AB00-2AB1		1	1 UN	41J	
			A = O / B = I / C = "sem inscrição"										
			A = vermelho / B = preto / C = preto										
	3	com profundidade para placa de identificação A = Botão de impulso / B = Botão de impulso / C = Botão de impulso	A = O / B = I / C = II		1	2	B	3SU1853-0AD00-2AB1		1	1 UN	41J	
			A = O / B = I / C = II										

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Botoeiras

Módulos para botoeiras

Dados para seleção e pedido

Versão do contato	Número de contatos NA	Número de contatos NF	Função do produto		CE	Conexão por parafuso	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
					Nº do item	Preço por UP				
Blocos de contato para montagem na base da botoeira										
	Liga de prata	1	0	Não		A	3SU1400-2AA10-1BA0	1	1 UN	41J
		0	1	Sim		A	3SU1400-2AA10-1CA0	1	1 UN	41J
	Liga de prata	1	0	Não		B	3SU1400-2AA10-3BA0	1	1 UN	41J
		0	1	Sim		B	3SU1400-2AA10-3CA0	1	1 UN	41J
Conexão por mola										
Módulos LED¹⁾ para montagem na base da botoeira										
Tensão operacional com CA		Tensão operacional com CC		Cor	CE	Conexão por parafuso	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
V		V					Nº do item	Preço por UP		
	24	24	âmbar	B	3SU1401-2BB00-1AA0		1	1 UN	41J	
			vermelho	B	3SU1401-2BB20-1AA0		1	1 UN	41J	
			amarelo	B	3SU1401-2BB30-1AA0		1	1 UN	41J	
			verde	B	3SU1401-2BB40-1AA0		1	1 UN	41J	
			azul	B	3SU1401-2BB50-1AA0		1	1 UN	41J	
			branco	B	3SU1401-2BB60-1AA0		1	1 UN	41J	
	110	--	âmbar	B	3SU1401-2BC00-1AA0		1	1 UN	41J	
			vermelho	B	3SU1401-2BC20-1AA0		1	1 UN	41J	
			amarelo	B	3SU1401-2BC30-1AA0		1	1 UN	41J	
			verde	B	3SU1401-2BC40-1AA0		1	1 UN	41J	
			azul	B	3SU1401-2BC50-1AA0		1	1 UN	41J	
			branco	B	3SU1401-2BC60-1AA0		1	1 UN	41J	
	230	--	âmbar	B	3SU1401-2BF00-1AA0		1	1 UN	41J	
			vermelho	B	3SU1401-2BF20-1AA0		1	1 UN	41J	
			amarelo	B	3SU1401-2BF30-1AA0		1	1 UN	41J	
			verde	B	3SU1401-2BF40-1AA0		1	1 UN	41J	
			azul	B	3SU1401-2BF50-1AA0		1	1 UN	41J	
			branco	B	3SU1401-2BF60-1AA0		1	1 UN	41J	

¹⁾ Apenas para a utilização com os aparelhos de comando e sinalização SIRIUS.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Botoeiras

Módulos para botoeiras

Tensão operacional com CA	Tensão operacional com CC	Cor	CE	Conexão por mola	UP (UN, P, M)	TE*	GP
V	V			Nº do item	Preço por UP		
Módulos LED¹⁾ para montagem na base da botoeira							
24	24	âmbar	B	3SU1401-2BB00-3AA0	1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1401-2BB20-3AA0			
		amarelo	B	3SU1401-2BB30-3AA0			
		verde	B	3SU1401-2BB40-3AA0			
		azul	B	3SU1401-2BB50-3AA0			
		branco	B	3SU1401-2BB60-3AA0			
110	--	âmbar	B	3SU1401-2BC00-3AA0	1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1401-2BC20-3AA0			
		amarelo	B	3SU1401-2BC30-3AA0			
		verde	B	3SU1401-2BC40-3AA0			
		azul	B	3SU1401-2BC50-3AA0			
		branco	B	3SU1401-2BC60-3AA0			
230	--	âmbar	B	3SU1401-2BF00-3AA0	1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1401-2BF20-3AA0			
		amarelo	B	3SU1401-2BF30-3AA0			
		verde	B	3SU1401-2BF40-3AA0			
		azul	B	3SU1401-2BF50-3AA0			
		branco	B	3SU1401-2BF60-3AA0			



3SU1401-2BB20-3AA0

¹⁾ Apenas para a utilização com os aparelhos de comando e sinalização SIRIUS.

Tensão operacional com CA	Tensão operacional com CC	Cor	CE	Conexão por parafuso	UP (UN, P, M)	TE*	GP
V	V			Nº do item	Preço por UP		
Módulos LED¹⁾ para montagem na base da botoeira - Tensão de longo alcance							
6 ... 24	6 ... 24	âmbar	B	3SU1401-2BG00-1AA0	1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1401-2BG20-1AA0			
		amarelo	B	3SU1401-2BG30-1AA0			
		verde	B	3SU1401-2BG40-1AA0			
		azul	B	3SU1401-2BG50-1AA0			
		branco	B	3SU1401-2BG60-1AA0			
24 ... 230	24 ... 230	âmbar	B	3SU1401-2BH00-1AA0	1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1401-2BH20-1AA0			
		amarelo	B	3SU1401-2BH30-1AA0			
		verde	B	3SU1401-2BH40-1AA0			
		azul	B	3SU1401-2BH50-1AA0			
		branco	B	3SU1401-2BH60-1AA0			
6 ... 24	6 ... 24	âmbar	B	3SU1401-2BG00-3AA0	1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1401-2BG20-3AA0			
		amarelo	B	3SU1401-2BG30-3AA0			
		verde	B	3SU1401-2BG40-3AA0			
		azul	B	3SU1401-2BG50-3AA0			
		branco	B	3SU1401-2BG60-3AA0			
24 ... 230	24 ... 230	âmbar	B	3SU1401-2BH00-3AA0	1	1 UN	41J
		vermelho	B	3SU1401-2BH20-3AA0			
		amarelo	B	3SU1401-2BH30-3AA0			
		verde	B	3SU1401-2BH40-3AA0			
		azul	B	3SU1401-2BH50-3AA0			
		branco	B	3SU1401-2BH60-3AA0			



3SU1401-2BG60-1AA0



3SU1401-2BG20-3AA0

¹⁾ Apenas para a utilização com os aparelhos de comando e sinalização SIRIUS.

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Botoeiras

Consoles de comando bimanuais

Visão geral

Equipamento

Os consoles de comando bimanual estão pré-equipados com aparelhos de comando. Na botoeira de plástico, as posições de comando são equipadas de série com atuadores e sinalizadores de plástico; na botoeira de metal, com atuadores e sinalizadores de metal.

O equipamento standard é composto por:

- 2 botões de impulso tipo cogumelo pretos, Ø 40 mm, 1 NA + 1 NF
- 1 botão de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA conforme a ISO 13850, Ø 40 mm, com encaixe forçado, 2 NF

Na versão de plástico é possível o equipamento posterior específico para o cliente com até oito posições de comando. Para isso estão preparados pontos de ruptura na interface do console.

Área de aplicação

Os consoles de comando bimanual são necessários em máquinas e instalações com pontos de perigo para assegurar a posição das duas mãos do operador.

Os consoles de comando são sobretudo utilizados em prensas, máquinas de puncionar, máquinas de impressão e tratamento de papel, na indústria química e na indústria do plástico e borracha.

O comando ocorre através do acionamento simultâneo de ambos os botões de impulso tipo cogumelo laterais no espaço de 0,5 segundos e tem que ser mantido enquanto o perigo existir.

Para o processamento posterior dos comandos são utilizados aparelhos de avaliação correspondentes, como os relés de segurança 3SK11 ou o sistema de segurança modular 3RK3.

Disposições

Os consoles de comando bimanual correspondem aos requisitos da norma EN 574.

Dados para seleção e pedido

Versão do elemento de atuação	Cor do elemento de atuação	Número de contatos NA	Número de contatos NF	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-------------------------------	----------------------------	-----------------------	-----------------------	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Botoeiras · Consoles de comando bimanual

Botoeira de plástico

vazia	--	0	0	B	3SU1803-3AA00-1AA1		1	1 UN	41J
-------	----	---	---	---	---------------------------	--	---	------	-----

A = Botão de impulso tipo cogumelo / B = Botão de impulso tipo cogumelo de parada de emergência / C = Botão de impulso tipo cogumelo	A = preto / B = vermelho / C = preto	2	4	B	3SU1803-3NB00-1AE1		1	1 UN	41J
--	--	---	---	---	---------------------------	--	---	------	-----



3SU1803-3NB00-1AE1

A = Desengate por tração /
B = Desengate rotativo /
C = Desengate por tração

Botoeira de metal

vazia	--	0	0	B	3SU1853-3AA00-0AA1		1	1 UN	41J
-------	----	---	---	---	---------------------------	--	---	------	-----



3SU1853-3AA00-0AA1

A = Botão de impulso tipo cogumelo / B = Botão de impulso tipo cogumelo de parada de emergência / C = Botão de impulso tipo cogumelo	A = preto / B = vermelho / C = preto	2	4	B	3SU1853-3NB00-1AA1		1	1 UN	41J
--	--	---	---	---	---------------------------	--	---	------	-----



3SU1853-3NB00-1AA1

A = Desengate por tração / B = Desengate rotativo / C = Desengate por tração		2	4	B	3SU1853-3NB00-1AD1		1	1 UN	41J
--	--	---	---	---	---------------------------	--	---	------	-----



3SU1853-3NB00-1AD1

Versão	Material	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
--------	----------	-----	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Acessórios

Suporte para console de comando bimanual	Metal	prateado	B	3SU1950-0HN10-0AA0		1	1 UN	41J
---	-------	----------	---	---------------------------	--	---	------	-----



3SU1950-0HN10-0AA0

Visão geral

Para efeitos de identificação, podem ser inseridas placas no botão de impulso (transparente) e no botão de impulso luminoso com frontal do botão de impulso chato. Estas placas embutidas são compostas de plástico transparente, opaco, com inscrições em preto e podem ser inseridas passo a passo girando a 90°.

Inscrição

A inscrição é realizada em maiúsculas/minúsculas e com todas as palavras em letras iniciais maiúsculas. Os símbolos gráficos, mesmo os não incluídos no catálogo, são efetuados em conformidade com a ISO 7000 ou IEC 60417.

A placa de inserção sem inscrição é adequada para a realização de inscrições próprias com marcadores de tinta permanente.

Para inscrições específicas do cliente ver "Opções" na página 13/83.

Dados para seleção e pedido















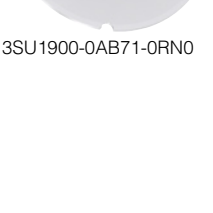

















Cor	Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas embutidas							
Para autoinscrição							
	clara/preta (placa/letra)	vazia	B	3SU1900-0AB71-0AA0	100	10 UN	41J
							
3SU1900-0AB71-0AA0							
Com inscrição em inglês							
	clara/preta (placa/letra)	On	B	3SU1900-0AB71-0DJ0	100	10 UN	41J
		Off	B	3SU1900-0AB71-0DK0	100	10 UN	41J
		Up	B	3SU1900-0AB71-0DL0	100	10 UN	41J
		Down	B	3SU1900-0AB71-0DM0	100	10 UN	41J
		Forward+	B	3SU1900-0AB71-0DN0	100	10 UN	41J
		Right	B	3SU1900-0AB71-0DQ0	100	10 UN	41J
		Left	B	3SU1900-0AB71-0DR0	100	10 UN	41J
		Stop	B	3SU1900-0AB71-0DS0	100	10 UN	41J
		Start	B	3SU1900-0AB71-0DT0	100	10 UN	41J
		Reset	B	3SU1900-0AB71-0DU0	100	10 UN	41J
		Test	B	3SU1900-0AB71-0DV0	100	10 UN	41J
		Open	B	3SU1900-0AB71-0DW0	100	10 UN	41J
		Close	B	3SU1900-0AB71-0DX0	100	10 UN	41J
		Running	B	3SU1900-0AB71-0EB0	100	10 UN	41J
		Fast	B	3SU1900-0AB71-0EE0	100	10 UN	41J
		Slow	B	3SU1900-0AB71-0EF0	100	10 UN	41J
							
3SU1900-0AB71-0DN0							

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Placas

Placas embutidas

Cor	Designação	Símbolo nº	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas embutidas								
Com símbolo (LIGADO/DESLIGADO)								
	preta/branca (placa/letra)	O I	--	B	3SU1900-0AB16-0QE0	1	10 UN	41J
	branca/preta (placa/letra)	O I	--	B	3SU1900-0AB61-0QE0	1	10 UN	41J
	clara/preta (placa/letra)	O	5008 IEC	A	3SU1900-0AB71-0QA0	100	10 UN	41J
		I	5007 IEC	A	3SU1900-0AB71-0QB0	100	10 UN	41J
		II	--	B	3SU1900-0AB71-0QC0	100	10 UN	41J
III		--	B	3SU1900-0AB71-0QD0	100	10 UN	41J	
3SU1900-0AB71-0QC0								
Com símbolo (gráfico)								
clara/preta (placa/letra)		SENTIDO DA SETA PARA A DIREITA	5022 IEC	A	3SU1900-0AB71-0QR0	100	10 UN	41J
		SENTIDO DA SETA PARA CIMA	--	B	3SU1900-0AB71-0QS0	100	10 UN	41J
		MOVIMENTO DE GIRO PARA A DIREITA	0004 ISO	B	3SU1900-0AB71-0QT0	100	10 UN	41J
		MOVIMENTO DE GIRO PARA A ESQUERDA	--	B	3SU1900-0AB71-0QU0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AB71-0QT0								
		MARCHA RÁPIDA	0266 ISO	B	3SU1900-0AB71-0QV0	100	10 UN	41J
		AVANÇO	--	B	3SU1900-0AB71-0QW0	100	10 UN	41J
		AUMENTO, MAIS	5005 IEC	B	3SU1900-0AB71-0QX0	100	10 UN	41J
		REDUÇÃO, MENOS	5006 IEC	B	3SU1900-0AB71-0QY0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AB71-0RB0		MOTOR ELÉTRICO	0011 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RA0	100	10 UN	41J
		BUZINA	5014 IEC	B	3SU1900-0AB71-0RB0	100	10 UN	41J
		ALIMENTAÇÃO DE ÁGUA	--	B	3SU1900-0AB71-0RC0	100	10 UN	41J
		BOMBA	0134 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RD0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AB71-0RN0		BOMBA DE REFRIGERAÇÃO	0355 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RE0	100	10 UN	41J
		APERTAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RF0	100	10 UN	41J
		ALIVIAR FREIOS	--	B	3SU1900-0AB71-0RG0	100	10 UN	41J
		FREIOS	--	B	3SU1900-0AB71-0RH0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AB71-0RJ0		ALIVIAR FREIOS	0021 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RJ0	100	10 UN	41J
		TRAVAR	0022 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RK0	100	10 UN	41J
		DESBLOQUEAR	0023 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RL0	100	10 UN	41J
		ALINHAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RM0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AB71-0RN0		LIGADO-DESLIGADO, TECLA COM RETORNO	5011 IEC	B	3SU1900-0AB71-0RN0	100	10 UN	41J
		ACIONAMENTO MANUAL	0096 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RP0	100	10 UN	41J
		CONTROLE AUTOMÁTICO	0017 ISO	B	3SU1900-0AB71-0RQ0	100	10 UN	41J
		ASPIRAR	--	B	3SU1900-0AB71-0RR0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AB71-0RS0		SOPRAGEM	--	B	3SU1900-0AB71-0RS0	100	10 UN	41J

Opções**Inscrição específica do cliente**

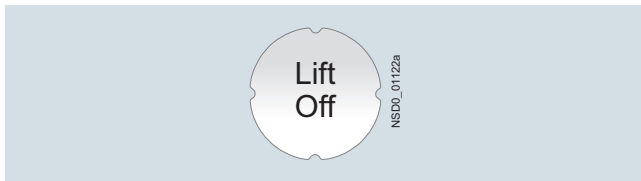
Podem ser efetuadas inscrições nas placas com textos e símbolos não incluídos nos dados do pedido.

As inscrições com texto são executadas de forma padronizada em uma letra com 4 mm (em texto de linha simples) e de 3 mm (com texto de duas e três linhas).

O tipo de letra utilizado é o Arial. Alturas e tipos de letra diferentes são possíveis mas têm que ser indicadas no momento do pedido.

Com placas embutidas circulares, em cada linha são possíveis, no máximo:

- 10 caracteres em texto de uma linha
- 8 caracteres em texto de 2 linhas
- 6 caracteres em texto de 3 linhas, na linha central, contudo, 10 caracteres

Exemplos para inscrições específicas do cliente

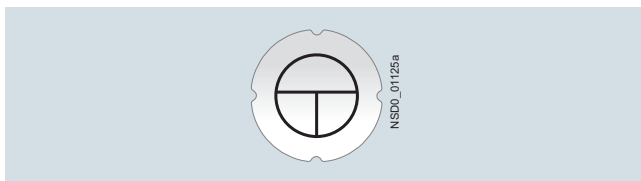
Inscrição em linha dupla, realizada em maiúsculas/minúsculas (Q0Y)



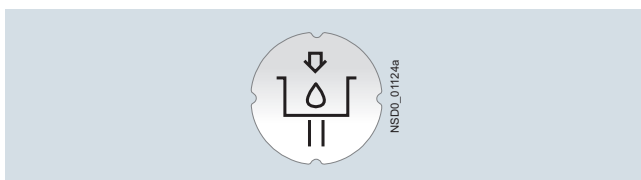
Inscrição em linha simples, realizada em maiúsculas (Q1Y)



Inscrição em linha tripla, realizada em minúsculas (Q2Y)



Símbolo nº 5011 conforme a IEC 60417 (Q3Y)



Símbolo à escolha de acordo com o anexo BZ (Q9Y)

Notas de pedido

O nº do item deve ser complementado com uma das seguintes indicações sucintas:

- Linha(s) de texto em maiúsculas/minúsculas, início da linha sempre com maiúsculas (por ex. "Levantar / Desligado"): **Q0Y**
- Linha(s) de texto em maiúsculas (por ex. "LEVANTAR"): **Q1Y**
- Linha(s) de texto em minúsculas (por ex. "levantar / desligado / baixar"): **Q2Y**
- Linhas de texto em maiúsculas/minúsculas, todas as palavras com letras iniciais maiúsculas (por ex. "Ligado Desligado"): **Q5Y**
- Símbolo com nº conforme à ISO 7000 ou IEC 60417: **Q3Y**
- Inscrição ou símbolo à escolha de acordo com o anexo BZ: **Q9Y**

Paralelamente ao nº do item com o código curto correspondente, indicar a inscrição desejada em texto claro. No caso de uma inscrição especial em outro idioma é necessário indicar, além da forma escrita precisa, também o idioma. Em inscrições de várias linhas, o texto tem que ser atribuído à linha correspondente, por ex. "Z1 = Levantar, Z2 = Baixar". Em palavras compridas também pode ser especificada a hifenização; [ver exemplo de pedido 1](#)

Os símbolos também podem ser pedidos com nº conforme à ISO 7000 ou IEC 60417; [ver exemplos de pedido 2 e 3](#).

Inscrições e símbolos à escolha (código curto Q9Y) têm que ser selecionados através do configurador SIRIUS ACT.

Aqui é gerado o chamado CIN (número de identificação de configuração) para um pedido posterior. Em seguida, é possível realizar o pedido com o CIN e diretamente através do configurador SIRIUS ACT (carrinho de compras Mall) ou através dos métodos de pedido padrão.

Métodos de pedido padrão:

- Configurador: www.siemens.com/sirius-act/configurator
- Catálogo eletrônico CA01 em DVD
- Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

Exemplo de pedido 1

Deseja-se uma placa com texto a duas linhas:

3SU1900-0AB71-0AA0-Z

Q1Y

Z1 = LEVANTAR

Z2 = BAIXAR

Exemplo de pedido 2

Deseja-se uma placa com símbolo nº 5011 conforme à IEC 60417:

3SU1900-0AB71-0AA0-Z

Q3Y

Z = 5011 IEC

Exemplo de pedido 3

Deseja-se uma placa com símbolo nº 1118 conforme à ISO 7000:

3SU1900-0AB71-0AA0-Z

Q3Y

Z = 1118 ISO







Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Placas

Suportes de placa

Dados para seleção e pedido

Forma do suporte de placa	Cor do suporte de placa	Tipo de da placa	Tamanho da placa de identificação		CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
			Altura mm	Largura mm							
Suportes de placa											
	base circular	preto	colar	12,5	27	A	3SU1900-0AG10-0AA0		10 UN	41J	
				17,5	27	A					
				27	27	A					
	enbotoeirar	12,5	27	A	3SU1900-0AH10-0AA0	10 UN					41J
		17,5	27	A	3SU1900-0AJ10-0AA0	10 UN					41J
		27	27	A	3SU1900-0AR10-0AA0	10 UN					41J
3SU1900-0AG10-0AA0											
	base angular	preto	colar	12,5	27	B	3SU1900-0AN10-0AA0		1 UN	41J	
				17,5	27	B					
				27	27	B					
											3SU1900-0AP10-0AA0
							3SU1900-0AQ10-0AA0	1 UN	41J		
3SU1900-0AN10-0AA0											
Suportes de placa para joystick											
	base angular	preto	colar	27	27	A	3SU1900-0AL10-0AA0		1 UN	41J	
3SU1900-0AL10-0AA0											
	em cruz	preto	colar	27	27	B	3SU1900-0AM10-0AA0		1 UN	41J	
3SU1900-0AM10-0AA0											
Suportes de placa para botão de impulso duplo											
	retangular	preto	colar	12,5	27	A	3SU1900-0AK10-0AA0		10 UN	41J	
3SU1900-0AK10-0AA0											
Armação individual											
	quadrado	--	--	29,8	29,8	A	3SU1900-0AX10-0AA0		10 UN	41J	
3SU1900-0AX10-0AA0											

Visão geral

As placas de identificação são compostas por suportes de placa em material de moldagem preto e pela placa de identificação (preto com inscrição branca ou prateado com inscrição preta) para colar ou prender. Não adequadas para botão PARADA DE EMERGÊNCIA. Observar as dimensões de instalação!

Inscrição

A inscrição é realizada em maiúsculas/minúsculas e com todas as palavras em letras iniciais maiúsculas. Os símbolos gráficos, mesmo os não incluídos no catálogo, são efetuados em conformidade com a ISO 7000 ou IEC 60417.

Para inscrições específicas do cliente ver "Opções" na página 13/90.





Placas de identificação para colar/prender

As placas estão disponíveis em três tamanhos:

- 12,5 mm × 27 mm
- 17,5 mm × 27 mm
- 27 mm × 27 mm

Para a montagem das placas de identificação pode-se optar entre suportes de placa de fixação por autocolante ou por clique.

Dados para seleção e pedido

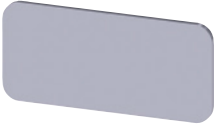
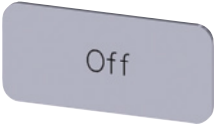

Cor	Designação	Símbolo nº	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas de identificação 12,5 mm x 27 mm								
Para autoinscrição								
	preta/branca (placa/letra)	vazia	--	A	3SU1900-0AC16-0AA0	100	10 UN	41J
Com inscrição em inglês								
	preta/branca (placa/letra)	On	--	B	3SU1900-0AC16-0DJ0	100	10 UN	41J
		Off	--	B	3SU1900-0AC16-0DK0	100	10 UN	41J
		Up	--	B	3SU1900-0AC16-0DL0	100	10 UN	41J
		Down	--	B	3SU1900-0AC16-0DM0	100	10 UN	41J
		Forward	--	B	3SU1900-0AC16-0DNO	100	10 UN	41J
		Reverse	--	B	3SU1900-0AC16-0DP0	100	10 UN	41J
		Right	--	B	3SU1900-0AC16-0DQ0	100	10 UN	41J
		Left	--	B	3SU1900-0AC16-0DR0	100	10 UN	41J
		Stop	--	B	3SU1900-0AC16-0DS0	100	10 UN	41J
		Start	--	B	3SU1900-0AC16-0DT0	100	10 UN	41J
		Reset	--	B	3SU1900-0AC16-0DU0	100	10 UN	41J
		Test	--	B	3SU1900-0AC16-0DV0	100	10 UN	41J
		Open	--	B	3SU1900-0AC16-0DW0	100	10 UN	41J
		Close	--	B	3SU1900-0AC16-0DX0	100	10 UN	41J
		Jog	--	B	3SU1900-0AC16-0DE0	100	10 UN	41J
		Running	--	B	3SU1900-0AC16-0EB0	100	10 UN	41J
		Fault	--	B	3SU1900-0AC16-0EC0	100	10 UN	41J
		Run	--	B	3SU1900-0AC16-0ED0	100	10 UN	41J
		Stop Start	--	B	3SU1900-0AC16-0DC0	100	10 UN	41J
		Off On	--	B	3SU1900-0AC16-0DH0	100	10 UN	41J
		Power off	--	B	3SU1900-0AC16-0DF0	100	10 UN	41J
		Power on	--	B	3SU1900-0AC16-0DG0	100	10 UN	41J
		Man O Auto	--	B	3SU1900-0AC16-0DY0	100	10 UN	41J
		Man Auto	--	B	3SU1900-0AC16-0EA0	100	10 UN	41J
Com símbolo								
	preta/branca (placa/letra)	O	--	B	3SU1900-0AC16-0QA0	100	10 UN	41J
		I	--	B	3SU1900-0AC16-0QB0	100	10 UN	41J
		O I	--	B	3SU1900-0AC16-0QG0	100	10 UN	41J
		1 2	--	B	3SU1900-0AC16-0QJ0	100	10 UN	41J
		 SENTIDO DA SETA PARA CIMA	--	B	3SU1900-0AC16-0QS0	100	10 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Placas

Placas de identificação


Cor	Designação	Símbolo n°	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas de identificação 12,5 mm x 27 mm								
Para autoinscrição								
	prateada/preto (placa/letra) vazia		A	3SU1900-0AC81-0AA0		100	10 UN	41J
3SU1900-0AC81-0AA0								
Com inscrição em inglês								
	prateada/preto (placa/letra)	On	--	B	3SU1900-0AC81-0DJ0	100	10 UN	41J
		Off	--	B	3SU1900-0AC81-0DK0	100	10 UN	41J
		Up	--	B	3SU1900-0AC81-0DL0	100	10 UN	41J
		Down	--	B	3SU1900-0AC81-0DM0	100	10 UN	41J
		Stop	--	B	3SU1900-0AC81-0DS0	100	10 UN	41J
		Start	--	B	3SU1900-0AC81-0DT0	100	10 UN	41J
		Reset	--	B	3SU1900-0AC81-0DU0	100	10 UN	41J
		Test	--	B	3SU1900-0AC81-0DV0	100	10 UN	41J
		Open	--	B	3SU1900-0AC81-0DW0	100	10 UN	41J
		Close	--	B	3SU1900-0AC81-0DX0	100	10 UN	41J
		Man O Auto	--	B	3SU1900-0AC81-0DY0	100	10 UN	41J
		Man Auto	--	B	3SU1900-0AC81-0EA0	100	10 UN	41J
		Running	--	B	3SU1900-0AC81-0EB0	100	10 UN	41J
		Fault	--	B	3SU1900-0AC81-0EC0	100	10 UN	41J
		Fast	--	B	3SU1900-0AC81-0EE0	100	10 UN	41J
		Slow	--	B	3SU1900-0AC81-0EF0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AC81-0DK0								
Com símbolo								
	prateada/preto (placa/letra)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AC81-0QA0	100	10 UN	41J
		I	5007 IEC	B	3SU1900-0AC81-0QB0	100	10 UN	41J
		II	--	B	3SU1900-0AC81-0QC0	100	10 UN	41J
		III	--	B	3SU1900-0AC81-0QD0	100	10 UN	41J
		O I	--	B	3SU1900-0AC81-0QG0	100	10 UN	41J
		I O II	--	B	3SU1900-0AC81-0QK0	100	10 UN	41J
		1 O 2	--	B	3SU1900-0AC81-0QL0	100	10 UN	41J
		→ SENTIDO DA SETA PARA A DIREITA	5022 IEC	B	3SU1900-0AC81-0QR0	100	10 UN	41J
		↖ SENTIDO DA SETA PARA CIMA	--	B	3SU1900-0AC81-0QS0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AC81-0QK0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Placas

Placas de identificação


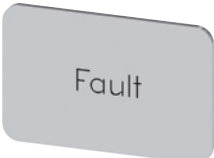

Cor	Designação	Símbolo nº	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas de identificação 17,5 mm x 27 mm								
Para autoinscrição								
	preta/branca (placa/letra)	vazia	--	A	3SU1900-0AD16-0AA0	100	10 UN	41J
Com inscrição em inglês								
	preta/branca (placa/letra)	Stop Start	--	B	3SU1900-0AD16-0DC0	100	10 UN	41J
		On	--	B	3SU1900-0AD16-0DJ0	100	10 UN	41J
		Off	--	B	3SU1900-0AD16-0DK0	100	10 UN	41J
		Up	--	B	3SU1900-0AD16-0DL0	100	10 UN	41J
		Down	--	B	3SU1900-0AD16-0DM0	100	10 UN	41J
		Forward	--	B	3SU1900-0AD16-0DN0	100	10 UN	41J
		Reverse	--	B	3SU1900-0AD16-0DP0	100	10 UN	41J
		Right	--	B	3SU1900-0AD16-0DQ0	100	10 UN	41J
		Stop	--	B	3SU1900-0AD16-0DS0	100	10 UN	41J
		Start	--	B	3SU1900-0AD16-0DT0	100	10 UN	41J
		Open	--	B	3SU1900-0AD16-0DW0	100	10 UN	41J
		Close	--	B	3SU1900-0AD16-0DX0	100	10 UN	41J
		Man Auto	--	B	3SU1900-0AD16-0EA0	100	10 UN	41J
		Running	--	B	3SU1900-0AD16-0EB0	100	10 UN	41J
		Fault	--	B	3SU1900-0AD16-0EC0	100	10 UN	41J
Com símbolo								
	preta/branca (placa/letra)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AD16-0QA0	100	10 UN	41J
		I	5007 IEC	B	3SU1900-0AD16-0QB0	100	10 UN	41J
		O I	--	B	3SU1900-0AD16-0QG0	100	10 UN	41J
		 SENTIDO DA SETA PARA A DIREITA	5022 IEC	B	3SU1900-0AD16-0QR0	100	10 UN	41J
		 SENTIDO DA SETA PARA CIMA	--	B	3SU1900-0AD16-0QS0	100	10 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Placas

Placas de identificação

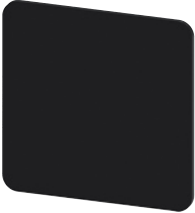
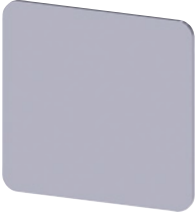



Cor	Designação	Símbolo n°	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas de identificação 17,5 mm x 27 mm								
Para autoinscrição								
	prateada/preto vazia (placa/letra)	--	A	3SU1900-0AD81-0AA0		100	10 UN	41J
3SU1900-0AD81-0AA0								
Com inscrição em inglês								
	prateada/preto On (placa/letra)	--	B	3SU1900-0AD81-0DJ0		100	10 UN	41J
	Off	--	B	3SU1900-0AD81-0DK0		100	10 UN	41J
	Stop	--	B	3SU1900-0AD81-0DS0		100	10 UN	41J
	Start	--	B	3SU1900-0AD81-0DT0		100	10 UN	41J
	Reset	--	B	3SU1900-0AD81-0DU0		100	10 UN	41J
	Man O Auto	--	B	3SU1900-0AD81-0DY0		100	10 UN	41J
	Fault	--	B	3SU1900-0AD81-0EC0		100	10 UN	41J
3SU1900-0AD81-0EC0								
Com símbolo								
	prateada/preto O (placa/letra)	5008 IEC	B	3SU1900-0AD81-0QA0		100	10 UN	41J
	I	5007 IEC	B	3SU1900-0AD81-0QB0		100	10 UN	41J
	O I	--	B	3SU1900-0AD81-0QG0		100	10 UN	41J
	I O II	--	B	3SU1900-0AD81-0QK0		100	10 UN	41J
	I O 2	--	B	3SU1900-0AD81-0QL0		100	10 UN	41J
	→ SENTIDO DA SETA PARA A DIREITA	5022 IEC	B	3SU1900-0AD81-0QR0		100	10 UN	41J
	↖ SENTIDO DA SETA PARA CIMA	--	B	3SU1900-0AD81-0QS0		100	10 UN	41J
3SU1900-0AD81-0QG0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Placas

Placas de identificação

Cor	Designação	Símbolo nº	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas de identificação 27 mm x 27 mm								
Para autoinscrição								
	preta/branca (placa/letra)	vazia	--	A	3SU1900-0AE16-0AA0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AE16-0AA0								
	prateada/preto (placa/letra)		--	A	3SU1900-0AE81-0AA0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AE81-0AA0								
Com inscrição em inglês								
	preta/branca (placa/letra)	On	--	B	3SU1900-0AE16-0DJ0	100	10 UN	41J
		Off	--	B	3SU1900-0AE16-0DK0	100	10 UN	41J
		Up	--	B	3SU1900-0AE16-0DL0	100	10 UN	41J
		Down	--	B	3SU1900-0AE16-0DM0	100	10 UN	41J
		Forward	--	B	3SU1900-0AE16-0DN0	100	10 UN	41J
		Reverse	--	B	3SU1900-0AE16-0DP0	100	10 UN	41J
		Stop	--	B	3SU1900-0AE16-0DS0	100	10 UN	41J
		Start	--	B	3SU1900-0AE16-0DT0	100	10 UN	41J
		EMERGENCY STOP	--	B	3SU1900-0AE16-0DA0	100	10 UN	41J
		Stop Start	--	B	3SU1900-0AE16-0DC0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AE16-0DK0								
Com símbolo								
	preta/branca (placa/letra)	O I	--	B	3SU1900-0AE16-0QG0	100	10 UN	41J
		 SENTIDO DA SETA PARA A DIREITA	5022 IEC	B	3SU1900-0AE16-0QR0	100	10 UN	41J
3SU1900-0AE16-0QG0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios
Placas

Placas de identificação

Opções

Inscrição específica do cliente

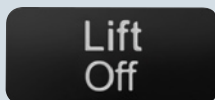
Podem ser efetuadas inscrições nas placas com textos e símbolos não incluídos nos dados do pedido.

As inscrições com texto são executadas de forma padronizada com as seguintes altura de letra:

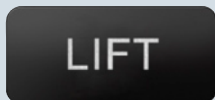
- Tamanho da placa 12,5 mm × 27 mm: 3 linhas com altura de letra de 4 mm (1 linha), 3,5 mm (2 linhas) ou 2,5 mm (3 linhas)
- Tamanho da placa 17,5 mm × 27 mm: 3 linhas com altura de letra de 4 mm (1 até 2 linhas) ou 3 mm (3 linhas)
- Tamanho da placa 27 mm × 27 mm: 5 linhas com altura de letra de 4 mm (1 até 5 linhas)

São possíveis máx. 11 caracteres por linha. O tipo de letra utilizado é o Arial. Alturas e tipos de letra diferentes são possíveis mas têm que ser indicadas no momento do pedido.

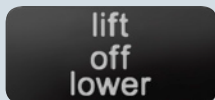
Exemplos para inscrições específicas do cliente



Inscrição em linha dupla, realizada em maiúsculas/minúsculas (Q0Y)



Inscrição em linha simples, realizada em maiúsculas (Q1Y)



Inscrição em linha tripla, realizada em minúsculas (Q2Y)



Símbolo nº 5011 conforme a IEC 60417 (Q3Y)



Símbolo à escolha de acordo com o anexo BZ (Q9Y)

Notas de pedido

O nº do item deve ser complementado com uma das seguintes indicações sucintas:

- Linha(s) de texto em maiúsculas/minúsculas, início da linha sempre com maiúsculas (por ex. "Levantar / Desligado"): **Q0Y**
- Linha(s) de texto em maiúsculas (por ex. "LEVANTAR"): **Q1Y**
- Linha(s) de texto em minúsculas (por ex. "levantar / desligado / baixar"): **Q2Y**
- Linhas de texto em maiúsculas/minúsculas, todas as palavras com letras iniciais maiúsculas (por ex. "Ligado Desligado"): **Q5Y**
- Símbolo com nº conforme à ISO 7000 ou IEC 60417: **Q3Y**
- Inscrição ou símbolo à escolha de acordo com o anexo BZ: **Q9Y**

Paralelamente ao nº do item com o código curto correspondente, indicar a inscrição desejada em texto claro. No caso de uma inscrição especial em outro idioma é necessário indicar, além da forma escrita precisa, também o idioma.

Em inscrições de várias linhas, o texto tem que ser atribuído à linha correspondente, por ex. "Z1 = Levantar, Z2 = Baixar". Em palavras compridas também pode ser especificada a hifenização; [ver exemplo de pedido 1](#)

Os símbolos também podem ser pedidos com nº conforme à ISO 7000 ou IEC 60417; [ver exemplos de pedido 2 e 3](#).

Para símbolos especiais (código curto Q9Y) deverá ser apresentado um desenho CAD no formato BMP, GIF, JPEG, PDF, PNG ou TIFF. Para inscrições especiais (código curto Q9Y): Documento em formato DOC ou XLS.

Inscrições e símbolos especiais (código curto Q9Y) têm que ser selecionados através do configurador SIRIUS ACT. Aqui é gerado o chamado CIN (número de identificação de configuração) para um pedido posterior. Em seguida, é possível realizar o pedido com o CIN e diretamente através do configurador SIRIUS ACT (carrinho de compras Mall) ou através dos métodos de pedido padrão.

Métodos de pedido padrão:

- Configurador: www.siemens.com/sirius-act/configurator
- Catálogo eletrônico CA01 em DVD
- Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

Exemplo de pedido 1

Deseja-se uma placa com texto a duas linhas:

3SU1900-0AC16-0AA0-Z
Q1Y
Z1 = LEVANTAR
Z2 = BAIXAR

Exemplo de pedido 2

Deseja-se uma placa com símbolo nº 5011 conforme à IEC 60417:

3SU1900-0AC16-0AA0-Z
Q3Y
Z = 5011 IEC

Exemplo de pedido 3

Deseja-se uma placa com símbolo nº 1118 conforme à ISO 7000:

3SU1900-0AC16-0AA0-Z
Q3Y
Z = 1118 ISO

Visão geral




Estas placas de identificação com tamanho 22 mm x 22 mm podem ser coladas na botoeira com entalhes para placas. Existem versões em preto com inscrição branca ou em prateada com inscrição preta.

Inscrição

A inscrição é realizada em maiúsculas/minúsculas e com todas as palavras em letras iniciais maiúsculas. Os símbolos gráficos, mesmo os não incluídos no catálogo, são efetuados em conformidade com a ISO 7000 ou IEC 60417.

Para inscrições específicas do cliente ver "Opções" na página 13/94.

Dados para seleção e pedido

Cor	Designação	Símbolo n°	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas de identificação 22 mm x 22 mm								
Para autoinscrição								
	preta/branca (placa/letra)	vazia	--	A	3SU1900-0AF16-0AA0	100	10 UN	41J
	3SU1900-0AF16-0AA0							
Com inscrição em inglês								
	preta/branca (placa/letra)	On	--	B	3SU1900-0AF16-0DJ0	1	10 UN	41J
		Off	--	B	3SU1900-0AF16-0DK0	1	10 UN	41J
		Up	--	B	3SU1900-0AF16-0DL0	1	10 UN	41J
		Down	--	B	3SU1900-0AF16-0DM0	1	10 UN	41J
	3SU1900-0AF16-0DM0							
		Forward	--	B	3SU1900-0AF16-0DN0	1	10 UN	41J
		Right	--	B	3SU1900-0AF16-0DQ0	1	10 UN	41J
		Left	--	B	3SU1900-0AF16-0DR0	1	10 UN	41J
		Stop	--	B	3SU1900-0AF16-0DS0	1	10 UN	41J
		Start	--	B	3SU1900-0AF16-0DT0	1	10 UN	41J
		Reset	--	B	3SU1900-0AF16-0DU0	1	10 UN	41J
		Test	--	B	3SU1900-0AF16-0DV0	1	10 UN	41J
		Open	--	B	3SU1900-0AF16-0DW0	1	10 UN	41J
		Close	--	B	3SU1900-0AF16-0DX0	1	10 UN	41J
		Running	--	B	3SU1900-0AF16-0EB0	1	10 UN	41J
		Fault	--	B	3SU1900-0AF16-0EC0	1	10 UN	41J
	3SU1900-0AF16-0EC0							
		Fast	--	B	3SU1900-0AF16-0EE0	1	10 UN	41J
		Slow	--	B	3SU1900-0AF16-0EF0	1	10 UN	41J
		EMERGENCY STOP	--	B	3SU1900-0AF16-0DA0	1	10 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Placas

Placas de identificação para botoeiras

Cor	Designação	Símbolo nº	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
-----	------------	------------	----	------------	--------------	---------------	-----	----

Placas de identificação 22 mm x 22 mm

Com símbolo (LIGADO/DESLIGADO)



3SU1900-0AF16-0QQ0

preta/branca (placa/letra)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AF16-0QA0		1	10 UN	41J
	I	5007 IEC	B	3SU1900-0AF16-0QB0		1	10 UN	41J
	II	--	B	3SU1900-0AF16-0QC0		1	10 UN	41J
	III	--	B	3SU1900-0AF16-0QD0		1	10 UN	41J
	O I	--	B	3SU1900-0AF16-0QG0		1	10 UN	41J
	I O II	--	B	3SU1900-0AF16-0QK0		1	10 UN	41J
	I O	--	B	3SU1900-0AF16-0QP0		1	10 UN	41J
	(one below the other)							
	II O I	--	B	3SU1900-0AF16-0QQ0		1	10 UN	41J
	(one below the other)							

Com símbolo (gráfico)



3SU1900-0AF16-0RW0

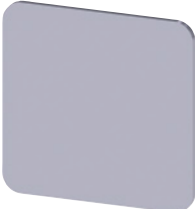


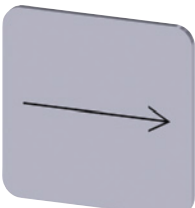
preta/branca (placa/letra)	→	SENTIDO DA SETA PARA A DIREITA	5022 IEC	B	3SU1900-0AF16-0QR0		1	10 UN	41J
		BOMBA	0134 ISO	B	3SU1900-0AF16-0RD0		1	10 UN	41J
		VENTILADOR	--	B	3SU1900-0AF16-0RV0		1	10 UN	41J
		REFRIGERAÇÃO	--	B	3SU1900-0AF16-0RW0		1	10 UN	41J
		ILUMINAÇÃO	--	B	3SU1900-0AF16-0RX0		1	10 UN	41J
		MOTOR	--	B	3SU1900-0AF16-0RY0		1	10 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Placas

Placas de identificação para botoeiras

Cor	Designação	Símbolo n°	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas de identificação 22 mm x 22 mm								
Para autoinscrição								
	prateada/preto vazia (placa/letra)	--	A	3SU1900-0AF81-0AA0		100	10 UN	41J
3SU1900-0AF81-0AA0								
Com inscrição em inglês								
	prateada/preto (placa/letra)	Stop	--	B	3SU1900-0AF81-0DS0	1	10 UN	41J
		Start	--	B	3SU1900-0AF81-0DT0	1	10 UN	41J
		Reset	--	B	3SU1900-0AF81-0DU0	1	10 UN	41J
		Test	--	B	3SU1900-0AF81-0DV0	1	10 UN	41J
		Open	--	B	3SU1900-0AF81-0DW0	1	10 UN	41J
3SU1900-0AF81-0DU0								
Com símbolo (LIGADO/DESLIGADO)								
	prateada/preto (placa/letra)	O	5008 IEC	B	3SU1900-0AF81-0QA0	1	10 UN	41J
		I	5007 IEC	B	3SU1900-0AF81-0QB0	1	10 UN	41J
		II	--	B	3SU1900-0AF81-0QC0	1	10 UN	41J
		III	--	B	3SU1900-0AF81-0QD0	1	10 UN	41J
		O I	--	B	3SU1900-0AF81-0QG0	1	10 UN	41J
		I O II	--	B	3SU1900-0AF81-0QK0	1	10 UN	41J
		I O	--	B	3SU1900-0AF81-0QP0	1	10 UN	41J
		(one below the other)						
		II O I	--	B	3SU1900-0AF81-0QQ0	1	10 UN	41J
		(one below the other)						
3SU1900-0AF81-QK0								
Com símbolo (gráfico)								
	prateada/preto (placa/letra)	→ SENTIDO DA SETA PARA A DIREITA	5022 IEC	B	3SU1900-0AF81-0QR0	1	10 UN	41J
3SU1900-0AF81-0QR0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios
Placas

Placas de identificação para botoeiras

Opções

Inscrição específica do cliente

Podem ser efetuadas inscrições nas placas com textos e símbolos gráficos não incluídos nos dados do pedido.

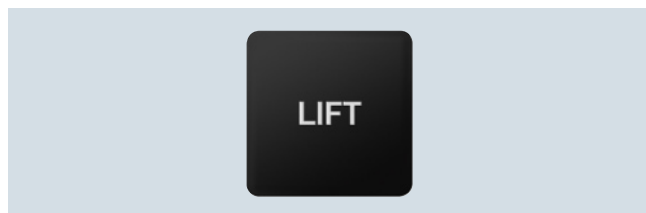
As inscrições com texto são efetuadas com altura de letra de 4 mm (1 até 3 linhas)

São possíveis máx. 11 caracteres por linha. O tipo de letra utilizado é o Arial. Alturas e tipos de letra diferentes são possíveis mas têm que ser indicadas no momento do pedido.

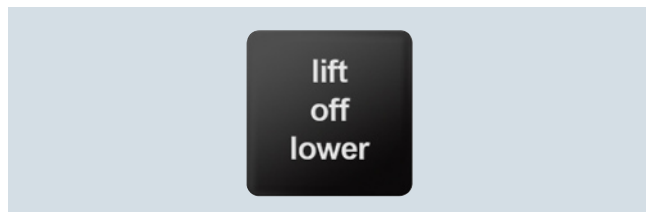
Exemplos para inscrições específicas do cliente



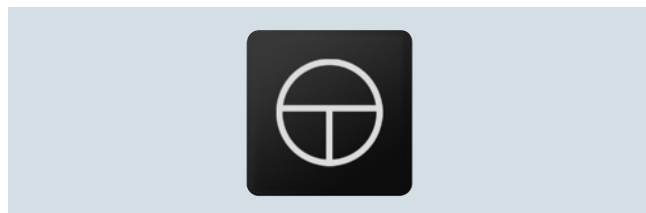
Inscrição em linha dupla, realizada em maiúsculas/minúsculas (Q0Y)



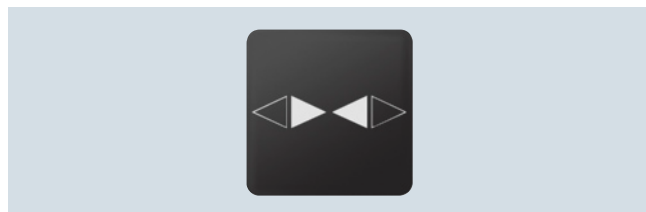
Inscrição em linha simples, realizada em maiúsculas (Q1Y)



Placa da base de apoio 3SB39 para botoeiras, inscrição específica do cliente (Q2Y)



Símbolo n° 5011 conforme a IEC 60417 (Q3Y)



Símbolo à escolha de acordo com o anexo BZ (Q9Y)

Notas de pedido

O n° do item deve ser complementado com uma das seguintes indicações sucintas:

- Linha(s) de texto em maiúsculas/minúsculas, início da linha sempre com maiúsculas (por ex. "Levantar / Desligado"): **Q0Y**
- Linha(s) de texto em maiúsculas (por ex. "LEVANTAR"): **Q1Y**
- Linha(s) de texto em minúsculas (por ex. "levantar / desligado / baixar"): **Q2Y**
- Linhas de texto em maiúsculas/minúsculas, todas as palavras com letras iniciais maiúsculas (por ex. "Ligado Desligado"): **Q5Y**
- Símbolo com n° conforme à ISO 7000 ou IEC 60417: **Q3Y**
- Inscrição ou símbolo à escolha de acordo com o anexo BZ: **Q9Y**

Paralelamente ao n° do item com o código curto correspondente, indicar a inscrição desejada em texto claro. No caso de uma inscrição especial em outro idioma é necessário indicar, além da forma escrita precisa, também o idioma.

Em inscrições de várias linhas, o texto tem que ser atribuído à linha correspondente, por ex. "Z1 = Levantar, Z2 = Baixar". Em palavras compridas também pode ser especificada a hifenização silábica ([ver exemplo de pedido 1](#)).

Os símbolos também podem ser pedidos com n° conforme à ISO 7000 ou IEC 60417 ([ver exemplos de pedido 2 e 3](#)).

Para símbolos especiais (código curto Q9Y) deverá ser apresentado um desenho CAD no formato DXF.

Inscrições e símbolos especiais (código curto Q9Y) têm que ser selecionados através do configurador SIRIUS ACT. Aqui é gerado o chamado CIN (número de identificação de configuração) para um pedido posterior. Em seguida, é possível realizar o pedido com o CIN e diretamente através do configurador SIRIUS ACT (carrinho de compras Mall) ou através dos métodos de pedido padrão.

Métodos de pedido padrão:

- Configurador: www.siemens.com/sirius-act/configurator
- Catálogo eletrônico CA01 em DVD
- Industry Mall: www.siemens.com/industrymall

Exemplo de pedido 1

Deseja-se uma placa com texto a duas linhas:

3SU1900-0AF16-0AA0-Z
Q1Y
Z1 = LEVANTAR
Z2 = BAIXAR

Exemplo de pedido 2

Deseja-se uma placa com símbolo n° 5011 conforme à IEC 60417:

3SU1900-0AF16-0AA0-Z
Q3Y
Z = 5011 IEC

Exemplo de pedido 3

Deseja-se uma placa com símbolo n° 1118 conforme à ISO 7000:

3SU1900-0AF16-0AA0-Z
Q3Y
Z = 1118 ISO

Visão geral

Inscrição das etiquetas



O Software *Label Designer*, disponível para download na internet junto com as placas de identificação para a inscrição a laser permitem a criação de placas próprias, com inscrições específicas do cliente com uma impressora a laser convencional. As placas podem ser coladas ou fixadas nos respectivos suportes das placas. As placas circulares são indicadas para a inserção nos botões e interruptores de impulso luminosos.

As placas são indicadas para a marcação com textos de uma até três linhas ou símbolos.

Para aplicações de maior nível de complexidade é recomendada a utilização de placas de identificação ou de inserção pré-inscritas (a laser ou gravadas dependendo do tipo).

Software *Label Designer* ver:
www.siemens.com/sirius-label-designer

Dados para seleção e pedido

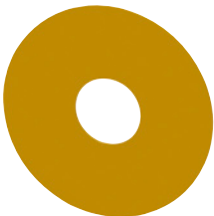
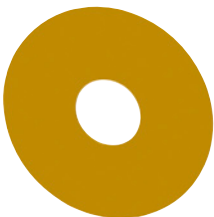





Tipo de fixação	Altura mm	Largura mm	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Placas para impressão - Placas embutidas								
 inserir	--	--	B	3SU1900-OBH60-0AA0		100	480 UN	41J
3SU1900-OBH60-0AA0								
Placas para impressão - Placas de identificação								
 colar	12,5	27,5	A	3SU1900-0BJ61-0AA0		100	480 UN	41J
	17,5	27	A	3SU1900-0BK61-0AA0		100	720 UN	41J
	27	27	A	3SU1900-0BL61-0AA0		100	480 UN	41J
	22	22	A	3SU1900-0BM61-0AA0		100	700 UN	41J
3SU1900-0BJ61-0AA0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios
Placas

Outras placas

Dados para seleção e pedido

Cor	Tipo de fixação	Diâmetro externo	Designação	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
		mm								
Arruelas abertas PARADA DE EMERGÊNCIA										
	amarela/preta (placa/letra)	vazia	45	vazia	A	3SU1900-0BA31-0AA0	1	10 UN	41J	
			75	vazia	A	3SU1900-0BB31-0AA0	1	10 UN	41J	
3SU1900-0BA31-0AA0										
Placas de identificação PARADA DE EMERGÊNCIA										
	amarela/preta (placa/letra)	colar	75	vazia	A	3SU1900-0BC31-0AA0	1	10 UN	41J	
				EMERGENCY STOP	A	3SU1900-0BC31-0DA0	1	10 UN	41J	
3SU1900-0BC31-0AA0										
	amarela/preta (placa/letra)	colar	75	NOT-HALT, EMERGENCY STOP, EMERGENZA, EMERGENCIA (de, en, it, sp)	A	3SU1900-0BC31-0NB0	1	10 UN	41J	
3SU1900-0BC31-0NB0										
Placas de identificação para potenciômetro										
	preta/branca (placa/letra)	vazia	40	--	A	3SU1900-0BG16-0AA0	1	10 UN	41J	
				SÍMBOLO: 0 ... 9	B	3SU1900-0BG16-0RT0	1	10 UN	41J	
				SÍMBOLO: Tempo de inicialização	B	3SU1900-0BG16-0RU0	1	10 UN	41J	
3SU1900-0BG16-0RU0										
Placas de identificação para botoeira com PARADA DE EMERGÊNCIA										
	amarela/preta (placa/letra)	colar	38	150	vazia	A	3SU1900-0BE31-0AA0	1	10 UN	41J
					NOT-AUS	B	3SU1900-0BE31-0AS0	1	10 UN	41J
3SU1900-0BE31-0AS0										
Placas de identificação para botoeira com PARADA DE EMERGÊNCIA com entalhe										
	amarela/preta (placa/letra)	colar	38	150	vazia	B	3SU1900-0BF31-0AA0	1	10 UN	41J
3SU1900-0BF31-0AA0										
Placas de identificação do aparelho										
	branca/preta (placa/letra)	inserir	9,5	10,5	vazia	B	3SU1900-0AY61-0AA0	100	10 UN	41J
3SU1900-0BY61-0AA0										

* Esta quantidade ou uma quantidade superior pode ser pedida. Ilustrações semelhantes

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Proteção de acesso

Dados para seleção e pedido

Versão do produto	Material	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP	
Capas de proteção									
	Capa selável	Plástico	preto transparente	B B	3SU1900-ODA10-0AA0	1	1 UN	41J	
					3SU1900-ODA70-0AA0	1	1 UN	41J	
3SU1900-ODA10-0AA0	Capa selável para botão de impulso	Plástico	preto transparente	B B	3SU1900-OEL10-0AA0	1	1 UN	41J	
					3SU1900-OEL70-0AA0	1	1 UN	41J	
	3SU1900-OEL70-0AA0	Capa de proteção em silicone para botão de impulso, chato	Plástico	transparente	A	3SU1900-0DB70-0AA0	1	1 UN	41J
	3SU1900-0DB70-0AA0								
	3SU1900-0ED70-0AA0	Capa de proteção em silicone para botão de impulso, elevado	Plástico	transparente	A	3SU1900-0DC70-0AA0	1	1 UN	41J
	3SU1900-0DC70-0AA0								
	3SU1900-0EE70-0AA0	Capa de proteção em silicone para botão seletor, curta	Plástico	transparente	B	3SU1900-0DD70-0AA0	1	1 UN	41J
	3SU1900-0DD70-0AA0								
	3SU1900-0EF70-0AA0	Capa de proteção em silicone para botão de impulso, tipo cogumelo de 40mm	Plástico	transparente	B	3SU1900-0DE70-0AA0	1	1 UN	41J
	3SU1900-0DE70-0AA0								
	3SU1900-0EG70-0AA0	Capa de proteção em silicone para PARADA DE EMERGÊNCIA	Plástico	transparente	B	3SU1900-0DF70-0AA0	1	1 UN	41J
	3SU1900-0DF70-0AA0								
	3SU1900-0EH70-0AA0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Proteção de acesso

Versão do produto	Material	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Capas de proteção								
 3SU1900-0DG70-0AA0  3SU1900-0EB10-0AA0	Capa de proteção em silicone para botão de impulso duplo, chato	Plástico	transparente	A	3SU1900-0DG70-0AA0	1	1 UN	41J
	Capa de proteção em silicone para botão de impulso duplo, elevado	Plástico	transparente	B	3SU1900-0DH70-0AA0	1	1 UN	41J
	Capa de proteção sem silicone para botão de impulso duplo, elevado	Plástico	transparente	B	3SU1900-0EK70-0AA0	1	1 UN	41J
	Capa de proteção contra poeira para comutador de chave	Plástico	preto	B	3SU1900-0EB10-0AA0	1	1 UN	41J
Bordas de proteção								
 3SU1900-0DJ10-0AA0	Colares de sol	Plástico	preto	B	3SU1900-0DJ10-0AA0	1	1 UN	41J
 3SU1900-0DW10-0AA0	Colar de proteção a 360° para botão de impulso e botão seletor, curto	Plástico	preto	B	3SU1900-0DW10-0AA0	1	1 UN	41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios


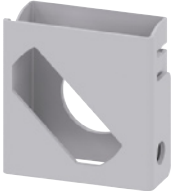

Proteção de acesso

Versão do produto	Material	Cor	CE	N° do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Bordas de proteção								
	Colar de proteção a 360° para botão de impulso, visível na lateral	Metal	prateado	B	3SU1950-ODK80-0AA0		1	1 UN 41J
3SU1950-ODK80-0AA0								
	Colar de proteção a 360° para botão de impulso, tipo cogumelo de 40mm, visível na lateral	Metal	prateado	B	3SU1950-ODL80-0AA0		1	1 UN 41J
3SU1950-ODL80-0AA0								
	Colar de proteção para PARADA DE EMERGÊNCIA	Plástico	amarelo prateado	A B	3SU1900-ODY30-0AA0 3SU1900-ODY80-0AA0		1 1	1 UN 41J 1 UN 41J
3SU1900-ODY30-0AA0								
	Colar de proteção para cadeados	Metal	amarelo prateado	B B	3SU1950-ODX30-0AA0 3SU1950-ODX80-0AA0		1 1	1 UN 41J 1 UN 41J
3SU1950-ODX30-0AA0								
	Colar de proteção a 360° para PARADA DE EMERGÊNCIA, SEMI-Industry	Plástico	amarelo	B	3SU1900-0EA30-0AA0		1	1 UN 41J
	Proteção para botão de sensor	Plástico	preto	B	3SU1900-0EC10-0AA0		1	1 UN 41J
3SU1900-0EC10-0AA0								

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Acessórios

Proteção de acesso



Versão do produto	Material	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Dispositivos de fechamento								
	Dispositivo de fechamento para botão de impulso chato, para anel frontal elevado e anel frontal elevado com ameias	Metal	prateado	B	3SU1950-0DM80-0AA0		1	1 UN 41J
	Dispositivo de fechamento para botão de impulso, elevado	Metal	prateado	B	3SU1950-0DN80-0AA0		1	1 UN 41J
	Dispositivo de fechamento para botão de impulso, tipo cogumelo D30, D40	Metal	prateado	B	3SU1950-0DP80-0AA0		1	1 UN 41J
	Dispositivo de fechamento para botão seletor manopla curta/longa, posição à esquerda	Metal	prateado	B	3SU1950-0DQ80-0AA0		1	1 UN 41J
	Dispositivo de fechamento para botão seletor manopla curto/longo, posição ao centro	Metal	prateado	B	3SU1950-0DR80-0AA0		1	1 UN 41J
	Dispositivo de fechamento para botão seletor manopla curto/longo, posição à direita	Metal	prateado	B	3SU1950-0DS80-0AA0		1	1 UN 41J
	Dispositivo de fechamento para botão seletor manopla curto/longo, janela centro a direita, recuada à esquerda	Metal	prateado	B	3SU1950-0DT80-0AA0		1	1 UN 41J
	Dispositivo de fechamento para botão seletor manopla curto/longo, janela do centro até a esquerda, recuada à direita	Metal	prateado	B	3SU1950-0DU80-0AA0		1	1 UN 41J
	Tampa de cobertura para dispositivo de fechamento	Metal	prateado	B	3SU1950-0DV80-0AA0		1	1 UN 41J

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT



Acessórios

Manoplas

Dados para seleção e pedido

	Material	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Tampões cegos¹⁾								
	Plástico	preto	A	3SU1900-0FA10-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1900-0FA10-0AA0								
	Metal, fosco	cinza areado	A	3SU1930-0FA80-0AA0		1	1 UN	41J
	Metal, de alto brilho	prateado	A	3SU1950-0FA80-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1950-0FA80-0AA0								

¹⁾ O tampão cego é montado com suporte.
O suporte pode estar pré-equipado nos módulos.

	Material	Número da chave	Versão do código RFID	Cor	CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
Chave de ID Grupo ID individual										
	Plástico	--	codificação individual, de aquisição múltipla	branco	X	3SU1900-0FU60-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1900-0FU60-0AA0										
ID Chave										
	Plástico	--	Grupo ID 1	verde	X	3SU1900-0FV40-0AA0		1	1 UN	41J
			Grupo ID 2	amarelo	X	3SU1900-0FW30-0AA0		1	1 UN	41J
			Grupo ID 3	vermelho	X	3SU1900-0FX20-0AA0		1	1 UN	41J
			Grupo ID 4	azul	X	3SU1900-0FY50-0AA0		1	1 UN	41J
3SU1900-0FV40-0AA0										

Botões de impulso e sinalizadores luminosos SIRIUS ACT

Notas



16/2	Siemens Industry Training
16/3	Notas de pedido
16/6	Normas e aprovações
16/13	Gestão de qualidade
	Serviços On-line
16/14	Informações e modalidades de pedido na Internet e em DVD
16/15	Centro de informações e download, Social Media, Mobile Media
16/16	Índice temático
16/17	Índice de números do item
16/19	Condições de venda e entrega

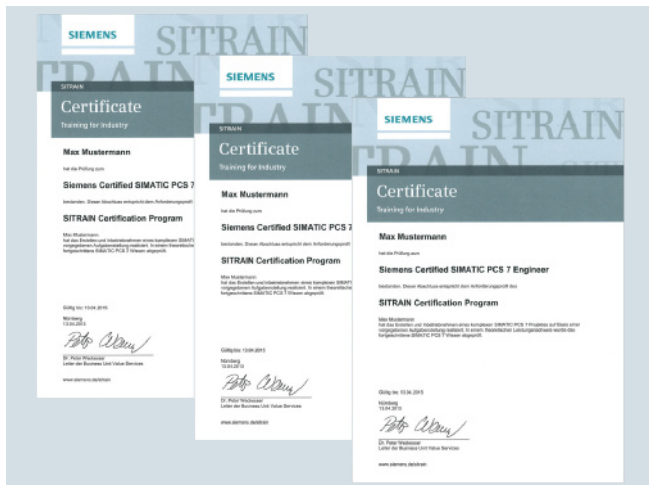
Anexo

Siemens Industry Training

Know-how mais aplicável, com maior rapidez: Treinamentos práticos do fabricante

O Siemens Industry Training oferece a você diversos tipos de ajuda para lidar com suas tarefas.

Com o treinamento do líder de mercado na indústria, você poderá tomar decisões com segurança e autonomia. Principalmente para utilizar da maneira ideal os produtos e aproveitar a eficiência máxima das instalações. Você poderá eliminar problemas em instalações já existentes e evitar caros planejamentos incorretos mesmo antes que eles ocorram.



Know-how de alta qualidade representa o retorno imediato do investimento: Em tempos de arranque menores, produtos finais de maior qualidade, eliminação de erros mais rápida e tempos de inatividade reduzidos. Em resumo: maior rendimento e menores custos.

Você pode ir mais longe com o Siemens Industry Training

- Tempos mais curtos para colocação em funcionamento, manutenção e assistência
- Fluxo otimizado da produção
- Segurança na execução de projetos e na colocação em funcionamento
- Redução ao mínimo dos tempos de inatividade na instalação
- Adaptação flexível da instalação às exigências do mercado
- Garantia do padrão de qualidade na produção
- Maior satisfação e motivação dos funcionários
- Intervalos de integração menores em situações de mudanças tecnológicas ou de pessoal

Contato

Visite nossa página na internet:

www.siemens.com/sitrain

solicite consultoria pessoal ou peça nosso catálogo atual de treinamentos:

Siemens Industry Training Consultoria ao cliente :

Tel.: +55 11 3833-4361

Fax: +55 11 3833-4704

E-mail: centrotreinamento.br@siemens.com

O diferencial do Siemens Industry Training

Instrutores Top

Nossos instrutores são pessoas que atuam na prática e dispõem de ampla experiência em didática. Os responsáveis pelo desenvolvimento dos cursos têm ligação direta com o desenvolvimento dos produtos e transmitem seus conhecimentos diretamente para os instrutores.

Proximidade da prática

O fato de o instrutor atuar na prática torna possível que ele apresente os conhecimentos teóricos de maneira mais aplicável. Além disso, valorizamos muito as atividades práticas que chegam a compor até a metade do tempo dos cursos. Assim, os conteúdos aprendidos poderão ser aplicados imediatamente no cotidiano do trabalho. Nossos treinamentos são feitos conforme os mais modernos aparelhos de treino concebidos especialmente para finalidades didáticas e metodológicas. Ao passar por um treinamento assim, você se sentirá absolutamente seguro.

Diversidade de conteúdos

Com um total de aproximadamente 300 cursos presenciais, os conteúdos abrangem toda a linha de produtos da Siemens Industry e as interações entre os produtos e as instalações.

Treinamento sob medida

Perto de você. Estamos presentes em mais de 50 localizações diferentes na Alemanha e, no mundo inteiro, em 62 países. Ao invés de participar em um de nossos 300 cursos, você deseja obter treinamento individual? Nossa solução: Planejamos seu programa especialmente de acordo com suas necessidades. O treinamento pode ser ministrado em nossos centros de treinamento ou na sua empresa.

A mistura ideal: Blended Learning

Blended Learning é a combinação de diferentes formas e sequências de aprendizado. Com ele, é possível complementar um curso presencial em um centro de treinamento através de um programa individual de aprendizagem antes ou depois do curso, por exemplo. Resultado: Menores despesas com viagens e menores tempos de inatividade.



Informações úteis sobre o catálogo News IC 10 N

O catálogo News IC 10 N inclui todos os dados relevantes para a seleção e pedido.

Categoria tempo de entrega (CE)

- ▶ Tipo preferencial
 - A 1 ou 2 dias úteis
 - B 3 até 5 dias úteis
 - C 6 até 15 dias úteis
 - D 16 até 30 dias úteis
 - X mediante pedido
- Os tipos preferenciais são tipos de aparelhos disponíveis para entrega imediata, i.e., expedidos em 24 horas.
- A partir do momento em que seu pedido chega aos nossos escritórios, os produtos são fornecidos em regra (com quantidades de pedidos normais) no prazo de entrega especificado.
- Em caso de acidente, o tempo de entrega efetivo pode ser diferente do tempo determinado.

Os tempos de entrega referem-se à entrega no cais do armazém da Siemens AG (produtos prontos para envio). Os tempos de transporte dependem do local de destino e do tipo de expedição. O tempo de transporte padrão para a Alemanha é de 1 dia.

As categorias Tempo de entrega aqui especificadas correspondem à Versão 10/2013. Estes são continuamente otimizados. Você encontrará informações atualizadas sobre este tema em www.siemens.com/sirius/mall.

Unidade de preço (UP)

A unidade de preço determina o número de unidades (UN), parcelas (P) ou metros (M) a que o preço indicado se refere.

Tamanho da embalagem (TE)

O tamanho da embalagem indica a quantidade de uma embalagem por ex. em peça|unidade|quantidades, parcelas ou metros. Só pode ser pedida a quantidade indicada no tamanho da embalagem ou múltiplos desta quantidade.

Para embalagem de várias unidades ou multicanal ver [Catálogo IC 10, página 16/12](#).

Grupo de preço (GP)

A cada produto é atribuído um grupo de preços.

Exemplo

3SU1100-0AB30-1FA0

CE: 3 a 5 dias úteis
GP: 41J
Quantidade pedida 1 unidade ou múltiplos desta

3SU1400-1AA10-1BA0

CE: Tipo preferencial
GP: 41J
Quantidade pedida 1 unidade ou múltiplos desta

3SU1900-0AB71-0AB0

CE: 3 a 5 dias úteis
GP: 41J
Quantidade pedida 10 unidades ou múltiplos desta

CE	Nº do item	Preço por UP	UP (UN, P, M)	TE*	GP
B	3SU1100-0AB30-1FA0		1	1 UN	41J
▶	3SU1400-1AA10-1BA0		1	1 UN	41J
B	3SU1900-0AB71-0AB0		100	10 UN	41J

Informações de tamanhos

Todas as informações de tamanhos são apresentadas em mm.

Anexo

Notas de pedido

Símbolos

No catálogo News IC 10 N encontram-se listados os símbolos e as respectivas designações a seguir mencionados.

Estes, junto com o fundo colorido laranja, servem para a identificação e chamada de atenção para critérios de seleção específicos.

Conexões

Técnica de penetração



Conexão por mola



Conector de encaixe (THT)



Conexão por parafuso



Terminal Push-in



Logística

Geral

A "Qualidade desde o pedido até a entrega", associada ao nosso serviço de logística, diz respeito ao nível do serviço do fornecimento, à comunicação e à proteção do meio-ambiente. Para isso, otimizamos os processos logísticos através de infraestruturas orientadas para o cliente e do processamento dos pedidos com tratamento automático dos dados.

Nosso processo de entrega foi concebido de forma que, por regra, os prazos estabelecidos não sejam ultrapassados, antes sejam otimizados (por ex. gerenciamento de feriados e picos de pedidos) com um ciclo de fornecimento fechado até 3 dias úteis antes do prazo acordado.

O mais importante para nós é o serviço personalizado, a entrega dentro dos prazos e um serviço de transporte para toda a Alemanha no prazo de 1 dia.

Aqui disponibilizamos ► os tipos preferenciais existentes de stock logístico.

A certificação ISO-9001 e controles de qualidade associados representam pré-requisitos essenciais para nós.

O processo de pedido com tratamento automático dos dados é rápido, tem baixo custo e é sem erros. Se você desejar aproveitar estas vantagens, entre em contato conosco.

Processo de embalagem, unidades de embalagem

Nossas embalagens de aparelhos e remessas estão protegidas contra poeiras e danos mecânicos durante o transporte garantindo desta forma uma entrega dos aparelhos livre de falhas.

Na seleção e desenho de nossas embalagens valorizamos a compatibilidade com o meio-ambiente, a reciclagem (por ex. papel canelado para proteção no transporte de parcelas de até 32 kg) e acima de tudo minimizar resíduos.

Com nossas embalagens de várias peças e multicanal oferecemos tipos de pacotes diferentes, definidos de modo personalizado para você:

Suas vantagens em resumo:

- Custos de pedido reduzidos
- Redução de custos graças à embalagem sortida: Custos de descarte reduzidos ou não existentes
- Economia de tempo e dinheiro graças aos tempos de desempacotamento reduzidos
- O fornecimento just-in-time (na hora certa) diretamente para a linha de montagem favorece o escoamento de excedentes: Menores custos de produção graças à redução dos espaços de armazenamento
- Montagem rápida graças ao fornecimento por parcelas
- As caixas normalizadas UE, com dimensões modulares para europaletes são adequadas para a maioria de sistemas de transporte
- Contribuição ativa para a proteção do meio-ambiente

Desde que não seja especificado de modo diferente nos dados para seleção e pedido, nossos aparelhos são fornecidos em embalagens individuais.

Em caso de peças/acessórios pequenos disponibilizamos unidades de embalagem de baixo custo como embalagem padrão que contém mais do que um aparelho, por ex. 5, 10, 50 ou 100 unidades. Só é permitido pedir múltiplos destas quantidades, para garantir a perfeita qualidade dos aparelhos e um processo de pedidos livre de falhas.

O aparelho é entregue em uma caixa de cartão neutra. Um adesivo apresenta as indicações de aviso, as marcações CE e a descrição do aparelho em alemão e inglês.

Além do número do item (MLFB) e da quantidade da embalagem é ainda indicado o número do item dos manuais de instruções (Nº Pedido Manual), que você pode adquirir em seu ponto de venda Siemens (para Pessoa de contato da Siemens ver www.siemens.com/automation/partner).

Através dos códigos de barras com Número Europeu de Artigo (EAN) é possível registrar à distância números do item para a maioria dos aparelhos o que simplifica a logística de pedido e de armazenamento.

Os respectivos dados mestre estão disponíveis no seu ponto de venda Siemens.

Anexo

Normas e aprovações

Homologações, certificados de verificação, curvas características

Na página diária da Internet você encontrará uma apresentação geral das certificações disponíveis relacionadas aos produtos das técnicas de acionamento industrial bem como outros documentos técnicos, no endereço

www.siemens.com/sirius/approvals

The screenshot shows the Siemens Industrial Controls website interface. The main content area displays a list of certificates with columns for Title, Date, and ID. The list includes various certificates such as 'Certificates General Product Approval, Manufacturer declaration, Manufacturer Manufacturers Declaration, 3141' and 'Certificates Declaration of Conformity, Manufacturer Low Voltage, EMC-Directive, 2492'.

Suporte do produto: Homologações/Certificados

The screenshot shows the Siemens Industrial Controls website interface with the 'Filter settings' set to 'Characteristics'. The main content area displays a list of characteristic curves with columns for Title, Date, and ID. The list includes various curves such as 'Characteristics Tripping Characteristics, A5E02567348A [983 KB]' and 'Characteristics Tripping Characteristics, NEP5600970200DS02 [934 KB]'.

Suporte do produto: Curvas característica

Parâmetros técnicos de segurança

Nas normas seguintes são também requeridos, no que diz respeito a aparelhos de chaveamento eletromecânicos, os chamados valores B10 para o cálculo da integridade de segurança ou do nível de integridade de segurança (SIL) na segurança funcional com nível de demanda alto ou continuado:

- IEC 62061 "Segurança de máquinas – Segurança funcional e sistemas de controle de segurança elétricos, eletrônicos e eletrônicos programáveis",
- ISO 13849-1 "Segurança de máquinas – Componentes de segurança de sistemas de controle – Parte 1: Princípios de concepção gerais".

São requeridas taxas de falha de componentes eletromecânicos para o cálculo da integridade de segurança ou do nível de integridade de segurança (SIL) na segurança funcional, como segue:

- na indústria de produção com nível de demanda elevado (high demand)
- na indústria de processamento com nível de demanda baixo (low demand)

Incluídos na IEC 61511-1 "Segurança funcional – Sistemas de segurança para a indústria de processamento– Parte 1: Geral, conceitos, requisitos do sistema, hardware e software" estão outros requisitos.

As versões alemãs das normas acima mencionadas são:

- EN 62061 (VDE 0113-50), 2005 + AMD 1:2013, harmonizadas desde 31.12.2005 na Diretriz de máquinas EN 62061;
- EN ISO 13849-1:2008
- EN 61511-1 (VDE 810-1).

Para apoiá-lo na cálculo do funcionamento de segurança para servir de comprovante incluído na documentação da máquina está disponível a ferramenta Safety Evaluation Tool testada pela TÜV (instância reguladora das inspeções técnicas alemã). Estão disponíveis, gratuitamente, na internet em www.siemens.com/safety-evaluation-tool.

Em www.siemens.com/safety-integrated você encontrará exemplos funcionais com cálculos conforme as normas em vigor.

Conceitos Definições

$\lambda(t) dt$ é a probabilidade de que uma unidade sem falha, até um determinado limite temporal t_f , falhe no intervalo seguinte $(t; t + dt)$.

As taxas de falhas apresentam a dimensão 1/unidade de tempo, por ex. 1/h.

As taxas de falha para os componentes são frequentemente indicados em FIT (failures in time unit):

1 FIT corresponde a $10^{-9}/h$.

Da taxa de falha resulta uma (matemática) função distribuição da probabilidade da falha:

$F(t) = 1 - \exp(-\lambda t)$, com λ para taxa de falha constante

- O valor médio desta distribuição bilateral exponencial também se refere:
 - com componentes sem possibilidade de manutenção (irreparáveis) à "duração de funcionamento média MTTF" (Mean Time To Failure; 63,2% falham até a vida útil média MTTF);
 - com componentes aguardando manutenção (reparáveis), à "duração de funcionamento média entre duas falhas MTBF" (Mean operating Time Between Failures).
- $MTTF = 1/\lambda$
(a MTTF é um valor médio estatístico que não representa uma garantia de vida útil).

Os componentes eletromecânicos representam frequentemente componentes sem possibilidade de manutenção (não reparáveis). Geralmente, a taxa de falha das unidades se altera com a idade.

O valor B10 para aparelhos sujeitos a desgaste é expresso na unidade de ciclos de operação:

- este representa o número de ciclos de operação com falha em 10% dos itens de teste durante um ensaio da vida útil (ou: o número de ciclos de operação após os quais 10% dos aparelhos apresentaram falha).

Para nível de demanda baixo (sobretudo na indústria de processamento) não é utilizado o valor B10, mas sim a taxa de falha para determinar a probabilidade de falha.

Valores B10 padrão (com nível de demanda alta)

Com recurso ao valor B10 o usuário pode calcular com uma fórmula simplificada (ver seção 6.7.8.2.1 da EN 62061) a taxa de falha total de um componente eletromecânico:

$$\lambda = 0,1 \times C / B10$$

com C = ciclo de operação por hora (Operating Cycle).
C é especificado pelo usuário.

A taxa de falha é composta pelas falhas não perigosas (λ_S) e perigosas (λ_D):

$$\lambda = \lambda_S + \lambda_D$$

ou

$$\lambda_D = [\text{proporção de falhas perigosas em \%}] \times \lambda$$

$$\lambda_S = [\text{proporção de falhas não perigosas em \%}] \times \lambda$$

A taxa de falha de falhas perigosas λ_D dos componentes utilizados é necessária para os cálculos seguintes.

Na tabela seguinte são listados os valores B10 padrão e a proporção de falhas perigosas para o grupo de produtos SIRIUS com taxa de exigência elevada.

Valores B10 padrão (com nível de demanda alta)		
SIRIUS ACT Grupo do produto (componentes eletromecânicos)	Padrão Valor B10 ¹⁾ (ciclos de operação)	Proporção de falhas perigosas
3SU1 Interruptores PARADA DE EMERGÊNCIA, tipo cogumelo (com contatos de abertura positiva)	100 000	20 %
3SU1 Botões de impulso (não encaixável, com contatos de abertura positiva)	10 000 000	20 %

¹⁾ Válidos somente nas condições especificadas nos dados técnicos.

O valor de B10_d utilizado na EN ISO 13849-1:2008 é calculado como segue:

$$B10_d = \frac{B10}{\text{Proporção de falhas perigosas}}$$

Exemplo de cálculo

Uma porta de proteção é monitorada através de um interruptor de posicionamento com atuador separado.

A porta de proteção é aberta 4 vezes por hora.

A taxa de falha total do interruptor de posição é de:

$$\lambda = 0,1 \cdot C / B10 \text{ [falhas/h]}$$

$$\lambda = 0,1 \cdot 4 / 1000000 = 4 \cdot 10^{-7} \text{ [falhas/h]}$$

A taxa de falha perigosa é calculada com:

$$\lambda_D = 20\% \text{ de } \lambda = 0,2 \cdot 4 \cdot 10^{-7} \text{ [falhas/h]}$$

$$\lambda_D = 8 \cdot 10^{-8} \text{ [falhas/h]}$$

Taxas de falha padrão (com taxa de exigência baixa)

Devido à taxa de falha é possível calcular a probabilidade média de falha com demanda PFD_{avg} (probability of failure on demand) de uma instalação de proteção patenteada.

Esta é assumida a partir da chamada de uma chamada taxa de exigência baixa enquanto a taxa de exigência do sistema relacionado com a segurança não é superior a uma vez por ano.

Para componentes eletromecânicos é recomendada a realização de uma verificação de controle anual para a detecção de erro passivo.

Para as situações de aplicação especiais é possível estabelecer uma extensão dos intervalos de teste através de soluções adequadas (por ex. versão multicanal etc.) e em contato com a instituição emissora (por ex. TÜV, autoridades etc.).

Na tabela seguinte são listadas as taxas de falha padrão e a proporção de falhas perigosas para o grupo de produtos SIRIUS com taxa de exigência reduzida.

Taxas de falha padrão com taxa de exigência baixa		
SIRIUS ACT Grupo do produto (componentes eletromecânicos)	Taxa de falha padrão (em FIT) ¹⁾	Proporção de falhas perigosas
3SU1 Interruptores PARADA DE EMERGÊNCIA, tipo cogumelo (com contatos de abertura positiva)	100	20 %
3SU1 Botões de impulso (não encaixável, com contatos de abertura positiva)	100	20 %

¹⁾ Os dados das taxas de falha na tabela foram limitados a 100 FIT.

Anexo

Normas e aprovações

Disposições

IEC	EN	Título
60947-1 60947-2 60947-3	60947-1 60947-2 60947-3	Low-voltage switchgear and controlgear: General rules • Circuit-breakers • Switches, disconnectors, switch-disconnectors and fuse-combination units
60947-4-1 60947-4-2 60947-4-3	60947-4-1 60947-4-2 60947-4-3	• Contactors and motor starters - Electromechanical contactors and motor starters • Contactors and motor-starters - AC semiconductor motor controllers and starter • Contactors and motor-starters - AC semiconductor controllers and contactors for non-motor loads
60947-5-1 60947-5-2 60947-5-3	60947-5-1 60947-5-2 60947-5-3	• Control circuit devices and switching elements - Electromechanical control circuit devices • Control circuit devices and switching elements - Proximity switches • Control circuit devices and switching elements - Requirements for proximity devices with defined behaviour under fault conditions (PDDb)
60947-5-5 60947-5-6 60947-5-7 60947-5-8 60947-5-9	60947-5-5 60947-5-6 60947-5-7 60947-5-8 60947-5-9	• Control circuit devices and switching elements - Electrical emergency stop device with mechanical latching function • Control circuit devices and switching elements - DC interface for proximity sensors and switching amplifiers (NAMUR) • Control circuit devices and switching elements - Requirements for proximity devices with analogue output • Control circuit devices and switching elements - Three-position enabling switches • Control circuit devices and switching elements - Flow rate switches
60947-6-1 60947-6-2	60947-6-1 60947-6-2	• Multiple function equipment - Transfer switching equipment • Multiple function equipment - Control and protective switching devices (or equipment) (CPS)
60947-7-1 60947-7-2 60947-7-3 60947-7-4	60947-7-1 60947-7-2 60947-7-3 --	• Ancillary equipment - Terminal blocks for copper conductors • Ancillary equipment - Protective conductor terminal blocks for copper conductors • Ancillary equipment - Safety requirements for fuse terminal blocks • Ancillary equipment - PCB terminal blocks for copper conductors
60947-8	60947-8	• Control units for built-in thermal protection (PTC) for rotating electrical machines
62026-2	50295	• Actuator sensor interface (AS-i)
60269-1 60269-4	60269-1 60269-4	Low-voltage fuses: General requirements Low-voltage fuses: Supplementary requirements for fuse-links for the protection of semiconductor devices
60050-441	--	International Electrotechnical Vocabulary. Switchgear, controlgear and fuses
61439-1 61439-2 61439-3	61439-1 61439-2 61439-3	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies: General rules Low-voltage switchgear and controlgear assemblies: Power switchgear and controlgear assemblies Low-voltage switchgear and controlgear assemblies: Distribution boards intended to be operated by ordinary persons (DBO)
61439-4	61439-4	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)
61439-5 61439-6 --	61439-5 61439-6 50274	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies: Assemblies for power distribution in public networks Low-voltage switchgear assemblies - Part 6: Busbar trunking systems (busways) Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Protection against electric shock - Protection against unintentional direct contact with hazardous live parts
61140	61140	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment
60664-1	60664-1	Insulation coordination for electrical equipment in low-voltage systems: Principles, requirements and tests
60204-1 -- 60079-14 60079-2	60204-1 50178 60079-14 60079-2	Safety of machinery – Electrical equipment of machines: General requirements Electronic equipment for use in power installations Electrical apparatus for explosive gas atmospheres: Electrical installations in hazardous areas (other than mines) Electrical apparatus for explosive gas atmospheres: Pressurized Enclosures "p"
61810-1 61812-1	61810-1 61812-1	Electromechanical elementary relays: General requirements Time relays for industrial and residential use: Requirements and tests
60999-1	60999-1	Connecting devices - Electrical copper conductors - Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units: General requirements and particular requirements for clamping units for conductors from 0,2 mm ² up to 35 mm ² (included)
60999-2	60999-2	Connecting devices - Electrical copper conductors - Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units: Particular requirements for clamping units for conductors above 35 mm ² up to 300 mm ² (included)
61000-4-1	61000-4-1	Electromagnetic compatibility (EMC): Testing and measuring techniques - Overview of IEC 61000-4 series
61000-6-2 61000-6-3	61000-6-2 61000-6-3	Electromagnetic compatibility (EMC); Generic standards - Immunity for industrial environments Electromagnetic compatibility (EMC): Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments
61000-6-4	61000-6-4	Electromagnetic compatibility (EMC): Generic standards - Emission standard for industrial environments
61869-1	61869-1	Instrument transformers: General requirements
61869-2	61869-2	Instrument transformers: Additional requirements for current transformers

UL	CSA C22.2	ASME	JIS	Title
508	--	--	--	Industrial control equipment
60947-1	No. 60947-1	--	--	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules
60947-4-1A	No. 60947-4-1	--	--	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 4-1: Contactor and motor starters - Electromechanical contactors and motor starters
60947-4-2	No. 60947-4-2	--	--	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 4-2: Contactors and motor-starters - AC semiconductor motor controllers and starters
60947-5-1	No. 60947-5-1	--	--	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-1: Control circuit devices and switching elements - Electromechanical control circuit devices
489	No. 5	--	--	Molded case circuit breakers, molded case switches, and circuit breaker enclosures
1012	--	--	--	Power units other than CLASS 2
1059	--	--	--	Terminal blocks
486A-486B	--	--	--	Wire connectors
486E	--	--	--	Equipment wiring terminals for use with aluminum and/or copper conductors
50	--	--	--	Enclosures for electrical equipment. Non-environmental considerations
50E	--	--	--	Enclosures for electrical equipment - Environmental considerations
--	No. 14	--	--	Industrial control equipment
--	No. 107-1	--	--	General use power supplies
--	--	A17.5 / B 44.1	--	Elevator and escalator electrical equipment
--	--	--	C 8201-4-1	Low-voltage switchgear and controlgear; Contactors and motor-starters

Aplicações práticas das homologações em cada país

Os aparelhos de baixa tensão da Siemens são desenvolvidos, montados e testados com base nas disposições VDE, normas DIN, publicações IEC e normas europeias, padrões UL e CSA. As normas associadas aos aparelhos são especificadas nas seções individuais do catálogo.

Durante a construção do aparelho – desde que viável em termos econômicos – são consideradas, além das disposições VDE, EN e IEC, as distintas regras nacionais necessárias para a utilização universal do modelo padrão do aparelho em sua máxima extensão possível.








Em alguns países são impostos requisitos para a homologação de aparelhos de baixa tensão (ver tabela abaixo). Dependendo das necessidades do mercado, foram obtidas ou solicitadas as licenças a empresas de auditorias de aparelhos autorizadas.

Em alguns casos são permitidos somente os aparelhos com versão especial e somente autorizados pela CSA, para o Canadá, e pela UL para os EUA. As partes individuais deste catálogo das referidas versões especiais são fornecidas separadamente em relação aos aparelho da versão padrão.

Nestes aparelhos é necessário definir limitações parciais às máximas tensões permitidas, correntes e potências nominais ou autorizações especiais e marcações de tipo t.

Para a utilização de aparelhos em instalações navais devem ainda ser consideradas as diretrizes das sociedades de classificações de navios (ver tabela abaixo). Estes requerem ensaios de tipo t. dos aparelhos para os quais será atribuída depois uma licença.

Autoridades auditoras, marcas da certificação e requisitos da certificação

País	Canadá ¹⁾	EUA ¹⁾	China	Rússia / Bielorrússia / Cazaquistão
Autoridades auditoras representantes do estado, privadas ou reconhecidas pelo estado	CSA	UL (EUA)	CQC	disposição legal / TR
Marcas de certificação	 c  c 	 		
Requisitos da homologação	+	+	+	+
Observações	A UL e a CSA estão autorizadas a conceder homologações em conformidade com as diretrizes canadenses e estadunidenses. Atenção: estas autorizações muitas vezes não são reconhecidas e devem estar acompanhadas por homologações adicionais dos entes fiscalizadoras dos respectivos países.		CCC	União Aduaneira

Outras informações sobre símbolos de homologação ver página 16/12.

¹⁾ Para números de registro e de referência das autorizações ver www.siemens.com/sirius/support e selecionar em seguida "Suporte de produto".

Sociedades de classificação de navios

País	Alemanha	Grã-Bretanha	França	Noruega	CEI	Itália	Polônia	EUA
Nome	Germanischer Lloyd	Lloyds Register of Shipping	Bureau Veritas	Det Norske Veritas	Russian Maritime Register of Shipping	Registro Italiano Navale	Polksi Rejestr Statków	American Bureau of Shipping
Abreviaturas	GL ¹⁾	LRS	BV	DNV ¹⁾	RMRS	RINA	PRS	ABS

¹⁾ A DNV e a GL se fundiram e adotaram a designação DNV/GL.


Anexo

Normas e aprovações

Marcação CE

O fabricante de produtos abrangido pelo âmbito de aplicação das diretrizes CE, deverá colocar uma marcação CE nos produtos, nos manuais de instruções ou nas embalagens.

Com a colocação da marcação CE fica confirmado que os produtos estão em conformidade com os requisitos básicos de todas as diretrizes associadas ao produto. A marcação representa uma condição obrigatória para o trânsito dos produtos em todo o espaço da UE.

Todos os produtos do catálogo estão conformes às diretrizes CE relevantes e apresentam a marcação CE .

- Diretriz Baixa tensão
- Diretriz CEM
- Diretriz de máquinas
- Diretriz de proteção contra explosão

ALPHA/LOVAG

A Siemens AG é membro do grupo ALPHA da "ALPHA na VDE".

A responsabilidade própria do fabricante e a garantia da qualidade dos produtos é promovida pela "ALPHA na VDE" através de diretrizes de apoio para a realização de teste de aparelho segundo as normas válidas.

A "ALPHA na VDE" cria ainda, mediante pedido, certificados válidos de produtos com base no preenchimento de determinadas condições prévias. A "ALPHA na VDE" também atua como membro da LOVAG no campo do reconhecimento internacional de declarações de conformidade e certificados.

Na LOVAG (Low Voltage Agreement Group) trabalham em conjunto técnicos especializados internacionais de empresas de certificação e do setor secundário com o objetivo de redigir um certificado europeu único.

Lista de membros da LOVAG (Low Voltage Agreement Group)

SGS BELGIUM NV
Division SGS CEBEC
ALPHA na VDE
ASEFA
ACAE
IMQ S.p.A
Intertek Semko AB
APPLUSS + CTC

Bélgica

Alemanha
França
Itália

Suécia
Espanha



Prevenção de acidentes

No caso de alguns aparelhos dos controles de segurança existem certificados de teste e autorizações do Instituto IFA para a segurança no trabalho, da DGVU, da SUVA (Caixa Nacional Suíça de Seguro de Acidentes), BG ETEM (Associação profissional das companhias energéticas, indústrias têxteis, de eletrônica e produtos de impressão) e VDE. Para especificações [ver correspondente descrição do produto](#).

Certificação proteção Ex (áreas potencialmente explosivas) para aparelhos de chaveamento SIRIUS

Os aparelhos de proteção do motor para proteção do motor de sobrecargas em áreas potencialmente explosivas, devem preencher requisitos especiais. Estes requisitos são especificados nas seguintes normas:

- EN 60079-0
- EN 60079-1
- EN 60079-7
- EN 60079-14
- EN 60079-17
- EN 60947-1
- EN 60947-4-1
- EN 60947-5-1
- EN 60947-8

Certificação

Em 1 de julho de 2003 teve início uma nova era na área da proteção antiexplosão. A partir desse momento, fica definido que, dentro da União Europeia, apenas aparelhos e sistemas de proteção certificados segundo a diretiva 94/9/CE podem ser utilizados em áreas potencialmente explosivas.

Só podem ser colocados em circulação nos estados membros da UE dispositivos de proteção do motor, instalados segundo as normas acima mencionadas e acompanhados de uma Declaração de Conformidade do fabricante baseada em um certificado de exame de tipo.

Além disso, implica ainda um sistema de gestão de qualidade (GQ) com determinados requisitos para o fabricante e deverá haver um "Certificado GQ" atribuído ao fabricante por um organismo reconhecido.

Certificação do sistema GQ

Foi emitida com o número DEKRA EXAM GmbH¹⁾ BVS 11 ATEX ZQS/E111 a partir da DEKRA EXAM GmbH¹⁾ um certificado de validação da garantia de qualidade da produção, de acordo com a diretiva 94/9/CE.

Este certificado é válido para os grupos de aparelhos I e II e para as categorias M2 e 2: Dispositivos de segurança, comando e regulação para meios operacionais elétricos.

Certificados

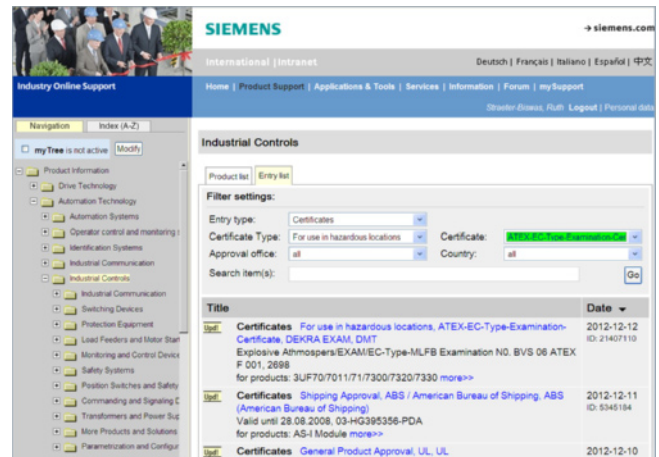
Para os aparelhos de proteção do motor 3RV, 3RU, 3RB, 3UF, 3RN e 3RW estão disponíveis declarações de conformidade e certificados de exame de tipo da categoria 2D, 2G e parcialmente da M2 e podem ser solicitados mediante pedido.

Você poderá visualizar e baixar declarações de conformidade e certificados de exame de tipo em www.siemens.com/sirius/support.

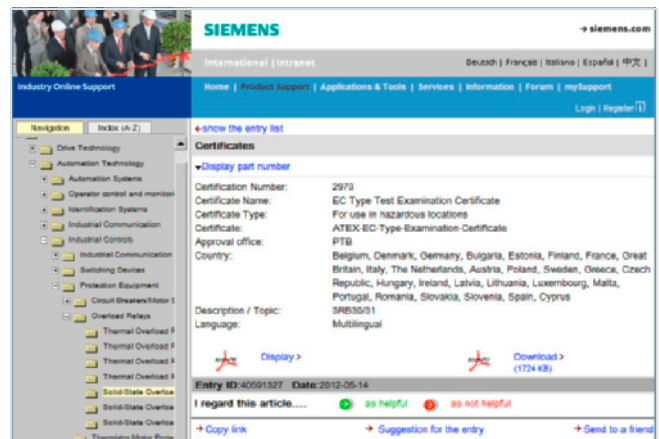
Você encontrará mais informações sobre tecnologia industrial de acionamento para aplicações em áreas potencialmente explosivas em www.siemens.com/sirius/atex.

Certificado da Associação Internacional AS para produtos de interface AS

Os produtos de interface AS são testados e certificados pela Associação Internacional AS. Os produtos são testados segundo procedimentos de ensaio em um laboratório de testes credenciado.



Caixa de seleção



Descrição do certificado com possibilidade de visualização e download

Designação

Todos os aparelhos devem ser identificados em conformidade com a diretiva ATEX. A marcação ATEX inclui o grupo do aparelho, o âmbito da certificação, o número da entidade emissora do certificado e outros dados técnicos determinado pelo ensaio.

¹⁾ DEKRA EXAM GmbH
O organismo de certificação da "DEKRA EXAM GmbH", organismo notificado nº 0158, conforme o artigo 9 da Diretiva 94/9/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 23 de março de 1994, certifica que a Siemens Amberg e Cham detém um sistema de garantia de qualidade em conformidade com o anexo IV desta diretiva.

Anexo

Normas e aprovações

Disposições especiais para os EUA e Canadá

A passagem dos cabos de alimentação é efetuada, no Canadá e nos EUA, em especial com máquinas de processamento e de tratamento, com isolamento de cabos em borracha de tubos de aço de parede reforçada, que corresponde às tubulações de condutas de gás e de água.











O sistema de tubulações deve ser totalmente estanque e condutor elétrico (principalmente mangas, peças angulares). Como estes também se destinam ao aterramento, as passagens de tubulação equipadas com rosca, de aparelhos encapsulados com bocais de passagem metálicos, de rosca PG ou métrica devem ser fornecidas com roscas de tubo. Os bocais de passagem necessário devem, nos aparelhos a quem se destinem como acessório e salvo indicação em contrário, ser pedidos separadamente.

Os equipamentos de baixa tensão para circuitos auxiliares (por ex. contatos auxiliares, aparelhos de comando e de sinalização e interruptores de corrente auxiliar/contacto auxiliar genéricos) são, na maioria das vezes, autorizados para "**Heavy Duty**" ou "**Standard Duty**" pela CSA e UL e identificados com esta frase junto à tensão máx. permitida e/ou com abreviaturas.

As abreviaturas são harmonizadas pela IEC 60947-5-1 Anexo 1 Tabela A.1 e de acordo com as categorias especificadas.

No catálogo é indicado em vários aparelhos que o interruptor de corrente auxiliar/contacto auxiliar só pode ser utilizado a partir de uma determinada tensão com a mesma polaridade. Isto significa que os bornes de entrada têm que estar no mesmo polo da tensão de comando. Por ex., "AC 600 V above AC 300 V same polarity", i.e. acima de CA 300 V até CA 600 V apenas para a mesma polaridade.

Características de diferenciação das autorizações das agências UL (para EUA e Canadá)

Recognized Component	Listed Product
Os aparelhos surgem identificados na placa de características com "UL-Recognition Mark": USA:  c  us Canadá: c   us	Os aparelhos surgem identificados na placa de características com "UL-Listing Mark" por ex. EUA:  LISTED XXX IND. CONT. EQ. Canadá: c  LISTED XXX IND. CONT. EQ. (XXX significa: UL-Control-Assign-Number)
Aparelhos autorizados para módulos como "factory wiring", deverão ser entendidos como: Aparelhos para instalar em controladores e selecionados, montados, cabeados e testados na íntegra por pessoal qualificado, de acordo com as condições de utilização , na fábrica, em oficinas ou similar.	Aparelhos autorizados como "field wiring", deverão ser entendidos como: <ul style="list-style-type: none"> • Aparelhos para instalar em controladores e cabeados na íntegra por pessoal qualificado, na fábrica, em oficinas ou similar. • Aparelhagem individual autorizada para o comércio no varejo de peças nos EUA/Canadá.
Caso sejam aparelhos autorizados como "Listed Product"  ou c  , a autorização tem a cobertura de "Recognized Component"  e c  .	

Para mais informações sobre agências UL e CSA [ver página 16/9](#).

Disposições especiais para a Rússia, Austrália e China

Autorização EAC para Rússia/Bielorrússia/Cazaquistão



Marcação EAC (novo)



Marcação GOST (antigo)

Em 15.02.2013 a Rússia, o Cazaquistão e a Bielorrússia criaram a União Aduaneira EAC. Para realizar transações comerciais na Rússia todos os produtos devem apresentar obrigatoriamente uma autorização EAC a qual substitui as marcações GOST.

Os documentos aduaneiros devem estar disponíveis para todos os aparelhos fornecidos na União Aduaneira.

O período de transição legal, durante o qual a marcação GOST ainda se encontra em vigor, termina em 15.03.2015.

Aprovação C-Tick para Austrália



Marcações RMC (novo)



Marcações C-Tick (antigo)

Para o comércio de nossos aparelhos eletrônicos na Austrália é requerida a aprovação RMC. Na Austrália, os aparelhos eletrônicos deverão estar acompanhados do comprovante de segurança CEM, similar à marcação CE conforme a diretiva CEM na UE e os aparelhos devem estar identificados com a marcação "C-Tick". Estes requisitos estão em vigor desde 1.10.1999.

Desde 01.03.2013 existem as marcações RMC. O período de transição, durante o qual a antiga marcação C-Tick ainda se encontra em vigor, é de três anos.

Gestão de qualidade

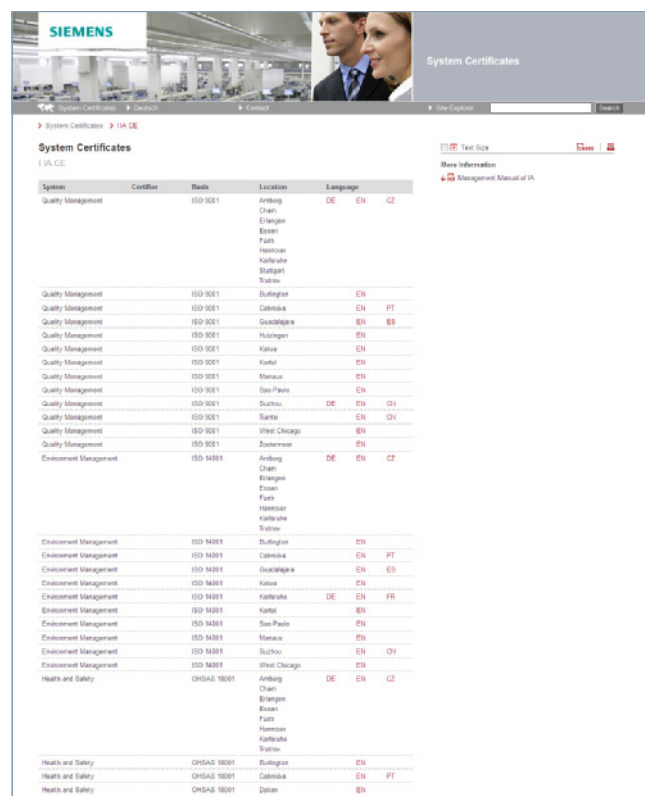
O sistema de gestão de qualidade da unidade de negócios "Control Products" na divisão "Digital Factory" satisfaz as exigências da norma internacional EN ISO 9001.

Os produtos e sistemas listados neste catálogo são desenvolvidos, fabricados e comercializados com a aplicação de um sistema de gestão de qualidade certificado segundo ISO 9001. Os certificados são reconhecidos em todos os países IQ Net.

Certificados

Informações sobre a certificação do sistema de gestão de qualidade para produtos de tecnologia industrial de acionamento podem ser encontradas na internet, no endereço:

www.siemens.com/system-certificates/cp



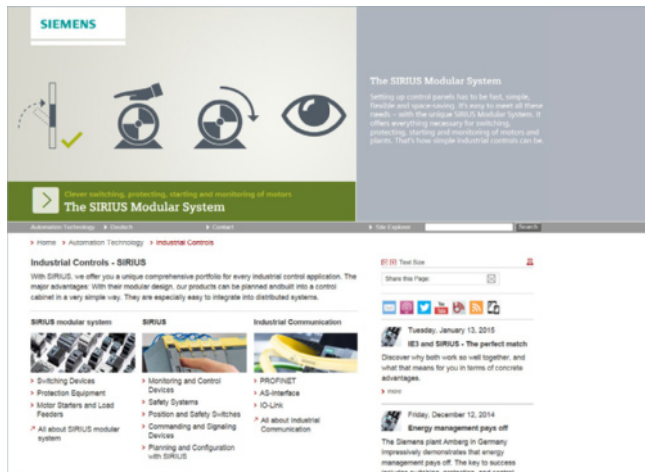
The screenshot shows the 'System Certificates' page on the Siemens website. It features a table with columns for System, Certifier, Basis, Location, and Language. The table lists various ISO 9001 and OHSAS 18001 certifications across different locations and languages.

System	Certifier	Basis	Location	Language			
Quality Management	ISO 9001	ISO 9001	Amberg	DE, EN, CZ			
			Oran				
			Erlangen				
			Bissau				
			Furtth				
			Hannover				
			Karlsruhe				
			Stuttgart				
			Sulz				
			Sulz				
Quality Management	ISO 9001	ISO 9001	Dullingen	EN			
			Cabris	EN, PT			
			Gandajara	EN, ES			
			Huizingen	EN			
			Kalva	EN			
			Katze	EN			
			Manaus	EN			
			Sao Paulo	EN			
			Suzhou	DE, EN, CN			
			Tarifa	EN, CN			
Quality Management	ISO 9001	ISO 9001	West Chicago	EN			
			Zurich	EN			
			Environment Management	ISO 14001	ISO 14001	Amberg	DE, EN, CZ
						Oran	
						Erlangen	
						Bissau	
						Furtth	
						Hannover	
						Karlsruhe	
						Sulz	
Environment Management	ISO 14001	ISO 14001				Dullingen	EN
						Cabris	EN, PT
			Gandajara	EN, ES			
			Katze	EN			
			Karlsruhe	DE, EN, FR			
			Katze	EN			
			Sao Paulo	EN			
			Manaus	EN			
			Suzhou	EN, CN			
			West Chicago	EN			
Health and Safety	OHSAS 18001	OHSAS 18001	Amberg	DE, EN, CZ			
			Oran				
			Erlangen				
			Bissau				
			Furtth				
			Hannover				
			Karlsruhe				
			Sulz				
			Health and Safety	OHSAS 18001	OHSAS 18001	Dullingen	EN
						Cabris	EN, PT
Dalme	EN						

Anexo Serviços On-line

Informações e modalidades de pedido na Internet e em DVD

Tecnologia industrial de acionamento



O suporte ao produto é tão importante para nós quanto nossos produtos e sistemas.

Temos disponível na internet para você uma grande oferta de soluções de tecnologia industrial de acionamento SIRIUS, como por exemplo

- Apresentação geral de todos os portfólios de produtos
- Fique sempre atualizado com a newsletter, no podcast, no blog e no Twitter
- Acesso a vídeos interessantes no canal YouTube
- Entre em contato com contatos em mais de 190 países
- Manuais de usuário e manuais para download imediato

e muito mais – cômodo e de fácil acesso no endereço:

www.siemens.com/sirius

Seleção de produtos no catálogo interativo CA 01 da técnica de automatização e acionamento



Informações detalhadas junto com cômodas funções interativas:

O catálogo interativo CA 01, que inclui mais de 80 000 produtos, fornece uma apresentação geral abrangente de toda a oferta de tecnologias de automatização e de acionamento industriais da Siemens.

Aqui você encontrará tudo o que precisa para resolver tarefas ligadas a tecnologias de automação, conexão, instalação e acionamento. Todas as informações estão disponíveis em uma interface que permite a realização de trabalhos de modo fácil e intuitivo.

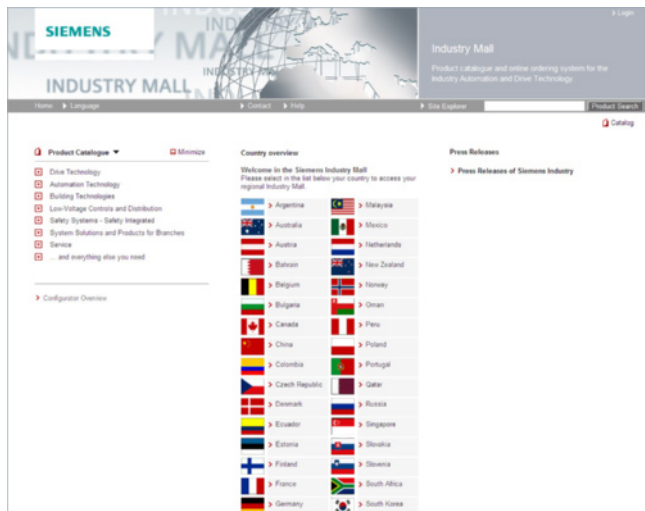
Para realizar o pedido por fax ou através do link selecione o botão correspondente.

Você poderá obter mais informações sobre o catálogo interativo CA 01 na Internet em:

www.siemens.com/automation/ca01

ou em DVD.

Processo simples de seleção e pedido no Industry Mall



O Industry Mall é a plataforma de pedidos eletrônica da Siemens AG na internet. Nesta plataforma você terá acesso online a um leque de produtos abrangente, sempre acompanhado de informações e apresentações resumidas.

O compartilhamento de dados através de EDIFACT permite a realização do processo completo de transação desde a seleção, passando pelo pedido até o despacho (Tracking und Tracing). É possível ainda realizar testes de disponibilidade dos produtos, descontos personalizados para o cliente e apresentação de propostas.

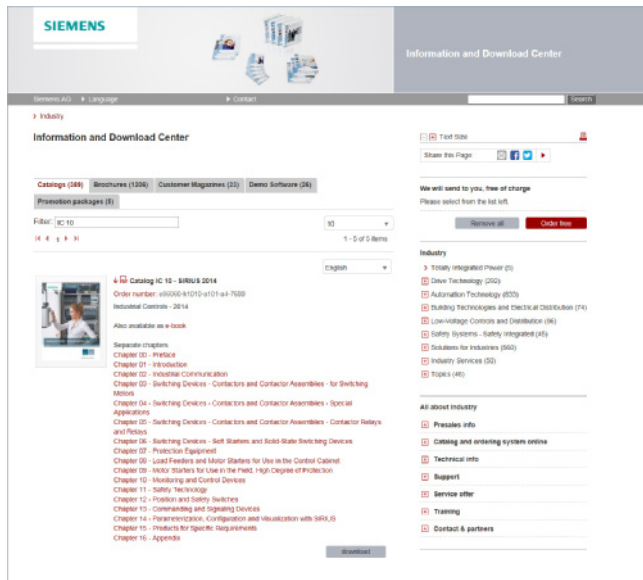
Encontram-se disponíveis inúmeras outras funções para apoiá-lo em todo o processo.

As funções de pesquisa avançadas simplificam a tarefa de seleção dos produtos desejados. Os configuradores permitem, por sua vez, definir de modo rápido e simples componentes dos produtos e dos sistemas. Encontram-se ainda disponíveis nesta seção tipos de dados CAx.

O Industry Mall está disponível em:

www.siemens.com/industrymall

Baixar catálogo



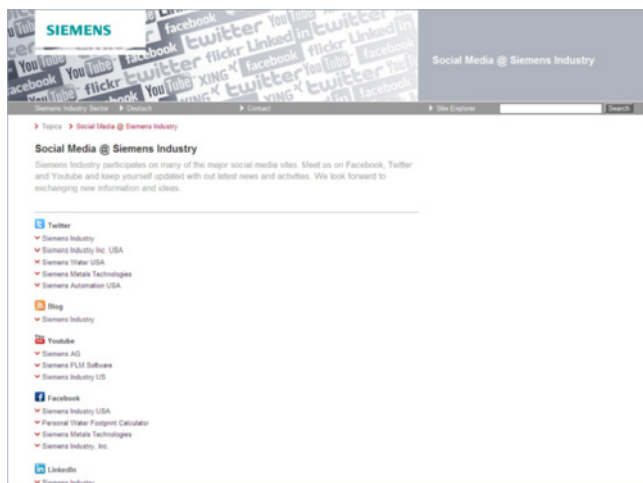
No centro de informações e download você encontrará disponíveis inúmeros documentos úteis e também catálogos, os quais se encontram listados na contracapa deste catálogo. Aqui você poderá – sem precisar fazer login – baixar estes catálogos em formato PDF ou também em formato de E-Books, que podem ser folheados.

A linha de filtro sobre o primeiro catálogo exibido permite a você efetuar uma pesquisa direcionada. Assim, por exemplo, ao você inserir "MD 3" receberá como resultados tanto o catálogo MD 30.1 como também o MD 31.1, com a introdução de "ST 70" receberá tanto o catálogo ST 70 como também as notícias e complementos associados.

Visite-nos em:

www.siemens.com/industry/infocenter

Social Media



Na seção Social Media a Siemens oferece uma grande variedade de informações úteis, de demonstrações de produtos e serviços, a possibilidade de dar seu retorno, a possibilidade de trocar impressões com outros clientes ou colaboradores da Siemens e muito mais. Fique ligado e siga-nos em nossa rede de mídias sociais em crescimento constante.

O ponto de acesso central para a Siemens Industry encontra-se em:

www.siemens.com/industry/socialmedia

Você encontrará ainda pontos de acesso descentralizados para nossas páginas de produtos em:

www.siemens.com/automation

e

www.siemens.com/drives

As atividades gerais da Siemens para a mídia social estão disponíveis em:

www.siemens.com/socialmedia

Mobile Media



Descubra o mundo Siemens.

Temos disponíveis para você em todas as plataformas um número crescente de aplicativos para seu smartphone ou tablet. Descubra as ofertas atuais da Siemens na App Store (iOS) ou no Google Play (Android).

Descubra, por exemplo, com a Siemens App a história, os desenvolvimentos atuais e tendências futuras da Siemens – com imagens claras, relatórios interessantes e os mais recentes comunicados à imprensa.

Anexo

Índice temático

A			
Acessórios		Botões de impulso duplos	
• Manoplas	13/101	• 22 mm, metal, de alto brilho	13/53
• Outras placas	13/96	• 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco	13/37
• Placas de identificação	13/85	• 22 mm, plástico, preto	13/25
• Placas de identificação para botoeiras ..	13/91	Botões de impulso tipo cogumelo	
• Placas de inserção	13/81	• 22 mm, metal, de alto brilho	13/48, 13/54
• Placas para impressão a laser	13/95	• 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco	13/38
• Proteção de acesso	13/97	• 22 mm, plástico, preto	13/18, 13/26
• Suportes de placa	13/84	Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA	
Alimentações de corrente SITOP	13/7	• 22 mm, metal, de alto brilho	13/48, 13/55
Aparelhos compactos		• 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco	13/39
• Botões de sensor	13/22	• 22 mm, plástico, preto	13/18, 13/27
• Sinalizadores luminosos	13/50	Botões de sensor	
Aparelhos completos		• 22 mm, plástico, preto	13/22
• Botões de impulso	13/16, 13/46		
• Botões de impulso tipo cogumelo	13/18, 13/48	C	
• Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA	13/18, 13/48	Comutadores	
• Comutadores	13/19, 13/49	• 22 mm, metal, de alto brilho	13/49, 13/57
• Comutadores de chave	13/19, 13/49	• 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco	13/41
• Joysticks	13/20	• 22 mm, plástico, preto	13/19, 13/29
• Sinalizadores luminosos	13/21	• 30 mm, metal, fosco	13/62
Atuadores e sinalizadores		Comutadores de chave	
• Fechos especiais	13/64	• 22 mm, metal, de alto brilho	13/49, 13/58
• Inscrição a laser	13/65	• 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco	13/43
		• 22 mm, plástico, preto	13/31
		• 30 mm, metal, fosco	13/63
B		Comutadores de chave de ID	
Botoeiras	13/73	• 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco	13/44
• Consoles de comando bimanual	13/80	• 22 mm, plástico, preto	13/33
• Módulos para botoeiras	13/78		
• para botões de impulso e sinalizadores luminosos	13/3, 13/8		
Botões de impulso	13/16		
• 22 mm, metal, de alto brilho	13/46, 13/51		
• 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco	13/35		
• 22 mm, plástico, preto	13/16, 13/23		
• 30 mm, metal, fosco	13/61		
		E	
		Elementos de atuação e de sinalização	
		• Botões de impulso	13/23, 13/35, 13/51, 13/61
		• Botões de impulso duplos	13/25, 13/37, 13/53
		• Botões de impulso tipo cogumelo	13/26, 13/38, 13/54
		• Botões de impulso tipo cogumelo de PARADA DE EMERGÊNCIA	13/27, 13/39, 13/55
		• Comutadores	13/29, 13/41, 13/57, 13/62
		• Comutadores de chave	13/31, 13/43, 13/58, 13/63
		• Comutadores de chave de ID	13/33, 13/44
		• Joysticks	13/34, 13/60
		• Sinalizadores luminosos	13/45, 13/60, 13/63
		J	
		Joysticks	
		• 22 mm, metal, de alto brilho	13/60
		• 22 mm, plástico, preto	13/20, 13/34
		M	
		Módulos para atuadores e sinalizadores	
		• Blocos de contato	13/68
		• Módulos eletrônicos para comutadores de chave de ID	13/72
		• Módulos LED	13/70
		S	
		Sinalizadores luminosos	
		• 22 mm, metal, de alto brilho	13/50, 13/60
		• 22 mm, plástico com anel frontal em metal, fosco	13/45
		• 22 mm, plástico, preto	13/21
		• 30 mm, metal, fosco	13/63
		Suporte	
		• com módulo	13/67
		• sem módulo	13/66

Índice de números do item

Nº do item	Página
3SU10	
3SU1000-0	13/23
3SU1000-1	13/26 ... 28, 13/38 ... 40
3SU1000-3	13/25
3SU1000-4	13/31 ... 33
3SU1000-5	13/31 ... 33
3SU1001-0	13/24
3SU1001-1	13/26 ... 27, 13/39
3SU1001-3	13/25
3SU1001-6	13/34, 13/45
3SU1002	13/29 ... 30
3SU1030-0	13/35
3SU1030-1	13/38
3SU1030-3	13/37
3SU1030-4	13/43 ... 44
3SU1030-5	13/43 ... 44
3SU1031	13/36 ... 38
3SU1032	13/41 ... 42
3SU1050-0	13/51
3SU1050-1	13/54 ... 56
3SU1050-3	13/53
3SU1050-4	13/58 ... 60
3SU1050-5	13/58 ... 60
3SU1051-0	13/52
3SU1051-1	13/54 ... 56
3SU1051-3	13/53
3SU1051-6	13/60
3SU1052	13/57
3SU1060	13/61, 13/63
3SU1061	13/61, 13/63
3SU1062	13/62

Nº do item	Página
3SU11	
3SU1100-0	13/16 ... 17
3SU1100-1	13/18
3SU1100-2	13/19
3SU1100-4	13/20
3SU1102-0	13/16 ... 17
3SU1102-6	13/21
3SU1103-0	13/16 ... 17
3SU1103-2	13/19
3SU1103-6	13/21
3SU1106-0	13/17
3SU1106-6	13/21
3SU1150-0	13/46 ... 47
3SU1150-1	13/48
3SU1150-2	13/49
3SU1150-4	13/49
3SU1152-0	13/46 ... 47
3SU1152-6	13/50
3SU1153-0	13/46 ... 47
3SU1153-6	13/50
3SU1156-0	13/46 ... 47
3SU1156-6	13/50
3SU12	
3SU120	13/22

Anexo

Índice de números do item

Nº do item	Página
3SU14	
3SU1400-1A	13/68 ... 69
3SU1400-1G	13/72
3SU1400-2A	13/78
3SU1401-1B	13/70 ... 71
3SU1401-2	13/78 ... 79
3SU15	
3SU1500-0	13/66
3SU1500-1	13/67
3SU1501	13/67
3SU1550-0	13/66
3SU1550-1	13/67
3SU18	
3SU1801-0AA	13/74
3SU1801-0AB	13/76
3SU1801-0AC	13/76
3SU1801-0AD	13/76
3SU1801-0AE	13/76
3SU1801-0N	13/75
3SU1801-1	13/74
3SU1802-0AA	13/74
3SU1802-0AB	13/76
3SU1802-0AC	13/76
3SU1802-0N	13/75
3SU1803-0AA	13/74
3SU1803-0AB	13/76
3SU1803-0AC	13/76
3SU1803-0AD	13/76
3SU1803-3	13/80
3SU1804	13/74
3SU1806	13/74
3SU1851-0AA	13/74
3SU1851-0AB	13/77
3SU1851-0AC	13/77
3SU1851-0AD	13/77
3SU1851-0AE	13/77
3SU1851-0N	13/77
3SU1851-1	13/74
3SU1852-0AA	13/74
3SU1852-0AB	13/77
3SU1852-0AC	13/77
3SU1853-0AA	13/74
3SU1853-0AB	13/77
3SU1853-0AD	13/77
3SU1853-3	13/80
3SU1854	13/74
3SU1856	13/74

Nº do item	Página
3SU19	
3SU1900-0AB	13/81 ... 82
3SU1900-0AC	13/85 ... 86
3SU1900-0AD	13/87 ... 88
3SU1900-0AE	13/89
3SU1900-0AF	13/91 ... 93
3SU1900-0AG	13/84
3SU1900-0AH	13/84
3SU1900-0AJ	13/84
3SU1900-0AK	13/84
3SU1900-0AL	13/84
3SU1900-0AM	13/84
3SU1900-0AN	13/84
3SU1900-0AP	13/84
3SU1900-0AQ	13/84
3SU1900-0AR	13/84
3SU1900-0AS	13/84
3SU1900-0AT	13/84
3SU1900-0AX	13/84
3SU1900-0AY	13/96
3SU1900-0B	13/95 ... 96
3SU1900-0D	13/97 ... 99
3SU1900-0E	13/97 ... 99
3SU1900-0F	13/101
3SU195	13/80, 13/99 ... 101

1. Generalidades

Este catálogo permite que você adquira os produtos de hardware e software da Siemens AG nele descritos, de acordo com os termos e condições de venda e entrega (a seguir denominados: termos). Observe que o escopo, a qualidade e as condições de fornecimentos e serviços, incluindo produtos de software que forem prestados por qualquer unidade da Siemens/empresa regional com escritório registrado fora da Alemanha, são regidos exclusivamente pelos termos e condições gerais da unidade da Siemens/empresa regional em questão. Estes termos se aplicam exclusivamente aos pedidos feitos à Siemens AG, Alemanha.

1.1 Para clientes com sede na Alemanha

Para clientes com sede na Alemanha valem adicionalmente a estes termos

- as "Condições gerais de pagamento"¹⁾ e
- para produtos de software, as "Condições gerais para fornecimento de software para automação e tecnologias de acionamentos para clientes licenciados com sede ou escritório registrado na Alemanha"¹⁾ e
- para outros fornecimentos e serviços, as "Condições gerais de fornecimento para produtos e serviços da indústria elétrica e eletrônica"¹⁾.

1.2 Para clientes com sede fora da Alemanha

Para clientes com sede fora da Alemanha valem adicionalmente a estes termos

- as "Condições gerais de pagamento"¹⁾ e
- para produtos de software, as "Condições gerais de licença de produtos de software para automação e drives para clientes licenciados com sede ou escritório registrado fora da Alemanha"¹⁾ e
- para outros fornecimentos e serviços, os termos e condições de venda e fornecimento da Siemens Industry para clientes com sede fora da Alemanha"¹⁾.

2. Preços

Os preços são em € (Euro) na fábrica (ex works), com exclusão da embalagem.

Os preços não incluem o imposto de valor agregado (IVA). Este imposto é cobrado separadamente à taxa legalmente em vigor.

Os preços estão sujeitos a alteração sem aviso prévio, sendo cobrados os preços válidos no momento da entrega.

Para compensar a variação dos preços de matérias-primas (p. ex. de prata, cobre, alumínio, chumbo, ouro, disprósio e neodímio), serão calculados valores adicionais com base na taxa do dia válida para o fator metálico. Será calculado um acréscimo ao preço do produto referente à respectiva matéria-prima, caso o valor de base para a respectiva matéria-prima for ultrapassado.

Deve ser verificado pelo fator metálico do respectivo produto para quais matérias-primas, a partir de qual preço básico e com qual método de cálculo as sobretaxas devem ser calculadas adicionalmente aos preços dos produtos.

Um esclarecimento exato do fator metálico pode ser baixado pelo site

www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/en/terms_of_trade_en.pdf

Para o cálculo da sobretaxa (exceto para disprósio e neodímio), é tomado por base o preço oficial do dia anterior à entrada do pedido ou do recall.

Para o cálculo da sobretaxa para disprósio e neodímio (minerais raros), é usada, no caso de pedidos, a média do preço básico trimestral do trimestre anterior à entrada do pedido ou do recall, com reserva de um mês (detalhes sobre isto podem ser encontrados no esclarecimento sobre o fator metálico acima citado).

3. Termos adicionais

As medidas são dadas em mm. Na Alemanha, os dados em polegadas valem somente para exportação, de acordo com a "Lei sobre unidades na metrologia".

As ilustrações servem meramente de exemplo.

Caso nas páginas deste catálogo não constarem outros dados, ficam reservadas as modificações, em especial relativas a valores, medidas e pesos informados.

4. Normas de exportação

A Siemens não será obrigada a cumprir este acordo, caso tal cumprimento seja impedido por quaisquer obstáculos resultantes de normas nacionais ou internacionais do direito do comércio exterior ou embargos e/ou outras sanções.

A exportação dos produtos deste catálogo poderá estar sujeita à obrigatoriedade de autorização. As obrigações de autorização estão por nós identificadas nas informações de fornecimento de acordo com listas de exportação alemãs, europeias e americanas. Na exportação da CE, os produtos identificados com "AL" diferente de "N" estão sujeitos à obrigatoriedade de licença de exportação de acordo com as normas europeias ou alemãs. Os produtos identificados com "ECCN" diferente de "N" necessitam de licença de reexportação americana.

Através do nosso sistema de catálogo online "Industry Mall", você pode consultar previamente também os símbolos de exportação na descrição dos respectivos produtos. No entanto, são determinantes os símbolos de exportação "AL" e "ECCN" indicados nas confirmações de encomenda, guias de remessa e faturas.

Também sem símbolos ou com símbolos "AL:N" ou "ECCN:N" pode ser obrigatória uma autorização, entre outros, devido ao destino final e à finalidade de uso dos produtos.

Ao repassar para terceiros as mercadorias por nós fornecidas (hardware e/ou software e/ou tecnologia, bem como a respectiva documentação, independentemente do tipo e modo da disponibilização), ou os serviços de fábrica ou de assistência técnica (inclusive suporte técnico de qualquer natureza), tanto em nível nacional como internacional, devem ser atendidas as normas aplicáveis do direito nacional e internacional de controle de (re)exportação.

Se for necessário para fins de controle de exportação e quando for por nós solicitado, você deverá nos fornecer imediatamente todas as informações sobre o receptor final, destino final e finalidade de uso das mercadorias ou dos serviços de fábrica ou de assistência técnica por nós fornecidos, bem como as respectivas restrições de controle de exportação.

Os produtos relacionados neste catálogo poderão estar sujeitos às normas de exportação europeias/alemãs e/ou americanas. Por isso, toda a exportação com obrigatoriedade de autorização requer a aprovação das autoridades competentes.

Ficam reservadas alterações e enganos.

¹⁾ Você pode baixar o texto das condições gerais de venda da Siemens AG em www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/en/terms_of_trade_en.pdf

Anexo

Notas

Anexo

Notas

Anexo

Notas

Anexo

Notas

Anexo

Notas

Com relação a requisitos, entre em contato com o seu ponto de venda Siemens em www.siemens.com/automation/partner

Soluções de sistema para a indústria Catálogo interativo em DVD	<i>Catálogo</i>		
Products for Automation and Drives, Low-Voltage Power Distribution and Electrical Installation Technology	CA 01		
Alimentação de energia			
Power supply SITOP	KT 10.1		
Distribuição de energia de baixa tensão e tecnologia de instalação elétrica			
SETRON · SIVACON · ALPHA Protection, Switching, Measuring and Monitoring Devices, Switchboards and Distribution Systems	LV 10		
Standards-Compliant Components for Photovoltaic Plants	LV 11		
Electrical Components for the Railway Industry	LV 12		
<i>Digital: TÜV-certified Power Monitoring System</i>	LV 14		
Components for Industrial Control Panels according to UL Standards	LV 16		
3WT Air Circuit Breakers up to 4000 A	LV 35		
3VT Molded Case Circuit Breakers up to 1600 A	LV 36		
<i>Digital: SIVACON System Cubicles, System Lighting and System Air-Conditioning</i>	LV 50		
<i>Digital: ALPHA Distribution Systems</i>	LV 51		
ALPHA FIX Terminal Blocks	LV 52		
SIVACON S4 Power Distribution Boards	LV 56		
SIVACON 8PS Busbar Trunking Systems	LV 70		
<i>Digital: DELTA Switches and Socket Outlets</i>	ET D1		
Instrumentação de processo e analítica			
Field Instruments for Process Automation	FI 01		
<i>Digital: SIPART Controllers and Software</i>	MP 31		
Products for Weighing Technology	WT 10		
<i>Digital: Process Analytical Instruments</i>	PA 01		
<i>Digital: Process Analytics, Components for the System Integration</i>	PA 11		
Motion Control			
SINUMERIK & SIMODRIVE Automation Systems for Machine Tools	NC 60		
SINUMERIK & SINAMICS Equipment for Machine Tools	NC 61		
SINUMERIK 840D sl Type 1B Equipment for Machine Tools	NC 62		
SINUMERIK 808 Equipment for Machine Tools	NC 81.1		
SINUMERIK 828 Equipment for Machine Tools	NC 82		
SIMOTION, SINAMICS S120 & SIMOTICS Equipment for Production Machines	PM 21		
Drive and Control Components for Cranes	CR 1		
Safety Integrated			
Safety Technology for Factory Automation	SI 10		
SIMATIC HMI/PC-based Automation			
Human Machine Interface Systems/ PC-based Automation	ST 80/ ST PC		
SIMATIC Ident			
Industrial Identification Systems	ID 10		
SIMATIC NET			
Industrial Communication	IK PI		
Information and Download Center			
As saídas digitais dos catálogos estão disponíveis na internet: www.siemens.com/industry/infocenter			
There you'll find additional catalogs in other languages. Considere a seção "Baixar catálogo" na página "Serviços Online" no anexo deste catálogo			
Todos os catálogos são disponíveis apenas em inglês.			
<i>Digital: Este catálogo existe exclusivamente em formato PDF.</i>			
Sistemas de acionamento	<i>Catálogo</i>		
SINAMICS G130 Drive Converter Chassis Units	D 11		
SINAMICS G150 Drive Converter Cabinet Units	D 12		
SINAMICS GM150, SINAMICS SM150 Medium-Voltage Converters	D 15.1		
SINAMICS PERFECT HARMONY GH180 Medium-Voltage Air-Cooled Drives Germany Edition	D 18.1		
SINAMICS G180 Converters – Compact Units, Cabinet Systems, Cabinet Units Air-Cooled and Liquid-Cooled	D 21.3		
SINAMICS S120 Chassis Format Units and Cabinet Modules	D 23.1		
SINAMICS S150 Converter Cabinet Units	D 23.2		
SINAMICS DCM DC Converter, Control Module	D 31		
SINAMICS DCM Cabinet	D 35		
SINAMICS Inverters for Single-Axis Drives and SIMOTICS Motors	D 84.1		
SINAMICS G120P and SINAMICS G120P Cabinet pump, fan, compressor converters	D 86.1		
Three-Phase Induction Motors SIMOTICS HV, SIMOTICS TN	D 86.2		
• Series H-compact	DA 12		
• Series H-compact PLUS	DA 21.1		
Asynchronous Motors Standardline	DA 21.2		
Synchronous Motors with Permanent-Magnet Technology, HT-direct	DA 22		
DC Motors	DA 45		
SIMOREG DC MASTER 6RA70 Digital Chassis Converters	DA 48		
SIMOREG K 6RA22 Analog Chassis Converters	DA 51.2		
<i>Digital: SIMOREG DC MASTER 6RM70 Digital Converter Cabinet Units</i>	DA 51.3		
SIMOVERT PM Modular Converter Systems	DA 65.4		
SIEMOSYN Motors			
MICROMASTER 420/430/440 Inverters			
MICROMASTER 411/COMBIMASTER 411			
SIMODRIVE 611 universal and POSMO			
<i>Nota: Você encontra outros catálogos relacionados aos sistemas de acionamento SIMODRIVE, SINAMICS assim como motores SIMOTICS com SINUMERIK e SIMOTION em Motion Control</i>			
Low-Voltage Three-Phase-Motors			
SIMOTICS Low-Voltage Motors	D 81.1		
SIMOTICS FD Flexible Duty Motors	D 81.8		
LOHER Low-Voltage Motors	D 83.1		
MOTOX Geared Motors	D 87.1		
SIMOGEAR Geared Motors	MD 50.1		
SIMOGEAR Gearboxes with adapter	MD 50.11		
Mechanical Driving Machines			
FLENDER Standard Couplings	MD 10.1		
FLENDER High Performance Couplings	MD 10.2		
FLENDER SIG Standard industrial gear units	MD 30.1		
FLENDER SIP Standard industrial planetary gear units	MD 31.1		
Sistemas de automação industriais SIMATIC			
Products for Totally Integrated Automation	ST 70		
SIMATIC PCS 7 Process Control System System components	ST PCS 7		
SIMATIC PCS 7 Process Control System Technology components	ST PCS 7 T		
Add-ons for the SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS 7 AO		
Tecnologia industrial de acionamento SIRIUS			
SIRIUS Industrial Controls	IC 10		
Tecnologia de sistemas de edifícios			
GAMMA Building Control	ET G1		

Informação de Segurança

A Siemens oferece produtos e soluções com funções de segurança industrial que apoiam a operação segura de usinas, soluções, máquinas, equipamentos e/ou redes. Trata-se de componentes importantes enquadradas em um conceito holístico de segurança industrial. Assim, os produtos e soluções da Siemens passam por um processo de desenvolvimento contínuo, pelo que a Siemens recomenda que você se informe regularmente sobre atualizações dos produtos.

Para assegurar a operação segura dos produtos e soluções da Siemens, é necessário adotar medidas de prevenção adequadas (por exemplo, conceito de proteção de células) e integrar cada componente em um conceito holístico de estado da arte de segurança industrial. Nesse sentido eventuais produtos de terceiros em uso também devem ser considerados. Para mais informações sobre segurança industrial, visite <http://www.siemens.com/industrialsecurity>.

Para se manter informado sobre as atualizações de produtos à medida que ocorrem, assine a newsletter do produto que lhe interessa. Para mais informações, visite <http://support.automation.siemens.com>.

Outras informações

Control Products:
www.siemens.com/sirius



Siemens AG
Digital Factory
Control Products
Postfach 23 55
90713 FÜRTH
ALEMANHA

Sujeito a alterações
Nº de artigo E86060-K1010-A271-A2-7900
ST.PV.T.0040.S.00.52.40 / Dispo 68201
KG 0215 1. AUM 136 Pt
Printed in Germany
© Siemens AG 2015

As presentes informações contidas neste catálogo contém apenas descrições gerais ou indicações de facilidades, as quais, em caso de uso concreto, nem sempre coincidem exactamente com a descrição, ou que podem ter sido alteradas por meio de novo desenvolvimento dos produtos. Por conseguinte, as facilidades desejadas apenas serão vinculativas, se tiverem sido estabelecidas por expresse nos. termos do contrato. Reserva-se a possibilidade de entrega e o direito de modificações.

Todas as denominações de produtos podem ser marcas registadas ou nomes de produtos da Siemens AG ou de outras empresas fornecedoras. Terceiros que utilizem estas marcas registadas ou nomes de produtos para fins próprios poderão estar a infringir os direitos dos proprietários das marcas.